Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Адреса Редакції і Адміністрації: 'Svoboda', 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0807, 4-0237
УНС.: HEnderson 4-1016

РІК LXI. Ч. 134. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 15-го ЛИПНЯ 1954. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, JULY 15, 1954. No. 134. VOL. LXI.

КОНГРЕС ПРО АТОМОВУ ПЕРЕВАГУ ЗДА

ОСТЕРІГАЄ КРЕМЛЬ ПЕРЕД АТАКОЮ; ПІДТРИМУЄ ЗАКОН ПРО ІНФОРМУВАННЯ СОЮЗНИКІВ

Вашингтон. — Спільна Конґресова Комісія Атомової Енерґії заявила, що перевага ЗДА в атомовій зброї згори засуджує на невдачу атаку комуністів на Европу або в іншому місці світу. Але одночасно ця комісія ствердила, що американські союзники потребують інформації про нові роди зброї, щоб з успіхом могли стримати можливу комуністичну аґресію, бо без того наражена на небезпеку і сама Америка. Тому комісія закликає Конґрес змінити закон про атомову енерґію з 1946 року. Новий законопроєкт про охорону атомової енерґії йде в тому напрямку, щоб президент Айзенгавер міг поділитися відомостями про атомову зброю з европейськими союзниками та тим способом заохотити їх до оборони перед аґресією, а також новий закон дозволив би приватним фірмам використовувати атом. енерґію для приватних цілей. Комісія ствержує, що атомова енерґія давала велику перевагу ЗДА, і стримувала комуністичну аґресію на вільний світ. Але й Совєти знають тайну продукції атомової зброї, і випродукували її вчасніше, як можна було б припускати. Тому, розумує Спільна Конґресова Комісія Атомової Енерґії, треба змінити закон із 1946 року. — „Наша ґенерація, заявляє Комісія, має перед собою новий рід енерґії, яка зможе змінити цю плянету до непізнання: розвинути добробут, або зовсім її знищити. Можливість інформувати европейських союзників про американську перевагу в атомовій зброї скріпила б віру в перемогу вільного світу, який бачив би, що краща американська атомова зброя може заступити комуністичну перевагу в людях. Хоч в основному більшість комісії погоджується на те, щоб ЗДА інформували приятелів закордоном про нову атомову зброю, але немає згоди, як це зробити. Президент мав би право давати інформації союзникам країни, це значить, що він мав би право заключати з ними окремі договори в цій справі. Також немає згоди в тому, яким способом дозволити приватним фірмам використовувати атомову енерґію для приватних цілей.

Губернатори за зменшення ввозу газу і оливи

Болтон Лендінґ. — Губернатори 9 стейтів, в яких находяться копальні вугілля, домагаються зменшення на дві треті ввозу оливи і газу, які служать до огрівання домів і фабрик в ЗДА, щоб тим способом підтримати запотребування на домашнє вугілля. Ці губернатори зібрані на річних зборах губернаторів ЗДА, і їхню групу очолює губернатор Пенсилвенії Джан С. Файн. Ця група назвала себе Конференцією Губернаторів для справ палива. Вони прийняли резолюцію, яка домагається, щоб Конґрес на найближчій сесії в січні 1955 року визначив квоту, скільки оливи для палива можна спроваджувати до ЗДА. Тепер коло 136,000,000 бочок оливи спроваджується до ЗДА кожного року. Ця імпортована олива зменшила продукцію вугілля на 59,000,000 тонн річно. Губернатори остерігають, щоб не спроваджувати природний газ до ЗДА, який відкрито в Канаді і Мехіко, бо тоді ще більше зменшилася б продукція вугілля в цій країні.

Президент на похороні своєї братової

Стейт Каледж, Па. — Президент Айзенгавер був 13 липня на похороні своєї братової, пані Гелен Ікін Айзенгавер, дружини свого брата д-ра Мілтона Айзенгавера, президента Пенсилвенійського Стейтового Каледжу. Президент Айзенгавер прилетів з Вашингтону з своєю дружиною до Олтуни, Па, звідки автом поїхав до дому свого брата Мільтона. Він пішов разом з родиною до Єпископальної Церкви св. Андрея, де пастор о. Джеймс Б. Шенон відправив похоронну Богослужбу. Дальша частина похорону відбулася на близькому цвинтарі. Пані Гелен Ікін Айзенгавер померла в суботу 10 липня.

Надходить хвиля спеки до східніх стейтів

Ню Йорк, Н. И. — Дотеперішнє досить холодне й мокре літо має скінчитися, бо вже дійшла хвиля спеки, яка незабаром має надійти й до східніх стейтів ЗДА. Вже 13 липня нотують температуру понад 100 ступенів Фаренгайта від Скелястих гір до Великих озер. 12 липня в Пітсбурґу в стейті Кензас барометр виказував 121°; в Колюмбії, Мо. — 113°; Спрінґфілді, Мо. — 108°; Репід Ситі, Півд. Дакота — 109°; Даллас Текс. — 110°; Оклагома Сити — 107° і Каспер, Вайомінґ — 104 ступені. Цього тижня передбачають для середньо-атлантійських стейтів трохи нижчу від нормальної температуру і трохи дощу. Але термометер все ж таки підскочив до 92.1°, і зробив 13 липня найгарячішим днем цього року.

В АМЕРИЦІ

● **В місцевості Ред Бенк** хтось украв був літак з летовища Воллінґ. Невідомий злодій зайшов на летовище, сів до приватного літака, що є власністю Роберта Л. Воттерса, і відлетів в невідомому напрямку. Цей літак знайдено на летовищі, що віддалене 10 миль від летовища, де стояв літак. Поліція шукає за цим оригінальним злодієм при допомозі відтисків пальців.

● **Астрономи д-ри Доналд Г. Менцел і Фред Л. Віппел** твердять, що найближчий сусід нашої Землі — плянета Венера покрита водою. Їхнє твердження суперечить дотеперішнім науковим поглядам, що на Венері мало, або й зовсім, немає води. Якщо дійсно на цій плянеті є вода, тоді існує більша правдоподібність, що там може бути і життя. Згадані астрономи працюють в Обсерваторії Гарвардського каледжу.

● **Імператор Абесінії** Гайле Селяссіє відлетів літаком додому, після довшої гостини в ЗДА. Він дякував през. Айзенгаверові та всьому американському народові за гостинне прийняття. Він казав, що дістав запевнення през. Айзенгавера, що уряд заохочуватиме до інвестицій в Абесінії. На летовищі в Ню Йорку Гайле Селяссіє заявив, що він побачив ще „більшу Америку", ніж собі її уявляв. На летовищі його прощали високі цивільні й військові американські достойники.

● **У конвенції „Лайонсів"** у Ню Йорку брав участь і 97-річний найстарший член цієї організації Фред Бенкі з Найлес, Міч. Його запитували, як можна дожити товгого віку. Він відповів так: „Не пийте алькоголю, не їджте ніколи надто багато — і працюйте!". Бенкі працює як кравець. Він пробував один рік нічого не робити з приводу своєї старости. Але тоді думав про своє здоров'я, і почав знову працювати. Він був два рази жонатий і має 13 дітей. Він радить батькам ходити з дітьми до церкви і високо оцінює домашню працю жінки.

Конґрес відкинув здоровний плян Айзенгавера

Вашинґтон. — Палата Репрезентантів більшістю 238 до 134 голосів відкинула здоровний плян президента Айзенгавера. Це вважають за найболючішу поразку уряду під час цієї сесії. Палата Репрезентантів відослала цей законопроєкт до Міжстейтової Торговельної Комісії, а це рівняється тому, що цієї сесії над ним не будуть більше голосувати в Конґресі. Президент домагався поліпшити й поширити здоровний плян, пропонуючи 25,000,000 долярів на те, щоб приватні забезпеченеві товариства могли користати з цього фонду на випадок пошесних недуг. Але лікарське товариство виступило проти цього пляну, вважаючи його за перший крок до соціялізації медицини. Проти цього пляну виступають праві кола, бо вони проти вмішування держави в справи лікування населення. Проти проєкту Айзенгавера були і поступовіші конґресмени, бо вважають його за недостатній.

Стівенсон закликає помагати Айзенгаверові

Кер Дален, Айдаго. — Бувший демократичний кандидат на президента ЗДА Адлей Е. Стівенсон промовляв на прийнятті Демократичної Партії і заявив, що республіканський провід пливе за течією вдома, а закордоном не знає, що діяти. Він закликав демократів помогти теперішньому урядові „втримати цивілізацію" перед упадком. Уряд президента Айзенгавера, сказав Стівенсон, не має підтримки від своєї власної партії, і деякі пункти його програми можна було врятувати тільки тому, що їх підтримали демократи в Конґресі. Стівенсон закидав адміністрації, що не дотримує тих обіцянок, які дала під час виборів 1952 року. Айзенгавер обіцяв виборцям: сильну оборону, податкові полегші, бездефіцитовий бюджет, більше помешкань і краще соціяльне забезпечення, охорону публічних ресурсів і „найбільший провід від часів Юрія Вашинґтона". А тепер виглядає, що ЗДА мають „не найбільшу надвишку пшениці, тільки нездійснених виборчих обіцянок".

Тільки нечисленні могли вирватися з-поза залізної заслони

Вашинґтон. — Департамент стейту повідомляє, що впродовж 1953 року тільки 29 осіб з-поза залізної заслони могли прибути до ЗДА. Комуністична куртина щораз більше затіснюється, і ті особи, що бажають прибути до цієї країни, мусять наперед втекти у вільний світ. Тут, у Західній Німеччині або Австрії, вони можуть просити про дозвіл на в'їзд до ЗДА. З усіх комуністичних країн коло 14,000 осіб мали б право прибути кожного року до ЗДА. І ці квоти кожного року використовуться, але на них їдуть особи, що вже давніше залишили країни, що тепер під комуністичною диктатурою. 29 осіб могли прибути на основі тих квот, що їх встановив новий іміґраційний закон з 1952 р. Державний департамент заявляє, що він не заохочує до втечі з-поза залізної заслони, бо бачить великі трудноці для тих, що хотіли б прибути до ЗДА. Коли їм вже вдасться перемогти всі трудноці, то кандидати на іміґрантів до ЗДА мусять пройти гострі перевірки здоров'я і безпеки та мусять виказатися, що вони не будуть публічним тягаром для громади, в якій мали б жити.

ЗДА переводитимуть далі атомові спроби

Об'єднані Нації. — 6-членна комісія петицій в Об'єднаних Націях відкинула скаргу мешканців островів Маршала, які запротестували проти ведення на тих островах дослідних вибухів атомових і водневих бомб і просили, щоб Об'єднані Нації заборонили З'єдиненим Державам продовжувати ті досліди. Індія, СССР і Сирія піддержали ту петицію, зате Франція, Англія і Бельґія спротивились їй. Совєтський представник покликався на приклад СССР, який, мовляв, переводить такі досвіди з небезпечною зброєю на власній території і тому й ЗДА повинні відмовитись від вибухів на островах Маршала, що їх населення наражене на втрату життя, здоров'я і майна. Представник ЗДА заявив, що ні одна особа на островах Маршала не померла наслідком спроб з атомовими й водневими бомбами, а нечисленні, що захворіли були, цілком видужали. На будуче ЗДА прийматимуть найдалі йдучі охоронні заходи. Справа перейде тепер на повну опікунчу раду ОН, що складається з 12 членів.

Міссіссіппі за окремі школи для білих дітей

Джексон, Місс. — Окремий комітет пропонує поправку до стейтової конституції, щоб хитрощами не допустити до того, щоб публічні школи були спільні для дітей білих і кольорових батьків, як цього домагається рішення Найвищого Суду, яке вирішило, що окремі школи незгідні з конституцією. Губернатор Гаф заявив, що він скличе стейтову Леґіслятуру в вересні цього року, щоб прийняти поправку до стейтової конституції, згідно з якою скасувалося б всі публічні школи, щоб тим способом затримати сеґреґацію в школах. Члени Дорадчого Виховного Комітету заявляють, що цим засобом покористуються аж тоді, як не поможуть інші способи. Ця поправка до конституції мала б бути погрозою для кольорових батьків, що вони втратять право на публічні школи, якщо не залишать боротьби за спільні школи для білих і кольорових дітей.

Обіцяє добробут ґватемальському населенню

Ґватемаля. — Новий президент Ґватемалі, голова нової військової хунти, полковник Карлос Кастілло Армас промовляв з приводу 4-х роковин Протикомуністичного Дня і заявив, що перемога над комунізмом у Ґватемалі аж тоді буде завершена, коли поправляться в країні соціяльні і економічні відносини. Головну силу комунізму переможено при допомозі зброї, казав Армас, але він „живе в тіні і комуністичні провідники дістають нові накази". Тому, нашою „новою армією" має бути „соціяльна справедливість, достаток харчів, освіта, праця та пошанування для людської істоти". Цю промову Армаса вважають за заяву про нову політику уряду в ділянці праці, виховання і земельної реформи. Новий президент заявив, що треба покарати тих комуністичних ватажків, які були спричинниками багатьох злочинів. Армас казав, що справедливість не повинна жахатися навіть смертної кари, щоб на майбутнє злочинці знали, що їх чекає. Він обіцяв нову будівельну програму і нову земельну реформу, яка розділить селянам землю на власність.

Слабість В'єтнаму — найбільший арґумент комуністів в Женеві

Женева. — На середу 14 ц. м. було призначене перше безпосереднє побачення між делеґатами національного уряду В'єтнаму (найбільшої країни Індо-Китаю) і комуністичного В'єтміну. Тому, що кожний з тих урядів уважає себе єдиним дійсним представником краю і народу, вони до цього часу один одного виминали у Женеві й „не бачили". Делеґація В'єтнаму сильно огірчена й обурена згодою французького прем'єра Мендеса-Франса на поділ В'єтнаму й передачу великої і пребагатої частини тої країни комуністам, однак позиція В'єтнаму у Женеві в очах одинаково Заходу, як і комуністів є дуже слаба: в'єтнамці виявили таку свою слабість, брак національно-політичної свідомости й неохочість активно протиставитись комунізмові, що Франція несла левину частину воєнного тягару на своїх плечах, боронючи В'єтнам перед комунізмом та водночас наражаючись далі на закид, що вона боронить тільки свої колоніяльні інтереси. Одною з причин бажання Франції, щоб ЗДА були репрезентовані в останній стадії Женевської конференції і стали одним із ґарантів заключеного там замирення, є острах, щоб В'єтнам не відкликався безпосередньо до ЗДА, шукаючи в них підтримки, і не вносив дисонансу у французько-американські взаємини. Самі американські обсерватори — зазначують при цій нагоді газетні коментарі — не раз звертали увагу, що не можна порівнювати Індо-Китаю з Кореєю, бо в індо-китайців, головно саме у в'єтнамців, нема тої національно-політичної свідомости й того патріотичного захоплення та готовости до збройної боротьби, що в Південній Кореї.

Грізна ситуація в Індо-Китаї

Ганой. — Воєнна ситуація в обширі гирла Червоної ріки погіршується з кожним днем. Комуністи вхопились тактики насичування озброєними партизанами району довкола столичного міста міста Ганой і його околиці. Бої ідуть фактично в промірі 20-25 миль від того міста: постійні наскоки в'єтмінських відділів на окремо укріплені французько-в'єтнамські станиці, які здебільша піддаються комуністам після коротких боїв, щоб згодом знову їх здобувати. Ганой ще не є офіційно евакуйований, але французька влада, а також американський ґенеральний консуль й інші консуляти закликали своїх цивільних громадян виїхати з міста до Сайґону. Американський ґенеральний консуль схарактеризував ситуацію в Ганой, як „дуже грізну".

Лови на совєтські вантажні кораблі

Тайпей. — Національно-китайські воєнні кораблі Чіянґ Кай-шека переводять тепер лови на совєтські танкери й вантажні кораблі, що випливли вже із Сінґапуру і пливуть до портів червоного Китаю. Після того, як національно-китайські воєнні кораблі переловили танкер „Туапсе" і два польські вантажні кораблі, „Президент Ґотвальд" і „Праца", — СССР вибрав видно тактику — посилати транспорти до Китаю не одиничними кораблями, а цілими валками, під охороною підводних човнів. Таким чином до червоних китайських портів пливе тепер ціла валка: два великі 15-тоннові танкери „Ленінград" і „Майкоп" з газоліною, 10,000-тонновий вантажник „Александер Невскій" і танкер „Вавмер". Ті кораблі мабуть старатимуться оминути вузьку протоку поміж Формозою і китайським суходолом, опливаючи довкола Формозу, але робив це і „Туапсе", що його схопили кораблі Чіянґ Кай-шека і досі тримають. Якщо й тепер національно-китайським кораблям вдасться переловити ті совєтські кораблі, то може прийти до першої морської битви між ними і совєтськими підводними човнами, що ескортують добро, призначене для комуністичних китайців.

Італійці приготовляються до вмаршу до Трієсту

Рим. — Італійський уряд видай приказ командуванню армії приготовитися до вмаршу до теперішньої зони „А" обширу Трієсту. Сталося це після засідання італійської ради міністрів, на якому італійський міністер закордонних справ Піччіоні склав оптимістичне звідомлення про стан переговорів про замирення з Юґославією в справі Трієсту. В усіх основних точках осягнено порозуміння, залишились лише різниці думок в двох другорядних справах: в якій формі має бути зазначений тимчасовий характер того порозуміння, себто нового територіяльного поділу обширу Трієсту, і як мають бути запевнені культурницькі права словінської меншини по італійському боці й італійської по юґославському. До міста Трієсту ввійшла б змоторизована елітарна дивізія Арієта з Удіни та популярні італійські „берсальєри" в капелюхах з довгими когутячими перами. Поруч із військовими приготуваннями — італійці приготовляють цілий адміністраційний апарат для терену, що мають його перейняти в посідання. Тому, що в місті Трієсті і так міська рада була італійська, нова адміністраційна реформа не викликає трудноців. Порозуміння в справі Трієсту є вже буцім то питанням найближчих днів.

Понад півтора мільйона осіб втекли вже з Східньої Німеччини

Берлін. — 55,000 східніх німців, у тому числі добра половина дітей і молоді, втекли в першій половині цього року до Західнього Берліну. Це багато менше, як їх було у минулому році за той самий час, бо тоді втекли аж 224,700 осіб. За останніх 7 років, отже від початку 1947 року переступило „залізну завісу" в Німеччині в напрямку на Захід — 1,675,000 німців.

Бояться за Даляй Ляму

Калькута. — Населення Тибету сильно занепокоєне „ввічливим запрошенням" титулярного володаря тої країни. Даляй Лями, що його він дістав від червоно-китайського уряду — приїхати до Пейпінґу „з відвідинами". Тибетанці бояться, що дуже популярний серед них Даляй Ляма, поїхавши до Пейпінґу, більше відтіль не вернеться. Тому тисячі тибетанців пишуть листи до свого володаря і облягають його палац, прохаючи його не виїздити. Китайські комуністи, вмаршувавши до Тибету — залишили Даляй Ляму, але, очевидно, він став тільки паперовою фіґурою без жадного фактичного значення.

УСТІЙНЕНО В ПАРИЖІ СПІЛЬНИЙ ФРОНТ ЗДА, АНГЛІЇ І ФРАНЦІЇ В СПРАВІ ІНДО-КИТАЮ

На 5-ГОДИННІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ ПРЕДСТАВНИКІВ ТРЬОХ ВЕЛИКОДЕРЖАВ ЗАХОДУ СКЛАДЕНО СПІЛЬНИЙ ПЛЯН ЗАМИРЕННЯ

Париж. — Закордонні міністри ЗДА, Англії і Франції відбули в Парижі у вівторок 13 ц.м. 5-годинну конференцію, на якій устійнено умови, що на них можуть погодитись всі ті три великодержави, щоб в Індо-Китаї настав після 8-літньої громадянської війни — мир і спокій. Ці умови дуже важкі і прикрі для Заходу й в'єтнамського народу, але Захід готов погодитися на них з уваги на теперішню скрутну військову ситуацію в Індо-Китаї, жагуче бажання Франції закінчити війну, яка її виснажує, та з уваги на принциповий підхід всіх трьох держав до справ війни-миру. За тим пляном Франція віддала б комуністам весь північний В'єтнам, чи пак Аннам, себто обшир над затокою Тонкін, разом з столицею того краю Ганой і портом Гайфонґ, дарма, що первісно Франція рішуче противилась віддати комуністам ті два міста. Демаркаційна лінія поміж комуністичною і вільною частинами В'єтнаму йшла б приблизно 18 паралелею. Зате комуністи мусіли б звільнити всю південну частину краю і Ляос та Камбоджу. На такій плятформі ЗДА й Англія ґарантували б договір і ненарушність вільної від комуністів території, при чому це сталось би мабуть в межах колективного пакту безпеки для південно-східньої Азії, що його конечність визнано на Вашинґтонській конференції між през. Айзенгавером і прем'єром Черчилем. Цей плян замирення передбачує також вільні вибори, що мали б відбутися на всій території В'єтнаму, який таким чином не був би поділений на віки, а осягнув би після виборів назад своє з'єдинення. Франція хоче, щоб ті вибори відбулись не швидше, як за рік від підписання перемир'я, бо тепер, мовляв, комуністи мали б більші шанси, як після року свого володіння в північній частині краю й після реформ, що їх плянує Франція на вільній від комуністів території. Очевидно, невідомо, чи комуністи приймуть цей примирливий плян, посунений до останніх меж уступок в користь комуністів, чи може вони висунуть в останній хвилині ще якісь нові вимоги. Цю можливість міністри закордонних справ брали теж під увагу, призадумуючись над ситуацією, яка тоді виринула б і над рішучими заходами, що їх треба би негайно вжити на терені Індо-Китаю, щоб покласти край дальшій комуністичній експансії. Мається на увазі встановити і проголосити таку лінію, що її переступлення комуністами грозило б викликанням третьої світової війни — з моральною відповідальністю комуністів за спровокування тієї війни.

Французький прем'єр Мендес-Франс заявив після тієї першої наради з Дж. Ф. Доллесом і міністром Іденом, що він дуже вдоволений вислідами конференції. Заповіджено на середу вранці продовження паризьких нарад. Зате дуже невдоволені тими нарадами Молотов, Чу Ен-лай і в'єтмінський керівник Фам Ван Донґ. Вони не скривали свого невдоволення, коли Мендес-Франс повідомив їх безпосередньо перед своїм відлетом з Женеви до Парижа про заплановану зустріч із державним секретарем Доллесом, а кореспондентом совєтської аґенції „ТАСС" негайно депешував з Женеви до Москви, що політика ,підпалювача війни' Доллеса суперечить миролюбним цілям Женевської конференції. Проте французький прем'єр заявив буцім-то, як запевняє французька преса, комуністичних міністрів, що ЗДА є союзником Франції і що Франція не підпише такого договору, щоб був би неприйнятливий для її союзників Англії і ЗДА. Доллес ще не рішився, чи поїде до Женеви і це залежатиме від висліду розмов, що їх матиме Мендес Франс з комуністами негайно після свого повороту з Парижу до Женеви.

Заборонено комуністичну демонстрацію в Парижі

Париж. — Міністерство внутрішніх справ заборонило комуністичній партії улаштувати в традиційний щорічний день роковин здобуття Бастилії 14 липня окремий похід. Французький уряд станув на становищі, що в такий важкий для Франції час, коли вирішується справа війни-миру в Індо-Китаї, єдність Франції має бути заманіфестована тільки офіційною парадою війська, що її мав приймати президент Франції Коті. На рішення уряду вплинули погрози протикомуністів, головно колишніх індо-китайських комбатантів, що вони протиставляться комуністичному походові. В минулому році прийшло було з цього приводу також до бурхливих вуличних сцен, бійок і заколоту.

В СВІТІ

● **Паризький суд** відкинув скаргу давньої російської еміґрантки Ірини Щукін, доньки багатого російського фабриканта, що втік був до Франції після вибуху російської революції в 1918 р. і був власником колекції дорогоцінних образів французького маляра Пікассо: його донька заскаржила совєтську амбасаду за крадіж тих 37 образів при помочі підставленого аґента. Суд станув на становищі, що суд на території чужої держави не є компетентний вирішувати цивільні спори з іншою державою.

● **Пакістанський уряд** заповів, що він заборонить 11 членам совєтської амбасади виїздити поза місто Карачі, столицю краю, а також відвідувати деякі міські об'єкти, що мають військове значення. Ця заборона буде відплатою на заборону членам пакістанської амбасади в Москві виїздити поза 35-милеву смугу довкола Москви та входити на деякі вулиці Москви. У Пакістані виарештовано коло 1,000 комуністів. Приготовляється там повну заборону комуністичної партії.

● **Комуністична партія** в Парижі заскаржила префекта поліції, що він „украв" 213,000 примірників комуністичного щоденника „Ль'Юманіте": він наказав був конфіскату того числа того часопису, в якому була поміщена високо-образлива карикатура американського державного секретаря Дж. Ф. Доллеса, як він п'є з чарки французьку кров. Комуністи домагалися відшкодування 10 мільйонів франків. Суд присудив, щоб комуністи заплатили префектові поліції 300,000 франків за шкоду, що її він поніс наслідком несправедливої скарги проти нього. Все ж, наслідком наґінки комуністів і лівих елементів у Франції того префекта димісонували.

● **16 членів японського парляменту** приїхали з відвідинами до СССР. Вони вже були у Москві і виїхали до Ленінґраду. Їх місією є дістати дозвіл від московського уряду на репатріяцію решти японських воєнних полонених та водночас перевірити можливості тісніших совєтсько-японських торговельних взаємин.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3. 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	5.25	Six months	5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75
В Джерзі Ситі і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$12.00	One year	$12.00
На пів року	6.50	Six months	6.50
На три місяці	3.50	Three months	3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріяли.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПОВОРОТ ДО ЖЕНЕВИ

Перебираючи уряд, новий французький прем'єр, П'єр Мендес-Франс, пустився на риск, коли заявив, що або осягне до 20-го липня перемир'я в Індо-Китаї, або уступить із свого становища. Те ультиматум звернуло відразу пильну увагу на 47-літнього, відважного прем'єра не тільки в самій Франції, але й в світі. В Франції заговорили про „молоду" кров і нові надії. В Англії дали відчути з вдоволенням, що між Іденом та Мендесом-Франсом немає ніяких розходжень у відношенні до Індо-Китаю та тієї політики, яка відноситься до Південно-Східньої Азії. Тільки Америка поставилася обережніше, як до нового французького уряду, так і до особи, що очолює той уряд. Було побоювання, що провал попереднього прем'єра Ляніеля означатиме захитання цілої атлантійської політики, себто цілої системи оборони Заходу перед совєтською агресією. Проте так не є, бо Мендес-Франс відомий з цього боку, що вважає приступлення Франції до Европейської Оборонної Спільноти за необхідність. Він заявив, що це була б катастрофа, коли б сталося інакше.

Вільям Річард пише про Мендеса-Франса як „відважного й чесного", що вміє додержати слова і постояти за свої переконання. Він нагадує, як теперішнього прем'єра побили ще за студентських часів як „лібераля та жида", що заважило на тому, що він вступив у ряди радикальних соціялістів. З цього виходило б, що З'єдинені Держави повинні б мати в новім прем'єрі приятеля, що бодай на европейському континенті не відступить від ідеї Европейської Оборонної Спільноти. Але не така ясна справа, як іде про відношення Мендеса-Франса до справи замирення в Індо-Китаї, хоч і тут він заявився, що є за мир, але не за капітуляцію. Що більше, він навіть підкреслив, що коли б у Женеві не прийшло до „чесного замирення", а він залишився б при владі, то вимагатиме зміни закону в справі побору рекрута в такий спосіб, щоб можна було висилати новобранців до Індо-Китаю і продовжувати війну. Проте тут уже його арґументація не така ясна, як в інших справах. Тому саме З'єдинені Держави побоюються, що Мендес-Франс, не зважаючи на свою заяву про „мир без капітуляції", таки дасть у Женеві згоду на таке перемир'я, яке на ділі буде капітуляцією, або, як пишуть, що „продасть Індо-Китай" в змаганні Франції до миру за всяку ціну. Якраз того побоюються в Вашинґтоні й це є властивою причиною, чому в Женеві немає тепер ні секретаря стейту Доллеса, ні його першого заступника, ген. Беделла Смита.

Міжнародні наради, які вирішують проблему, що може мати далекосягле значення не тільки для Азії, але й цілого світу, відбуваються тепер в Женеві без представника найбільшої потуги, яка є у проводі вільного світу. Так виглядає дальша фаза нарад у Женеві в справі Індо-Китаю, де є Іден, і Молотов, і Мендес-Франс, і Чу Ен-лай, а нема Доллеса. Це є моральний удар Америки, скерований проти червоної Москви і проти червоного Пейпінґу. Це відповідь Вашинґтону на дипломатичні крутійства комуністичних делеґатів у Женеві, що тягнуться від квітня, де комуністи з одного боку переговорюють, а з другого далі в Індо-Китаї раз-у-раз наступають, щоб загарбати якнайбільше території, тероризувати населення та деморалізувати французько-в'єтнамську армію. Те саме продовжується також і тепер, доказом чого може бути наступ на Ганой. Дуже можливо, що Молотов та Чу стануть тепер „великодушними" і тому тільки, що немає між ними ЗДА, та запропонують такі умовини перемир'я, які Мендес-Франс прийме, бо цього вимагатиме буквально ціла Франція. Але він сам, а теж Іден, добре знають, що таке замирення не матиме ніякого значення, коли його не підпишуть З'єдинені Держави, бо з ними одними Москва та Пейпінґ рахуються. Без ЗДА не буде для червоних диктаторів нікого, щоб їх можна було боятись. Практично беручи, що б не приобіцяли Франції комуністичні представники в Женеві, без ЗДА цілий Індо-Китай опиниться скоро під владою червоного Китаю.

З цього, виходило б, здає собі справу французький прем'єр, запросивши державного секретаря Доллеса до Парижу на окрему нараду в цій справі з ним та британським секретарем закордонних справ Іденом.

Америка чужими очима

Про силу пропаґанди сказано й написано вже стільки, що можна б хіба тільки повторяти відомі про неї правди. Тоталітарні держави зробили собі з неї могутню зброю. До перфекції довели її большевики. Ведена безоглядно, уперто, послідовно і безупинно — ця злобна, але до подробиць заплянована антиамериканська пропаґанда починає видавати свої плоди в насторожуванні до З'єдинених Держав навіть недавніх її приятелів. Кожний місцевий дрібненький конфлікт в Англії на тлі роману американського летуна з англійською дівчиною чи у Франції між американським вояком і французьким власником рибного ставку — комуністи роздувають і підсичують загальний антиамериканський настрій. Генералізація одного випадку й генералізація хиб одної людини на весь американський нарід — це улюблена метода комуністичної пропаґанди.

Під впливом тієї пропаґанди викувалась вже у некритичному закордоні ціла своєрідна політична фразеологія, яку характеризує однаково незнайомість американського світу, як поверховність і викривлення істотної правди. Так напр., „критики" американської політики, що їх світогляд свідомо або підсвідомо сформувався під впливом комуністичної пропаґанди, не скажуть „Пропаґована деякими американцями політика масової відплати не є правильна", тільки відразу кричать: „Американці є воєнними підбехтувачами". Нема в ліво-лейбуристській пресі поважної аналізи арґументів за скороченням американської допомоги закордонові, тільки є з цього приводу лайка під адресою „американських ізоляціоністів". Нема аналізи, в чому корінь т. зв. мек-картизму і в чому є добрі та погані сторінки діяльности молодого сенатора з Висканзіну, а є крик, що „Америка йде до мек-картійського фашизму".

На цьому антиамериканському фронті сходяться тепер усі завидники, всі — завжди нещирі, хоч в очі облесні — „вбогі кревні", всі суперники, анальфабети, всі тихі і явні противники і всі явні вороги. Переглядаючи протиамериканську газетну й публіцистичну літературу, інколи важко відрізнити: де кінчається неграмотність, чи каботинське бажання показатись „оригінальним", і де починається злобна та світова провокація. Коли інколи трудно відрізнити ті поняття й тенденції навіть при читанні „Листів з Америки" в паризькому „Українцеві-Часі" д-ра Мовчана, який бачить в Америці виключно лише людей у вузеньких штанях (бо широких не можна дістати) і таких, що їдять „гат доґси" (бо іншої їжі нема), то що ж казати про речі, писані пропаґандистами направду талановитими, вишколеними в партійних академіях.

Було б таким самим спрощенням і генералізуванням ситуації, як його допускаються очорнювачі Америки, коли б дослухуватись тільки тих скреґітливих голосів. Тисячі чужинців, які щорічно приїздять до ЗДА з візами для відвідин, чи молодих людей для університетських студій (особливо в рямцях програми для виміни стипендіятами), чи інтелектуалів, які відвідують ЗДА для спеціяльних дослідів, — всі вони стають пропаґандистами доброї американської слави. Вони роблять це не страха, а совісти ради, без телячого захоплення і сліпоти на такі прикметні Америці риси, що їх не сприймають европейці, або яких просто не можна зрозуміти за короткий час, чи до яких просто треба звикнути, — але з прихильним, доброзичливим і поважним підходом. Під поважним підходом треба передусім розуміти пояснювання існуючих в Америці явищ на тлі історичного розвитку країни. Без знання американської історії не можна правильно зрозуміти ані анархічної в очах деяких чужинців американської над-демократії (клясичний приклад — недавній процес між головою одної сенатської комісії і секретарем армії у довжелезній серії телевізійних видовищ!), ані теж такого явища, як ось напр. спонтанно зголошувані закордонно-політичні внесення демократичними сенаторами й конґресменами, що йдуть на 100% по лінії їх партійних противників із теперішньої державної адміністрації. Без знання американської історії не можна зрозуміти, як ступнево формувався світогляд американця — і його ізоляціонізм і інтернаціоналізм і його матеріялізм і гін до творення щораз нових наукових осередків і його імпонуючий політичний та господарський здвиг і його зарозумілість і філантропію. Англійська письменниця Барбара Ворд об'їздила недавно Америку впродовж трьох місяців і в своїх, оголошених потім друком, рефлексіях з подивом висловлювалась про вічно ще існуючі в ЗДА прояви піонерського засновування нових підприємств з мінімальним капіталом гроша, а велетенським накладом чорної фізичної праці „капіталістів-бизнесменів". Той самий подив викликував в неї ритм американської праці, в якій ворожа пропаґанда бачить „висмоктування соків робітника", а об'єктивний глядач бачить джерело найвищого у всьому світі життьового стандарту робітника при найменшому числі примусових годин тижневої праці. Правда, є тривожне явище упадку моралі серед старшої дітвори і середньошкільної молоді. Але водночас є помітна реакція публічної опінії, яка ворожить поважні реформи у шкільництві й вихованні (шкільному і позашкільному) і є надзвичайно симптоматичний зріст релігійности: він проявляється не тільки у будові щораз нових святинь по всьому велетенському терені держави, але й у філософічному світогляді, що його виявляють у своїх публічних виступах найвищі державні діячі від Президента починаючи, включно з законодатними актами.

Думка, вироблювана про якийсь край на підставі політичних актуалій, мусить бути плитка і пливка, як оті актуалії. З'єдинені Держави — молода країна і вдача американців все ще формується, як формується все ще державний устрій та громадські звичаї. Перевага американців над европейцями є та, що американцям можна вибачити їхні помилки, що походили просто з їх молодости, яка не дозволила їм ще пізнати той величезний світ на двох півкулях ґльобу, що його проблеми вони мусять тепер вирішувати буквально з дня на день, бо нема часу ждати й надумуватись. В якому гіршому положенні є ті европейські народи, які мають за собою політичний і культурницький стаж навіть тисячоліть, чи поверх одного тисячоріччя, а роблять на наших очах ті самі й далеко більші кардинальні помилки з тавром короткозорости і наївности! Подивімся на здоровий підхід „молодих" і „недосвідчених" американців до проблеми комунізму і на підхід англійців, які вже близько 750 років тому ухвалювали свою „Маґна Карта", або французів, які мають у своїй історії Карла Великого, що поверх тисячі стоп'ятдесят років тому коронувався залізною короною римського цісарства . . .

І тому, чим більше чужинців пізнаватиме Америку не з другого і третього джерела, так часто затруюваного бацилями ворожої пропаґанди, а з першого джерела, безпосередньо, крізь призму об'єктивізму і доброзичливости, тим краще виглядатиме Америка в чужих очах.

І. Світ

Байкало-Амурська маґістраля

У нашій та чужій пресі досить часто згадується про Байкало-Амурську маґістралю, або скорочено БАМ. Широко також відомо про концентраційні табори, розташовані вздовж цієї залізниці, які мають спеціяльну назву „Бамлаґів".

На мапах Національного Географічного Товариства у Вашинґтоні, які з'явилися за останніх кілька років, відзначено повільністю будови цієї залізничої маґістралі. З цієї серії мап маємо такі: „Хіни" з 1945 р., „Далекий Схід" з 1952 р., „Азія" з 1951 р. і „Хінський берег та Корея" з 1953 р. На кожній з цих мап позначена якась частина Сибіру та Зеленої України, і певні відтинки, або й вся Байкало-Амурська маґістраля, із зазначенням, що будова її — секрет Совєтів.

У книжках, присвячених Далекому Сходові, також зустрічаємо деякі дані про будову цієї залізниці, однак без докладних підсумків всього того, що є відоме насьогодні.

Серед кореспонденцій Гарісона Селсбері, що їх читаємо в „Ню Йорк Таймсі", є кілька присвячених окремим пунктам, через які ця залізниця має переходити. Але п. Селсбері жадним словом про цю залізницю не згадує, з огляду на московську цензуру.

У кореспонденції з Кіренська, що лежить при впливі р. Кіренги до Лени і що є важливим річковим портом, Г. Селсбері зазначає, що від цього міста „цілий тиждень треба мандрувати до ближчої залізничої стації", і що за царату там було багато політичних засланців. Очевидно, ні одного слова немає про сучасні концентраційні табори.

БАМ починається від ст. Тайшет, на Сибірській залізниці, збудованій ще за царських часів, і до м. Братська в Іркутській області вже збудований. Далі лінія має будуватися (або вже є в будові) через Заярськ до Усть-Кут над р. Леною, потім від Усть-Талая та вздовж р. Вітим до Середньо-каларського і між гірськими пасмами до Усть-Нюкші. Частина цієї лінії проходить вздовж р. Калар, що є доплисом Вітима.

Від Усть-Нюкші будова провадиться в південно-східньому напрямку, вздовж лівого берега р. Нюкша до м. Лабра, а звідти на схід до Тиндинського золотого прииску. В цім місці БАМ зустрічається з залізничою віткою, що сполучає його з Амурською залізницею. Через Тиндинське переходить також „автострада", що починається у ст. Сковородино на Амурській залізниці і сполучає її з Якутськом.

Від Тиндинського залізниця вже збудована до м. Дамбукі і далі доходить до м. Зеї, звідки є в стані будови майже прямою лінією через м. Ясне до Норського Складу на Амурщині, переходячи таким чином через хліборобську рівнину. Ця частина Амурщини має значні українські поселення.

Від Норського Складу БАМ тягнеться до м. Чекунди, переходячи через Туранські гори, окремі верхи яких мають до 4,860 стіп висоти. Від м. Чекунди залізниця викінчена аж до м. Комсомольська над Амуром. Ця частина досягає у північно-східньому напрямі до Усть-Умалти й переходить Буреїнські гори в їх невисокій частині. Далі місцевість вже не творить великих природних перешкод аж до самого Амура.

Від м. Умалта до Чекунди залізниця ввібрала в себе частину вже давно існуючої залізниці: ст. Ізвесткова-Усть-Німан.

До Комсомольська також є залізниця від Хабаровська, вірніш від ст. Волочаївка. Ця залізниця була збудована в 1930-х рр. руками вперше використовуваних на Далекому Сході засланців.

Від Комсомольська ще одна нова залізниця була збудована перед самим початком другої світової війни. Вона переходить від р. Амур у м. Піван до м. Муллі-Дата і вздовж р. Тумнін добігає затоки й м. Дата, а далі через легкі просмики у горах Сихота-Аліня доходить до сучасної Совєтської Гавані, на березі Татарської протоки.

Кремль почав свої досліди над створенням БАМ'у десь в 1937 р. Ці дані збігаються з повідомленням утікачів із концентраційних таборів, наприклад, Г. Сови, який у своїх статтях в „Самостійній Україні" (квітень-травень 1948 року) зазначає, що табори для в'язнів постали там у 1936-1937 рр. Інший автор — Черкес — в „Українських Вістях" згадує дату — початок 1936 р.

Відтинок залізниці від Тинде до Зеї опрацювали в 1938 р., але один автор в совєтському спеціяльному журналі нарікає, що „хоч дослідження провадилися дуже широкі в різних ділянках, але ні мап, ні графіків праці не складалося, і було багато інших дефектів".

Відтинок залізниці від злиття р. Калар з Вітимом до Талуми в будівничому аспекті найтяжчий, бо Каларський гірський масив має окремі верхи до 5,000-9,000 стіп висоти і багато провалів. Так само траса залізниці від злиття р. Нюкши з р. Олекма до р. Зеї, вздовж р. Гилюя, проходить гірською країною. Річки промили там глибокі просмики й потворили чисельні тераси.

Всякого роду будови у місцевості від долини р. Лени починаючи і аж до долин Амурщини на сході, зв'язані, крім того, з специфічними труднощами, що їх спричиняє так звана вічна мерзлота. Вічно замерлий ґрунт лежить на глибині яких 5-8 стіп, в деяких місцях досягаючи грубости до 30 і навіть 100 стіп. Мерзла земля задержує воду, і вона, не маючи можливости проходити в глибину, заболочує ґрунт на поверхні, творить мочари, озерця і потічки. Весь так зв. Становий Хребет є ніщо інше як величезне гірське плято, вкрите такими озерцями та болотами, з яких беруть початок річки та потоки, що течуть одні на північ до Якутщини, а інші на південь до Амурщини.

В умовинах цієї мерзлоти також будова мешкань зв'язана з великими труднощами, бо взимі, коли земля під будинками тепліша ґрунт здимається і тоді стіни будинків ламаються і „рвуться". В Якутську майже всі будови з такими дефектами. В Прибайкальщині та на Хинґанських горах у Західній Манджурії вічна мерзлота утруднює водопостачання для залізниці, зокрема льокомотивів, бо водотяги потребують окремого огрівання.

Совєти переводять цю єгипетську працю будови залізниць силами політичних та інших в'язнів, що їх вони засилають до таборів Бамлаґу. Про страхітливі умовини, в яких працюють ці жертви большевицького режиму, багато вже написано в українській та чужих мовах. Мапа розміщення таборів, зокрема Бамлаґу, показує дуже промовисто, де саме проходить траса БАМ'у.

Характеристичним для московської експансії на Далекому Сході та на Сибірі є те, що вона від самих початків спиралася на сили засланців. Почалося це з часів Бориса Годунова, продовжувалося на протязі всієї історії династії Романових і вдосконалено НКВД та сучасним МВД. За московських царів будували остроґи, малі фортеці і посилали людей здобувати футра. Пізніше почали видобувати з землі срібло та золото. Свобідні люди не хотіли лізти в тодішні шахти і їх замінили в'язні у Нерчінську, Сретінську на Прибайкальщині, потім на Сахаліні, в Кіренську та Бодайбо. Рівночасно вживалося в'язнів і для будови шляхів.

Влучно зазначив у 1921 р. один московський автор, що епохи технічного або культурного проґресу Росії пов'язані з поліційними режимами, при яких „свободи" було найменше.

Залізниця БАМ'у по її закінченні матиме від Тайшету до Комсомольська понад 3500 км. Що тою залізницею перевозитимуть, та які страшенні матеріяльні втрати вона даватиме при її експлуатації — невідомо. Її значення чисто військове. Різні руди, що їх там видобувають, ледве чи можуть покривати кошти утримання „нормальних" робітників. Тож використовується тут сили в'язнів. Кореспондентові „Ню Йорк Таймсу" цих „єгипетських будов" не показали й не покажуть в повному обсягу, хоч дихати їх близькістю йому мабуть доводилося під час червневої подорожі.

Українська справа перед Комісією Амер. Конґресу

Українська справа на міжнародному форумі здобуває щодалі більші осяги. Безупинний спротив окупантові в краю, про що стверджують також чужоземні журналісти, які перебували в Україні, зростання національної свідомости населення, врешті широка акція українців у вільному світі, — все це приводить до того, що українська проблема стала тепер така актуальна. Нею цікавляться сенатори й конґресмени в Америці. Її вивчають науково-дослідні інститути Европи.

Покликана нещодавно до праці Комісія американського конґресу під головуванням конґресмена Чарлза Керстена для дослідження совєтських злочинів, поповнюваних над поневоленими народами Прибалтики, поширила обсяг своєї діяльности, почавши збирати аналогічні матеріяли про позбавлення національно-державної незалежности різних підсовєтських народів, про народовбивство, організований голод, терор, масові депортації населення, також від України та інших народів.

Щоб якнайдокладніше розкрити перед цією Комісією всі методи Москви щодо винародовлення і винищення українського населення, з ініціятиви українського громадянства в Німеччині, створився спеціяльний Діловий Комітет. До його складу увійшли: ред. Зенон Пеленський — голова, інж. Дмитро Андрієвський — заступник голови, ред. Михайло Воскобійник, д-р Василь Стронціцький, полк. Архип Кмета, професор Василь Дубровський, ред. Іван Майстренко та інж. Василь Діберт — члени Ділового Комітету і ред. д-р Любомир Ортинський — секретар.

Комітет сконтактувався із Комісією Керстена і звернувся до українського громадянства в Німеччині із закликом, подавати матеріяли про совєтські злочини, яких свідком була та чи інша людина, по можливості ілюструючи ці матеріяли відповідними документами, фотознятками тощо.

З прибуттям до Мюнхену

(Закінчення на стор. 3-ій)

Вол. Дорошенко

ЖИТТЯ І ПРАЦЯ ОСТАПА ГРИЦАЯ

(1881—1954)

(3)

Були між іншими люди, що знали його ще з середньої школи або університету чи з його учителювання в Академічній Гімназії. Жив тоді Грицай відлюдком. Його не можна було побачити ні в ресторані, ні в каварні, де юрбилися в тім часі українські „фліхтлінґи", ні на жадній забаві чи прогулянці, хіба на якійсь патріотичній імпрезі, як от Шевченкові роковини, чи що.

А якщо й заходив він до каварні, то не для присмности, а таки для праці.

Письменницька братія мала у Відні спеціяльно для неї призначені каварні, де до її розпорядження була вся світова преса, а також різні допоміжні для праці видання — енциклопедії, словники чужих мов, збірки афоризмів на всі можливі теми, ладжені з німецькою педантичністю.

Ці словники, зокрема збірки висловів різних діячів, учених, філософів, письменників і мистців тощо, були криницею премудрости не одного з наших журналістів, що блистіли своєю „ерудицією". Нанизуючи дешевим коштом у своїх писаннях силу-силенну різних цитат, не один із таких „ерудитів" викликав побожний подив у несвідомого речі читача. Мовляв, чого то він не знає, чого то не читав! А тим часом скринька просто відчинялася — джерелом усієї тієї начитаности були згадані каварняні посібники. Повними пригорщами черпав із цього джерела й Покійний, нехай Йому на тім світі легко гикнеться!

Але на користь д-ра Грицая треба сказати, що він не обмежувався цими помічними виданнями, а таки багато читав і студіював твори всесвітового письменства та життя їх авторів.

У такій каварні ви за філіжанкою чорної кави або так званого „капуцинера" могли сидіти з ранку до вечора, читати й писати досхочу, й ніхто вас не турбував. Д-р Грицай був одним із таких відвідувачів, що користали у своїй літературній праці з гостинности таких каварень, створених для письменницького, передусім газетарського світу прегарної наддунайської столиці.

А поза тим, кажу, він майже ніде не показувався. Не брав ніякої участи в товариських сходинах чи забавах тодішньої молоді, хоч сам був ще не старий (трохи поза тридцятку) й небайдужий до красної статі. Мабуть ця його відлюдкуватість і сором'язливість були результатом його фізичних вад, яких він соромився. А може боявся і зв'язаних з цими гулянками видатків. Він бо був незвичайно ощадний.

Казали знайомі, які Покійного краще знали, що він був типовим гарпаґоном, страшенним скнарою й боявся видати гелера: сам собі, мовляв, варить страву, сам пере свою білизну тощо.

Щодо їжі, то д-р Грицай і сам не крився з тим, що варить її собі вдома. Це він оповідав мені сам.

Думаю, що причиною його скнарости був либонь недостатній заробіток, що змушував його до якнайбільшої ощадности, а старокавалерство її ще збільшувало. Розуміється, з самої літературної праці він би не вижив. Основним його заробітком було учителювання в українській гімназії.

Але д-р Грицай не жалував грошей, щоб запросити „на пиво" людину, яка могла б стати йому в пригоді. Цього я сам особисто досвідчив.

— — — — — —

А коли по вигнанні москалів із Західньої України майже всі збігці повернулися додому, д-р Грицай лишився у Відні. Засмакувавши у вільній літературній праці, він не мав охоти вертатися до Львова на вчительську посаду, подібно як проф. М. Возняк, який теж від того часу жив виключно з письменницької праці.

На Західній Україні це було справжнім чудом, якого довершив був перед ними тільки один такий велетень, як Іван Франко. Тепер його слідами пішли колишні суплєнти Академічної Гімназії.

Треба сказати, що обставини сприяли Покійному в цій його постанові. З відновленням української державности над Дніпром до Відня з'їхалися з Києва різні видавці, що почали продукувати для України всякого року видання. І от при німецькому видавництві „Форвертс" постав з ініціятиви Антона Крушельницького окремий український відділ — видавництво „Чайка", яке поставило своїм завданням збагатити українську літературу перекладами клясиків усесвітнього письменства.

Протягом 1918-1920 років „Чайка" видала низку гарних перекладів оповідань, повістей, романів і драм письменників англійських, німецьких, французьких і російських, чим безперечно збагатили нашу вбогу перекладну літературу.

І от до кожного такого твору видавництво давало вступ, що характеризував автора та оцінював його твір і добу. Ці передмови складав д-р Грицай. Належать вони до його найкращої літературної спадщини. Я їх тут не вичисляю, бо майже всіх їх згадав у своїй статті д-р Л. Луців.

Поза цим видавництвом працював д-р Грицай у згаданому вище журналі В. Пісняческого „Воля", перейменованому згодом на „Воля України" (1919-1921) та в органі диктатора ЗУНР д-р Євгена Петрушевича „Український Прапор". У „Волі" містив оповідання на екзотичні теми, а в „Українському Прапорі", крім публіцистик, містив також літературні характеристики. Одна з них — про Василя Стефаника (1921) вийшла й окремою брошурою. А так ні один його твір не діждався окремого видання.

З припиненням згаданих часописів бере д-р Грицай участь у різних націоналістичних часописах, що прийшли їм на зміну, та в органах УВО й ОУН. Бачимо його статті, оповідання й поезії в „Українському Скитальці", „Національній Думці", „Розбудові Нації" (Прага), або в крайових — „Літературно-Науковому Віснику" д-р Д. Донцова, „Новому Часі" та перемиському „Українському Голосі" за редаґуванням З. Пеленського, а також в „Українському Слові", що виходило в Парижі.

В роках 1926-1938 був Покійний постійним кореспондентом „Свободи", аж поки гітлерівці, загніздившися у Відні, не припинили цієї його праці, що була головною підставою його існування.

Покійний з гумором оповідав мені, як раз-по-раз тягало його ґестапо на допити з приводу дописів до „Свободи" й одержуваного за них гонорару. Очевидно, він вже не міг діставати гонорару в американській валюті, а тільки в німецькій, через що багато тратив. Вкінці неодмінно прийшла заборона. Ґестапівці були звичайно безцеремонні й настирливі і таки добре вимучували своїми допитами Покійного. При цьому ніяк не могли вимовити його імені „Остап", а все називали його „Оскар", що він за кожним разом спростовував.

В „Свободі" містив д-р Грицай здебільшого передовиці патріотичного змісту з приводу різних українських релігійних та національних свят. На Різдво, Великдень, Зелені Свята, 22-го Січня, 1-го Листопада, Шевченкові й Франкові роковини тощо появлялися його напушисті патріотики.

Д-р Володимир Галан, б. командант батерії УГА

БОЄВИЙ ШЛЯХ „БАТЕРІЇ СМЕРТИ" УГА В 1919 РОЦІ

(Причинки до історії боїв Української Галицької Армії)

(4)

Золочів.

Ранком 25 червня 1919 року — розбивши ворога під Манаєвом — 10-та бригада і 10-ий артилерійський полк увійшли до міста Сасів. Друга батерія підійшла до Золочева, як запас 1-го корпусу.

Згідно зі словами отамана Карася, це мав бути відпочинок для батерії 2/10, яка брала участь у всіх дотеперішніх боях. Для мене особисто була це не абияка радість, бо в Золочеві я ходив до школи і знав там дуже багато людей. Похід батерії через місто був майже тріюмфальний. Ми їхали головними вулицями. Дівчата кидали нам квіти, а знайомі підходили, щоб привітатись. Це, правда, не виглядало дуже по-військовому. Впала команда рушити трухцем. Трухцем приїхали ми попри командантуру нашого корпусу і скрутили до уланських касарень, де призначено нам місце постою.

Гармаші негайно почали „чистку" — прання сорочок, чищення зброї, коней, словом, звичайну військову працю під час так званого „відпочинку". Батерія була весь час у гострому поготівлі і нікому не вільно було віддалятись від неї.

Мені вистарчав тепер самий вид міста й околиці, щоб пригадати дитячі роки. Вже самий вид гір Вороняків, де ми, як гімназисти - пластуни, не раз зводили „бої", пригадував недавнє минуле. В цих касарнях приглядались ми довгими годинами вправам австрійських уланів і малими школярами мріяли про старшинські школи. А ось будинок гімназії, де в 1910 році виявилась велика ворожнеча між учнями українцями і поляками, а в 1912 р. матуристи не хотіли йти до спільної фотознімки, розв'язали клясову касу і не призначили наступного з'їзду абсольвентів лише з уваги на національну ненависть. Так складалось, що українці були здібніші та й усі успішніші учні були жиди або українці. Професори докладали великих зусиль і поблажливости, щоб пропхати між успішних учнів бодай одного поляка. Боротьба між учнями і сторонничість професорів врізувались в молоді душі, і абсольвенти цієї гімназії стали в проводі національного життя українських студентів у Львові.

Вже під час війни золочівська гімназія дала нашому військові цілу низку знаменитих старшин, між якими можу згадати покійного сотника Залипського, який був важко поранений в окопах у Михайлівщині під Львовом, поручника Іванова, вбитого під час наступу на Теребовлю, четаря Стасюка, теж раненого під Теребовлею, поручника Михайлова, відомого з боїв під Львовом і Манаєвом, сотника Цьокана, який прославився в обороні Львова, четаря Солтиса, який — хоч і римо-католик — захопився українським рухом і перебув з нами воєнну кампанію в обороні української державности.

Головну заслугу у вихованні патріотичної молоді в золочівській гімназії мав професор Михайло Галущинський — теж запасний старшина австрійської армії. Він не лише виховував патріотів, але й радив вступати до армії, щоб набути військового знання, яке потім придалося в обороні нашої молодої держави.

Але всі ці спомини треба було перервати, бо знову почався гук наших гармат, а це означало, що знову почався бій.

На фронті під Ясенівцями.

Не довго довелося нам бути „запасом" корпусу. Вже вполудне 26 червня викликали мене до команди, і батерія отримала наказ бути готовою до походу. Шеф корпусного штабу от. Куніш, невиспаний, перемучений і схвильований, з'ясував мені становище на фронті. Він повідомив мене, що поляки зробили протинаступ на Ясенівці і, здається, прорвали фронт. Завданням батерії 2/10 було підійти на той відтинок фронту і вогнем прогнати ворога.

Знову наша батерія переїхала містом, тепер уже спокійно, кроком, щоб не тривожити мешканців. Але негайно після виходу з міста, на львівському передмісті впав гострий наказ: „Батерія, позір! Комонні й обслуга, садовись! Батерія вперед, чвалом ру-шш!"

Задудніла земля і вихором помчалась наша батерія на Ясенівці. Щойно з'їхали ми з гори під Василіянський монастир, як навпроти виїхав вістовий із новим наказом: „Змінити напрям на Старий Камінь. Чвалом зайняти позицію в полі й відкрити вогонь на Белзець і Скваряву, куди саме наступають частини нашої 5-тої бриґади".

(Продовження буде).

УКРАЇНСЬКА СПРАВА ПЕРЕД КОМІСІЄЮ АМЕРИКАНСЬКОГО КОНҐРЕСУ

(Закінчення зі стор. 2)

Комісії Керстена почалися переслухання різних свідків, що складали зізнання з різних фактів московсько-большевицького злочинного поступування.

У великій конференційній залі американського генерального консуляту в Мюнхені, при великому скупченні публіки, відбувала свої засідання конґресова комісія під головуванням конґресмена Чарлза Й. Керстена. В її склад входили конґресмени Едвард Й. Бонін, Фред Бюзбей, Майкл А. Фіґен, Петрік Дж. Ґіллінґс, Рей Дж. Медден, Томас Дж. Додд, Тадеуш М. Махровіч та головний правний дослідник Джемс Й. Мек Тайґ.

Переслухання транслювали радіовисильні „Голос Америки" і „Радіо Вільна Европа". В залі можна було помітити різнонаціональну публіку: росіян, прибалтійців, поляків, чехів, словаків, білорусів, грузинів, кавказців, калмиків. З українців були заступлені майже всі політичні середовища.

День 30 червня був майже цілковито присвячений свідченням українців.

Першим складав зізнання голова Ділового Комітету ред. Зенон Пеленський, який висвітлив відому трагедію у Вінниці, в якій в часі розкопувань масових могил перебував особисто, стежив за розвитком цієї справи і зібрав чимало документального, історичного і фотографічного матеріялу. Він же представив Комісії численні фотознятки розритих могил і жертв, знайдених у тих масових похованнях. Разом з тим ред. Пеленський подав матеріяли про Переяславський договір і загарбання України Московщиною в наслідок того договору. Всі без вийнятку конґресмени задавали йому в двогодинній дискусії різні питання, які стосувались актів національно-державного поневолення України і практик большевицького режиму. З запитань виявилась добра обізнаність конґресменів з справою та розуміння ними правдивої природи большевизму.

Далі свідчив п. Павленко із Нового Ульму. На підставі матеріялів, зібраних його сином про Вінницю, він змалював страхітливий образ людиновинищування, що відбувалося в цілковитій таємниці від населення. Місце, де відбувалися поховання жертв терору було проголошено забороненою зоною, куди не зільно було заходити і лише одного разу робітник, що повертаючись вночі з праці, проходив біля тієї, обнесеної високим парканом зони, був свідком того, як вантажне авто, несучись до брами, що була входом в середину тієї зони, раптом наскочило на стовп і зупинилось, так, що відкрилась одна сторона тягарівки і було видко, що вся вона повна помордованих людських тіл. Після розкриття могил багато мешканців Вінниці пізнали в жертвах своїх рідних і близьких, яких у свій час заарештувала большевицька влада, а пізніше повідомила їх родини, що ув'язнені засуджені на довготермінове заслання в поправно-трудові табори далеких місцевостей СССР без права листування.

Ігор Журливий зізнавав про деталі большевицького терору в Одесі та масових душогубств у Вінниці.

Про розкуркулювання, методи колективізації, звіряче поводження з арештованими, фізичні тортури, розповідав свідок Руденко, наводячи приклад, як після викриття факту влаштовання розкуркуленого на працю на залізниці, і він, і начальник залізничної станції, що прийняв його, були заарештовані, а пізніше кашкет того начальника станції був знайдений в купі одягу розстріляних.

Про голод в Україні 1932-1933 рр., як засіб політики Москви в нівеченні і ломанні національно-державного спротиву України, говорив у своєму ширшому рефераті, який обіймав цілість цієї проблеми, — інж. Федір Пігідо. Свідкові в той час за характером праці доводилося багато подорожувати по Україні і наочно бачити, як голодувало село, як голодні селяни ходили до міст, щоб купити в комерційних крамницях хліба чи городини, як їм перешкоджала в цьому міліція, як по містах підбирали на вулицях померлих із голоду, а разом з ними й тих, що ще подавали ознаки життя, і вантажили на авта, та вивозили за місто. Свідок стверджує, що цей голод був створений в Україні штучно, бо перед ним провадилося масове вивезення хліба під виглядом хлібозаготівлі, щоб позбавити село будь-яких засобів до життя. Він наводить також цифри, з яких видко, що врожай у голодний рік був вищий, ніж під час недобору в 1924 році, коли ніякого голоду не було, а також розповідає, що під час того страшного голоду в Україні, крамниці в Москві та інших містах Росії були повні всяких харчових товарів.

Члени Комісії Керстена, з яких деякі вперше в житті чули про цей страшний злочин Москви в Україні, були збентежені доказами про те, що Москва в тому році вимордувала 6—7 мільйонів українців. При цій нагоді була можливість ствердити, як слабо все ще є поінформований західній світ, а зокрема Америка, про московське поневолення України і страхіття московсько - большевицького режиму.

1. липня зранку продовжувалося переслухання українських свідків. Українець, п. Г., який не хотів подати свого прізвища, давав теж зізнання про голод в Україні. Інший свідок Іван Татарський змалював дуже живий образ про те, як відбувалася в Україні колективізація на селі де він жив, в Житомирщині, та як селянство ставило свій активний спротив.

Платон Дерев'янко, селянин, розповів про голод у своєму селі та свої драматичні переживання, і оповів, як селяни під час голоду живилися травою і листям з дерев.

О. д-р Іван Гриньох розповів про резистанс у Краю. Відзначивши, що спротив України окупантові не припинявся від часу програних визвольних змагань, свідок докладно висвітлив боротьбу українського народу проти обох окупантів, під час другої світової війни, ілюструючи свої свідчення численними крайовими підпільними матеріялами; говорив про структуру УПА, її виховну працю, організацію старшинської школи, про підпільні видання, які в 1949/50 рр. налічували 150 назв. Свідок зачитав також відозви УГВР, вияснюючи, що гасла, за які вона бореться, є виявом бажань цілого українського народу та побудовані на засадах свободи, демократії, забезпечення прав людини і підкреслив, що український нарід завжди знає, не лише проти кого, але й за що він бореться. При цій нагоді о. д-р Гриньох показав Комісії нещодавно видану в Американському Комітеті по Вивченні Історії і Культури СССР книгу про партизанські рухи в Росії під час останньої війни, де висвітлено партизанську боротьбу російського народу, але нічого не згадано про українські змагання і про УПА. На запитання Комісії щодо оцінки Краєм пересилань радіовисильні „Голос Америки", свідок зачитав одержаний з Краю лист від майора Петра Полтави, в якому піддано критиці працю „Голосу Америки" по відношенню до визвольних змагань поневолених Москвою народів.

Боротьба большевицької Росії проти української держави в 1917/18 р. була темою свідчень Миколи Ковалевського, члена тогочасного українського уряду. Він розповів, що 4 грудня 1917 року уряд Леніна визнав Україну, але вже 18 грудня поставив їй ультимат не пропускати через українські землі козаків, що поверталися з фронту на Донщину, припинити роззброєння червоної ґвардії і повернути їй відібрану зброю. Тим самим почалася війна. Свідок наводить факти, що комунізм не мав в Україні найменшого ґрунту для поширення і був насаджений із Московщини, про що стверджує те, що комуністична партія України була заснована не в Україні, а в Москві, де й провадила свої перший і другий з'їзди. Першим секретарем ЦК партії був неукраїнець Вячеслав Молотов, який вчинив у Харкові страшне винищення української інтеліґенції, та взагалі національно свідомих українців. Свідок предложив Комісії низку документальних відписів з тогочасних державних актів в англійському перекладі, що дало Комісії цінний ілюстративний матеріял до його зізнань.

На запрошення радіовисильні „Голос Америки", українці, що складали свої зізнання перед Комісією, виступили перед мікрофоном з короткими промовами, які були трансльовані в Україну.

Особисті свідчення українських свідків перед Комісією Керстена становлять тільки дрібну частину роботи українського Ділового Комітету. Діловий Комітет зібрав від українських громадян по всій Европі понад 54 свідчень на різні обставини московсько-большевицької аґресії проти України.

Всі ці свідчення, що з них деякі мають першорядну документальну історично-доказову вартість, перекладено на англійську мову і вручено Комісії Керстена. Значну частину цих свідчень, їх автори вже святочно заприсягли, так що вони мають бути долучені до друкованого звіту Комісії Керстена. Решта свідчень має бути заприсяжена в найближчому часі.

(За „У. Самостійником" — Мюнхен)

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Ню Йорк, Н. Й.

„Думка" переставилась на пікнік...

Прикметною рискою нюйоркського хору „Думка" є пов'язання мистецької і товариської цілей. Тому й характер тієї організації — це не тільки співочий ансамбль, а громадська організація із спеціяльною метою — плекати товариську культуру. Як засіб до тієї цілі служать особливо дві великі імпрези в році, які ввійшли вже в традицію товариського життя українського Ню Йорку: „Просфора" зимою і прогулянка літом. В попередніх кількох роках ці прогулянки відбулись кораблем по Гудзоні до якогось гарного прибережного місця, де відбувався концерт. Ці щорічні прогулянки втішались такою популярністю і масовою фреквенцією, що вона — кажучи трохи вульгарно — „вилізла боком" самій імпрезі і самій „Думці": на кораблі було несамовите стовпище, концерт ставив доступний тільки для частини прогульковців, а решта не знала, де має дітися і що діяти. І тому Управа „Думки", не вирікаючись своєї постійної і незмінної цілі — гуртувати українську громаду на культурних товариських імпрезах — рішила відмовитись від корабля і „перейти на суходіл". Вона уладжує в найближчу неділю масову прогулянку на великі пікнікові майдани біля містечка Сафферн в стейті Ню Джерзі, а крім власного концерту дає мабуть перші на американському континенті „фудбольні змагання" по зразку голосних в Европі „змагань" між „спортовими дружинами", що складались з членів віденського „Бурґтеатру" і віденської „Штаатсопер", драматичного й оперного театрів світової слави. Ті „змагання", що мають щорічну традицію у Відні і що в них щороку беруть участь найславніші оперні артисти по одному боці й драматичні по другому, влаштовуються у користь допоміжного фонду для професійних діячів австрійської сцени. У нашому випадку, на пікніку „Думки", „змагання" відбудуться поміж чільними членами нюйоркського „Літературно - Мистецького Клюбу" й хору „Думки". Можна уявити собі в ролі футболістів композитора Грудина, Івана Керницького або скрипаля Цісика чи Романа Купчинського по одному боці й таких „спортовців", як інж. Осадца, д-р Карпевич, Леонтій Крушельницький чи д-р Граб — по другому! Публіка матиме велику забаву з такої „спортової" імпрези: виконавців не тільки не дискредитує виступати в ролі осіб, що забавляють публіку своєю нездарністю і незручністю спортовців, а навпаки — вони виконують почесну місію плекати товариське життя в масі розпорошеного громадянства й гуртувати його бодай раз-два до-року на імпрезах, позбавлених найменшої нотки політичної пропаґанди. Концерт „Думки" доповнить програму. Зрештою — найважливішою точкою тієї програми буде знову: нагода зустріти знайомих і приятелів та перевести премилий день — з користю для справи і приємністю для себе.

ІК

Шікаго, Ілл.

Радо будемо вітати Вас всіх знову.

Дорогі Союзовці і Громадяни! Ось знову наближається день, якого всі ми очікуємо кожного року з великою приємністю. Це „День У. Н. Союзу" в Шікаґо, приготований — для Вашої розривки та для Вашої веселости — Дирекцією Дому Відділів УНС в Шікаґо, на неділю, 18 липня ц. р. „День У. Н. С." це один з перших літніх пікніків українського Шікаґа, а писати про нього можна би так само багато, як і про інші імпрези, що вже увійшли в традицію нашої гостинної, веселої та щедрої шікаґовської громади. Хто ще не був свідком цього, але читав про громадну акцію та всебічну співпрацю нашого громадянства у великих ділах льокального чи загальнонаціонального характеру, цей повинен хоч раз приглянутися, як ця велика родина бавиться разом. Одною з рідких нагод до того є „День У. Н. Союзу", який відбувається кожного року в липні, серед чудової та розкішної зелені при щебеті птичок та під звуки веселої музики, на городі св. Миколая при Higgins Road & Des Plaines River.

Це один з річних празників цілої шікаґовської округи.

Бо як вся наша спільнота заливається потом на протязі цілого року при праці та за щоденними турботами життя, так вся вона бере участь в тих літніх розривках, що призначені для її „передишки" і відсвіження сил до дальшої праці.

Дирекція Дому Відділів, з муравлиною запопадливістю переводить останні приготування до цієї найбільшої своєї річної імпрези — для певного задоволення всіх. Вже є запевнена першорядна оркестра, що буде грати в павільоні танку на городі св. Миколая. При цьому належить підчеркнути, що в буфеті не забракне ні смачних перекусок ані відсвіжуючих напитків. Дальше — інтересне підприємство з вибором „королеви популярности" дасть кожному учасникові нагоду попробувати свого щастя, а танші білети помножать число голосів при виборі „королеви".

Управа Відділів УНС і всіх наших організацій, — які ще не надіслали прізвищ своїх кандидаток та ще не зарезервували книжечок з білетами для запевнення їм вибору, — радимо негайно звернутися до Дирекції в цій справі, щоб опісля не було нарікань, що Дирекція не повідомила завчасу, що книжечок може забракнути. А всі познаки вказують, що так може бути. Бо в наслідок знижки ціни білетів та побільшення самої виґравки, попит на білети є великий. Будуча королева наша одержить напевно не менше дарунків від наших бизнесменів, як попередні „королеви Союзового Дня".

Бизнесмени наші все були, є і будуть тим тривким фундаментом, на якому опирається кожна далекосягла акція. Їм належиться повне і загальне признання, а головно попертя від всього нашого громадянства, бо їх — як горох при дорозі — хто іде, то вщипне...

Повертаючи до „Дня УНСоюзу", хочемо пригадати читачам, що минулого року в нас на празнику рідкі гості з далекої „золотої" Каліфорнії, а крім того і зі сусідніх стейтів: Індіяни, Огайо, Висконсин і Айова. Ми й цього року просимо та будемо дуже раді вітати всіх, перебуваючих в Шікаґо на вакаціях Союзівців та Громадян, що загостять до нас на „День У. Н. Союзу 1954". Дирекція постарається зарезервувати і для них певну кількість білетів на виґравку з голосами на вибір королеви. Зголошуйтеся в спікера при естраді на городі. Позамісцеві гості, що не мають своїх авт, зроблять найкраще, коли прийдуть до Шікаґо на співану Службу Божу о 10-й годині рано або на 12-ту годину до Дому Відділів при 841 N. Western Ave., звідкіля виїде перший спеціяльний автобус з гістьми на забавову площу св. Миколая.

Отже до побачення в неділю, 18 липня ц. р.!

А. К.

Клівленд, Огайо

З хроніки громадського життя.

В неділю 20 червня 1954 р. Клівленд величаво відзначив 25-ліття ОУН. Святочний Комітет очолювали п. Микола Біґун, як представник ОДВУ — старий член ОУН і п. Володимир Мазур від ООЧСУ — молодий, серйозний і багатонадійний громадсько - політичний діяч, виходець з нової підсовєтської еміґрації. Святочні промови виголосили проф. Симон Вожаківський з Ню Йорку і дир. Василь Гультай з Торонто.

З привітами виступали: адв О. Е. Малицький від УЗО, радний п. Дмитро Шмаґала від відділів УНС і ред. Яків Ємець від Краєвого Орг. Бюра СВУ в ЗДА, який між іншим зазначив, що „...в час, коли на Наддніпрянській частині України окупант веде жорстоку розправу з українським націоналізмом, що діяв під прапорами СВУ, на західній частині України твориться ОУН ..."

Письмові привіти були від багатьох організацій, в тому і від АБН, Комбатантів, Бувш. Вояків УПА, Добрус-у тощо.

Треба відзначити з приємністю, що в підготовці цього величавого Ювілею, була повна співпраця обох націоналістичних груп, що є запорукою спільної діяльности в недалекому майбутньому.

По офіційній частині свята відбувся бенкет, на якому забирали голос вище згадувані промовці та багато гостей, які висловлювали гарячі побажання, щоб наші політичні організації знайшли, нарешті, спільну мову та створили єдину політичну репрезентацію українців поза Україною та спільно і рішуче наближали день визволення нашої Батьківщини — України.

А. Стасюк.

● 5 аматорів-моряків відплили на пороні до Гаваїв, не беручи з собою ані харчів, ані води. Цей порон 32 стопи завдовжки, відплив з затоки в Сан Франсіско. Вони плянують харчуватися рибами і морськими тваринами, що їх зловлять. А воду гадають дістати з дощу, або будуть очищувати морську солону воду. Але вже найближчого дня вони зловили тільки одну рибку, і мали тільки пів літри води, а також неприхильний вітер.

ГОЛОС ЧИТАЧА

Лікарство на безробіття

В числі 124 ц. р. в „Свободі" на стор. 2-й під загол. „Безробіття і години праці" порушено цікаві моменти в зв'язку з безробіттям, і сказано, що навіть чільний економіст і соціолог Стюарт Чейз займається цим „цікавим питанням".

В зв'язку з цим хочу заінтересувати читачів підходом до цієї справи з іншого боку.

Недавно читав я в одному амер. журналі, що в Америці працює 19 мільйонів жінок, в тому майже половина замужніх, — цікаві цифри.

Якби так якимсь способом відправити з праці до дому хоч 1/3 частину замужніх жінок, чоловіки яких мають сталу працю, то сміло можна сказати, що безробіття значно зменшилося б бо 1/3 працюючих замужніх жінок — це приблизно 3 мільйони, а тепер в Америці є коло 3 мільйони безробітних.

Коли б цю ідею перевести в життя, то на цьому багато скористали б: 1) державна каса, яка мусить платити запомогу безробітним, 2) безробітні чоловіки, які дістали б працю, і 3) самі ці замужні жінки, які дістали б можливість ліпше заопікуватись своїми дітьми.

А якщо б в деяких околицях забракло робітників, то на цьому виґрали б тільки самі робітники, бо напевно підприємці підвищили б платню робітникам, які прийшли б замінити відправлених замужніх жінок.

На цьому також багато скористали б мільйони дітей, яких матері тепер працюють, і через цю працю матерів так страшно недомагає виховання тут молоді, що є одною з причин великої злочинности. Бо коли батько і мати працюють, а діти їх виховуються на вулиці, то яке то виховання, — що варті ці гроші, зароблені матерями?

Недалеко від мене мешкає одна родина, яка складається з чоловіка, жінки і 2-х хлопців, одному 9, а другому 11 літ; батько і мати працюють, і то обоє мають нічну роботу, значить в день сплять, а ці 2 хлопці весь час на вулиці, — і вони — це пострах для кількох сусідніх вулиць. Батько цих хлопців заробляє 90 дол. на тиждень, а мати коло 50 дол., мають власний дім і авто. Таких прикладів в Америці — мільйони.

В фабриці, де я працював, працює коло 30 жінок, з них 9/10 замужні, більшість з них бездітні, а чоловіки їх мають постійну працю в інших фабриках. Коли недавно забракло праці, і майже половину робітників звільнено, то залишився той, хто має більше років праці. І ось що виходить — замужні жінки (бездітні), яких чоловіки мають сталу працю, залишились на праці, а кількох жонатих чоловіків, які мають на своєму утриманні жінок і малих дітей, звільнили з праці. Деж тут справедливість?

Знаю родину, в якій працюють усі особи: батько, мати і 3 дорослих дітей, а в другому місці чоловік не працює, дістає безробітну запомогу, і дружина його не працює, бо мають 5 малих дітей, — і таких прикладів тут можна назбирати багато.

Звичайно, що абсолютну справедливість у розподілі праці трудно досягнути, але треба змагати до більш-менш справедливого розподілу праці, коли ця праця є великим добром і джерелом існування для мільйонів людей, що є безсумнівно в інтересі цілої країни.

Ця справа повинна нас заінтересувати ще тому, що в зв'язку з безробіттям опинились без праці деякі з наших нових іміґрантів, які часто не мають потрібного „сеньйоріті", щоб утриматись на праці, і потрапляють в тяжке становище. Л. Біронт.

Кожний свідомий українець та кожна свідома українка уважають своїм обов'язком стояти в рядах Українського Народного Союзу, щоб своїм членством зблизити кадри ідейних українських працівників.

Хроніка українського життя

В Аргентині

УКРАЇНКА — МИСТЕЦЕМ-КЕРАМІКОМ В АРГЕНТИНІ

В Аргентині вибивається своїми успіхами панна Люся Прокопович, мистець кераміки. Вона виявляла малярські здібності ще в гімназії. Переїхавши в восну хуртовину з батьками до Чехословаччини, скористала з свого довшого побуту в цій країні й вписалася на студії до Державної Керамічної Школи в Теплице — Шанов. Закінчивши її з похвальними медалями та дипломом інженера - кераміка, відбула у фабриці порцеляни Дітмар - Урбах необхідну практику, яка ознайомила її з усіма тайнами керамічної техніки. Переїхавши після „визволення" Чехії москалями до Аргентини, відразу ж дістала дуже добру й поплатну працю у чеській фабриці порцеляни фірми Новак. Шеф, перевіривши її знання й здатності, вибрав для неї роботу в ділянці декорації. П-на Люся задумала відкрити свою власну, невеличку спершу фабричку, у якій, віддавши данину торговельним вимогам, розвинула б попри усі вироби — наше прегарне українське керамічне мистецтво. Вона вже складає гроші на закупно печі для випалювання й при своїй підприємчивості виєдовзі урухомить власну фабричку.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

БЕТЛЕГЕМ, ПА. — Бр. св. Димитрія, відд. 288, повідомляє, що річні збори відбудуться в неділю, 18. липня, зараз по Сл. Божій. Буде звіт контрольної першого пів річа та розділ дивіденд. Довгуючих членів просимо вирівняти свої вкладки якнайскорше, бо інакше будуть суспендовані. — М. Врус, предс.; В. Заговський, кас.; Д. Мушастий, секр.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. — Місячні збори Т-ва ім. Т. Шевченка, відд. 64, відбудуться в суботу, 17-го липня, о год. 7:30 веч. при 482 Main St. Просимо членів явитися на зборах, бо маємо важні справи до полагодження. — І. Бурний, секр.

БОСТОН, МАСС. — Б-во ім. митр. А. Шептицького, відд. 307, повідомляє своїх членів, що піврічні збори відбудуться в неділю, 18. липня, в парафіяльній залі, зараз по відправі. Буде звіт делегата з конвенції. На зборах прийме порядок піврічного пікніку. Рівною подасться до відома всім членам, що по резигнації бувшої предсідниці відділу, уряд перебрав п. Іван Ганія. — Д. Галонзка, предс.; Н. Ганія, кас.; І. Чорник, секр.

ШІКАГО, ІЛЛ. — Місячні збори С-ва Рожд. Преч. Діви Марії, відд. 259, відбудуться в неділю, 18. липня, о год. 1:30 попол., в церковній залі, 4952 So. Paulina St. — П. Трусик, рек. секр.

КАРТЕРЕТ, Н. ДЖ. — Т-во Запорозька Січ, відд. 342, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18-го липня, о год. 2-ій попол., в церковній залі. Проситься всіх членів на час, бо буде роздача дивіденд. Пригадується довгуючим членам вирівняти свої вкладки, бо інакше будуть суспендовані. — Г. Волянський, предс.; Н. Кіра, кас. І. Марковин, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Піврічні збори Т-ва св. Иосафата, відд. 217, відбудуться в неділю, 18. липня, о 2 год. попол., в церковній залі. Є важні справи до полагодження. Делегати звітуватимуть з 23 конвенції УНС. Довгуючих членів напоминається вирівняти свої вкладки. — В. Колодинський, предс.; А. Іванів, фін. секр.; І. Деркач, кас.; В. Гречук, рек. секр.

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ. — Піврічні збори Т-ва Запорозька Січ, відд. 206, відбудуться в неділю, 18. липня, в парафіяльній залі при 74 Герріс Еве., о год. 1 попол. Просимо всіх членів прибути на ці важні збори тому, що будуть важні справи до обговорення і до полагодження. Вписуйте своїх дітей і знайомих в ряди членівУНСоюзу. — М. Чагарин, предс.; І. Кокольський, секр.

РАРІТАН, Н. ДЖ. — Повідомляється членів Бр. св. Арх. Михаїла, відд. 332, що місячні збори відбудуться в суботу,-17 липня, о год. 7. ввечорі, в У. Н. Домі, 10 Колфакс вул. Проситься всіх членів прибути на збори. — М. Сірман, рек. секр.

ОЛИФАНТ, ПА. — Бр. св. Кирила і Методія, відд. 86, повідомляє своїх членів, що піврічні збори відбудуться в неділю, 18. липня, по Сл. Божій, де звичайно. Буде піврічний фінансовий звіт і інші важні справи маємо до вирішення. Кожний член мусить явитися на зборах, в противнім разі буде караний після устави. — Г. Сайкевич, предс.; П. Саламаха, секр.

ФИЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Т-во „Дністер", відд. 430, повідомляє своїх членів, щоб платили вкладки за липень відбудеться в суботу, 17. липня, в Укр. Клюбі при 23 і Бравн, в год. від 7. до 9. веч. і в неділю, 18 липня в Укр. Клюбі при 847 Н. Френклин вул. від 11:30 до 1:30 попол. Просимо прибути, вирівняти залеглості і відібрати свої чеки дивіденд. — Р. Дяків, О. Вакай, Р. Кишш.

ЧЕСТЕР, ПА. — Т-во ім. Т. Шевченка, відд. 156, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в п'ятницю, 16. липня, в год. 8:30 веч. Просимо прийти, буде роздача дивіденд та багато інших справ. — В. Новак, секр.

ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ. — Піврічні збори Т-ва Запорозька Січ, відд. 234, відбудуться в суботу, 17. липня, о год. 7:30 веч., в У. Н. Домі. Проситься всіх членів обов'язково прибути, бо крім піврічного звіту й полагодження біжучих справ, буде поправка до статуту. — П. Сташко, предс.; І. Іваник, фін. секр.

Посмертна Згадка

ВАСИЛЬ ЛЕВИЦЬКИЙ, довголітній член відділу 300 У. Н. Союзу в Джаксані, Па. помер по довгій недузі 26. червня 1954 в 74 році життя. Покійний родився в с. Середне Село, пов. Ліско, Зах. Україна. Оставив в смутку дружину Марію, 3 синів Юрка, Дмитра і Гриця, 3 доньки Анну, Катерину і Юлію та 6 внуків. Похорон відбувся 29. червня з погребового дому в присутності Родини, Членів і Приятелів до гр.-катол. церкви св. І. Хрестителя, а відтак на церковний цвинтар св. Володимира. — В. Н. П.!
Ф. Кавчак, секр.

Ділимося сумною вісткою з Рідними і Знайомими, що в неділю, дня 11. липня 1954 р. упокоїлася в Бозі в Шікаго по довгій і важкій недузі засмотрена Найса. Тайнами наша найдорожча Дружина і Мати бл. п. **ЦЕЦИЛІЯ** з Рихтицьких **ВАНДЖУРА**, проживши 61 років.
Похорон відбувся дня 14. липня з укр. катол. церкви св. о. Миколая на кладовище о. Миколая при Higgins Road. —Горем прибиті:
Муж; Лев, Тадей і Любомир, сини.

ЧИТАЙТЕ НАЙСТАРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК „СВОБОДУ"

Кожний свідомий українець та кожна свідома українка уважають своїм обов'язком стояти в рядах Українського Народного Союзу, щоб своїм членством зблизити кадри ідейних українських працівників.

ТАРЗАН, ч. 3307. Осторога.



— Коли я взнаю тих, які брали участь у змові на Тарзанове життя, — повідомляла Немона, а її холодний погляд спочив на Ероті і Томосі, — то їхнім місцем буде левова яма.

Залишаючи кімнату, вона затрималася поруч Тарзана. — Я не смію з вами бачитися ані на хвилину, — прошептала вона, — поки не будуть усунені перешкоди між нами. Поки що будьте обережні. Ви в великій небезпеці!

Листа ч. 8 (Від 15. до 31. січня 1954).

АРКЕНЗО:
Сайлоем Спрінґс: Степан Панкевич $12.
КАЛІФОРНІЯ:
Лос Енджелес: Остап Ґац $20; по $10: Д. Венко, Степан Касперський, Тарас Лукач, Володимир Романюк (за 1954), д-р Яків Шумелда.
Нортрідж: Іван Гасцький $10 (1954 р.).
Сан Бруно: Филип Шишка $10.
Сан Франсіско: Ярослав Влищак $10.
КАНАДА:
Квебек: Монтреал: Степан Чехут $5 (за 1954).
КОЛОРАДО:
Колорадо Спрінґс: С. і Анна Бойко $5.
Денвер: Марія Левицька $10 (за 1954).
КОННЕКТІКАТ:
Бриджпорт: По $10: Д-р Михайло Ажиґ, Кость Котило, Дмитро Онищак (за 1954), Андрій Піддубний, Микола Солтис, Кузьма Вакарук; на новорічному балю на „НФ" зложили: Мороз $2; Мих. Мандрона $1.50; по $1: М. Бойко, Д. Чарновський, С. Діденко, Ю. Довбуш, М. Галькевич, М. Івашків, О. Каспрак, А. Кучма, О. Наконечний, Д. Постоловський, Г. Пурій, Д. Сендзик, В. Сливинський, О. Слиинський, Я. Шумигора, В. Шушельницький, Г. Валковський, В. Венгринович, М. Заяць; по $0.50: М. Болонний, П. Гуменюк, П. Литвинова.
Гартфорд: Галина і Теофіль Валандюк $10; по $10: Андрій Данилюк, Василь Дерлиця, Григорій Дутка, Михайло Іванів, Іван Кащинець, Ярослав Кецко, Лев Коваль, Степан Мокрицький, Михайло Мороз, Михайло Музичка, Антін Наконечний, Михайло Петрицький, Степан Романків, Тадей Солук, Володимир Василенко, Ольга Вересюк, Теодор Вічковський, Марія Вічковська, Василь Жизномірський.
Ню Гейвен: Іван Козин $12; по $10: Лука Шимків, Михайло Шимків.
Вилментик: По $10: Микола Андрусишин, Михайло Антошик, Іван Гіль, Володимир Ганицький, Іван Ярема, Іван Явірський, Петро Колісник, Гнат Корець, Стефан Коваль, Мирон Краковецький, Іван Кульматицький, Василь Курник, Лев Любинський, Марія Липінс-Ларчич, Михайло Майнич, Богдан Матвіїв, Василь Музика, Володимир Новицький, Михайло Паньків, СУМА, Іван Шпіка, Василь Теплий, Юрій Туткевич, Параскевія Жебак, Мирон Зелес; по $5: Катерина Вартекевич, Александра Виковець, Іван Чиж, Володимир Кріса, о. Петро Петрущ, Степан Поточняк, Григорій Скляр, Марія Тепла, Юлія Тишкінська, Володимир Найчук; Онуфрій Личак $2.50; Марія Коновальчук $1.50.
ДЕЛАВЕР:
Вілмінґтон: Українська Православна Церква св. Петра $25; по $10: д-р Володимир Іванків, Іван Книгиницький, Степан Мацейків, Дмитро Пітковський, Пантелей Зеленко; Степан Яцуск $1.
ДИСТР. оф КОЛОМБІЯ:
Вашингтон: Симон Мелех $10.
ФЛОРИДА:
Маямі: Д-р Р. О. Климкевич $10.
ІЛЛИНОЙ:
Аврора: Андрій Ноґа $5.
Шікаго: Комітет по влаштуванню маніфестації з приводу 20 ліття голоду на Україні $863.18; Мураль і Син $50; по $15: Дмитро Габлій, Володимир Микитка; Василь Микитин $13.68; Михайло Дутка $11; по $10: Д-р Борис Андрієвський, Йосифа Читвінська, Іван Грод, д-р Іван Янчишин, Софія Кіпорова, Роман Мартинюк, Василь Мосяк, Ярослав Михайлович (за 1954), Роман Петращук, Михайло Ткаченко, Михайло Лойовський, Микола Вишневський, Іван Заблоцький, Текля Заблоцька; Я. Михайлович $2 (за декляматор); по $1: К. Бойчук, Г. Небор.
Шіцеро: Андрій Сиротюк $10.
Евергрін Парк: По $5: Дмитро Гой, Іван Старицький.
ІНДІЯНА:
Індіянаполіс: По $10: Александер Гетенко, Ярослав Петрунів.
АЙОВА:
Девенпорт: Евген Акулов $10.
Гейл: Микола Панко $10.
Айова Ситі: По $5: Анна Гловяк, Михайло Гловяк, Зиновій Гловяк.
КЕНЗАС:
Кензас Ситі: По $10: Михайло Біляк, Іван Борський, Василь Фадея, Дмитро Яремко, Антін Коссик.
КЕНТОКІ:
Луісвіл: Михайло Шарий $10 (за 1954).
МЕРИЛЕНД:
Балтимор: Д-р Ярослав Хмілевський $25; по $10: Тома Котик, Семен Поліщук, 66 відділ „Провидіння".
Овінґс Мілс: Мирослав Зобнів $5.
Квін Анн Фарм: Петро Свистун $10.
МАССАЧУЗЕТС:
Бостон: УКК $50; по $10: Дмитро Гринц, Василь Музика; по $5: Панас Нестеренко, Іван [illegible].
Еверет: Ярослав Савчук $10.
Кембрідж: Юрій Шевельов $15; по $10: Юлія Налисник, УНС (відд. 307).
Ноуліс: Олекса Мельниченко $10.
Рокфорд: Александер Копистянський $10.
Сейлем: Йосиф Губич $5.
МІШІҐЕН:
Бетл Крік: Іван Панчук $10.
Вайт Гарбор: По $10: Омелян Озерський, Тимко Коваль.
Гемтремк: Александер Лещинецький $10.
Сентерлайн: Бернард Соловій $5.
Дірборн: М. Х. $20 (за 1953 і 1954 р.).
Дітройт: По $20: Александер Нова (за 1953 і 1954), А. і О. М. (за 1953 і 1954), Іван Шапко; по $10: И. Ванчик, д-р Володимир Вазалі, Іван Білоус, Семен Дидадо, Володимир Литвало, Филимон Фурда, Йосиф Гупський, Омелян Караваль, Василь Павенко, Осип Лободоцький, Василь Малкович, Павло Сенко, Стефан Слюсарчук, Михайло і Катерина Сосновські, Ілярій Стеткевич, Микола Воскрес; Магдалина Кахній $2.
Флінт: По $10: Церква св. Володимира, Іван Гермак, Юрій Макогон, Михайло Пилипів, Данило Савчин; Андрій Ніцпонь $5.
Гемтремк: Микола Наконечний $25 (за 1954); по $10: Василь Стрілецький, Роман Шанковський, Панько Тухлінович, Евген Турянський, Петро Мельникович; Стефан Ославський $5.
Розвіл: Митрофан Ярошенко $5.
Сейнт Клейр Шорс: Василь Довгань $20 (за 1954).
МІННЕСОТА:
Чісголм: Евстахій Круць $10; Петро Масинець $5.
Геллок: Антін Кирилюк $10.
Гопкінс: Марія Гайдуков $10 (за 1954).
Мінеаполіс: По $10: Мирон Горішник, Богдан Гуцал, Катерина Гуцал, Володимир Романовський, Василь Титканич (за 1954).
Оватонна: По $10: Плятон Яворський, Тарас Рущицький; Т. Рущицький $2.
Сейнт Пол: По $10: Іван Гінтер, Петро Остапчук; д-р Евген Міцевич $5.
МІССІСІПІ:
Форест: Д-р Григорій Лозинський $25 (за 1954); Наталка Лозинська $10.
МІЗУРІ:
Сейнт Луіс: По $10: Братство св. Володимира (179 відділ УН Союзу), Йосиф Хлопак (за 1954 р.), Союз Українок (відд. 32 за 1954).
МОНТАНА:
Гавр: Д-р Василь Грицьків $10.
НЕБРАСКА:
Омага: По $10: Степан Хмура, Лаврин Черко.
НЮ ГЕМПШІР:
Манчестер: По $10: Олекса Буцяк, Михайло Костина, Союз Українок (відд. 45), Іван Тимчишин.
НЮ ДЖЕРЗІ:
Бейон: По $10: Л. Вачинський (за 1954), Ева й Іван Кушнір, Михайло Міндяк.
Белвіл: Іван Вінах $100; Микола Веркій $2.
Бунтон: Іван Сливка $10.
Картерет: Павло Калічинський $10.
Кліфтон: По $10: Богдан Гірняк, Роман Метельський, Володимир Пеленський, Стефан Покора.
Елизабет: Агафія Полянська $5.
Іст Орендж: Д. Волковський $1.
Ірвингтон: По $10: Микола Бойко, Роман Філінський, Ярослав Яворський (за 1954), Петро Матула, Михайло Пилипчук, Анатоль Пітьо, д-р Люба Стефанівська.
Гілсайд: Віктор Соляник $20 (за 1953 і 1954); Микола Шах $10 (за 1954).
Джерзі Сиіті: Д-р Лука Мишуга $50 (за 1954); по $25: УНСоюзу 270 відділ, Б-во св. Івана Хрестителя (за 1954), Степан Гладкий (за 1954); по $10: Михайло Варан (за 1954), Іван Дзядів, Теодор Гіль (за 1954), Роман Галібей, Ярослав Головчак, Андрій Ядвин, Іван Книш, Дмитро Кравець, Яків Кулинич, Володимир Кушнір, Василь Литвинка, Семен Лужецький, Евген Парницький, Іван Патуляк, Денис Притуляк, Едвард Сарахман, Марія Стецюк (за 1954), Антін Шаран, д-р Богдан Шебунчак, Евдокія Волошин; по $5: Йосифа Гіббонс, Володим. Гулькевич.
Менвіл: По $10: Іван Довгий, Дмитро Федорак, Степан Мельничук, Олекса Палагіцький, Станислав Свідченюк.
Міллвіл: По $10: Володимир Романків, о. Микола Старух.
Нептон Сиіті: Евген Сумик $25.
Нюарк: Іван Рутка $25; по $20: Теодозій Каськів, Український Комітет співпраці громадських організацій Нюарку й околиці; по $10: Михайло Андріюк, Іван А. Ватюк, Володимир Бекесевич, Володимир Боровик, Ярослав Вігун (за 1954), Братство Пресв. Тройці (2. відд. „Провидіння"), Василь Цюрпіта, Александер Голь, Іван Дідоха (за 1954), Петро Гайдучок, Адам Гординський, Пилип Гончаренко, Тимко Гарасим, Віра Гарасим, Валентина Яковенко, Степан Коноба (за 1954), Йосиф Криса, Іван Курч, Михайло Лаврів, Володимир Левицький, Волод. Левицький (другий), Володимир Лісковнч, Володимир Мартинець, Михайло Матіяш, Мойсей Матула, д-р Юрій Малецький, Михайло Максимів (за 1954), Микола Мірчук, Роман Набережний, Александер Напара, Іван Оверко, Об'єднання прихильників визвольної боротьби, Дмитро Папенко, Богдан Попович, Ольга Попович, Александер Проскуряк, Володимир Пришляк, Володимир Пеуй, Микола Семанишин, д-р Осип Слоневський, Василь Солонинка, Союз Українок Америки (відд. Нюарк), Микола Стецьків, Іван Хлопецький, Василь Шмуляк, Т-во ім. Богдана Хмельницького (132 відд. УН Союзу, за 1954), Т-во „Запоріже", Теодор Задільський; по $5: Петро Лобур, Евгенія Смішкевич, Павло Петрівський.
Пассайк: По $10: Атанас Буртник, Ілько Дякунчак, Ярослав Чапак, Микола Гудзій, Михайло Гаваль, Яким Горбенко, Петро Касій, Остап і Ліда Кузики, Ярослав Мартинюк, Йосиф Мосліган, „Провидіння" (58. відділ), Іван Романчук, Теофіль Рудницький, Григорій Сало, Микола Сороцький, Т-во сприяння УНРаді, Федір Василів, Андрій Загробельний; по $5: Антін Микич, о. Іван Пайкуш; по $1: Михайло Кіселик, О. К.
Петерсон: Д-р Константин Парфанович $10.
Плейнфілд: Т-во ім. І. Франка (372 відд. УНСоюзу) $10 (за 1954).
Сібрук Фармс: Ігнат Коваль $10 (за 1954).
Соммервіл: Стефан Крутий $25 (за 1954); д-р Ірена Стефанівська $10.
Савт Амбой: Іван Добрянський $10.
Трентон: Д-р Ярослав Левицький $10; Степан Шалкевич $10; Степан Васильків $10 (за 1954).
Юніон: Микола Кузишин $20.
Вестфілд: Іван Гусар $10 (за 1954).
Вест Орендж: Володимир Сенежак $10.

ВІД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ

Сьогодня публікуємо до загального відома листи Платників і Жертводавців Народного Фонду, що прислали свій Національний Даток чи пожертви в часі від 15 січня до 17 квітня 1954 року, себ-то до кінця ділового року Народного Фонду за 1953 рік.

В тих-же листах публікуємо й Платників, що прислали до того терміну свій Національний Даток за 1954 рік.

ВСІМ ГРОМАДЯНАМ, ЩО ВИКОНАЛИ СВОЮ НАЦІОНАЛЬНУ ПОВИННІСТЬ І ТИМ СПРИЧИНИЛИСЬ ДЛЯ ДОБРА УКРАЇНСЬКОЇ СПРАВИ, ЩИРА ПОДЯКА!

Після 17 квітня ц. р., себ-то по замкненні ділового року 1953, надійшли тисячі пожертв за голодові значки. Листи цих Жертводавців виготовляються й будуть подані пізніше.

ПРИ ЦІЙ НАГОДІ ПРОСИМО

ВСІХ ГРОМАДЯН — НАДСИЛАТИ СВІЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ДАТОК НА РІК 1954-ий

ТИХ Ш. ГРОМАДЯН, ЩО ДІСТАЛИ ГОЛОДОВІ ЗНАЧКИ, А ЩЕ НІЧОГО НЕ ВІДПОВІЛИ, ПРОСИМО ПОСПІШИТИСЬ З НАДСИЛКОЮ СВОЄЇ ПОЖЕРТВИ І ТИМ ПРИЧИНИТИСЬ ДО ВИДАННЯ ВАЖЛИВОЇ ПУБЛІКАЦІЇ ЧУЖИМИ МОВАМИ В ОБОРОНІ НАШОГО НАРОДУ.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФОНД.

Вартон: Александер Василенко $10.
НЮ ЙОРК:
Амстердам: Д-р Петро Хребтовський $12 (1954); по $10: Семен Когут, Ярослав Кравчук, Теодор Федаш, Пилип Сомик; Оксана Добрянська $5.
Оборн: Іван Наогольник $10.
Асторія: Анна Залевська $5.
Авока: Микола Шушереба $5.
Беллроз: Іван Шелест $5.
Бінґгемтон: По $10: Петро Добрянський, Петро Сальків.
Бронкс: По $10: Володимир Р. Дячук, Вен'ямин Корсун (за 1954), Марія Попель, Софія Тимцюрак; Іван Мазурек $5.
Бруклин: Марія і Володимир Душник $50; Марія Донцова $40 (за 1951, 52, 53 і 54); Союз Українок Америки (21. відділ) $25; по $20: Василь Варан, Юліян і Марія Савчак; по $10: Дмитро Вакевич, Евстахій Вехметюк, Іван Цап, Марія і д-р Семен Демидчук, д-р Богдан Коваль, Микола Кравець, Анна Курило, Стефанія Криницька (за 1954), д-р Ворис Криницький (за 1954), Іван Криницький (за 1954), д-р Лука Луців (за 1954), Юрій Навроцький, Сергій Небошинський, Олександра і Петро Миськів, Петро Парацак, Володимир Сим, Б. Сиденко, Іван Стороняк, Неонілія Сохан (за 1954), Микола Ворона; по $5: Микола Яцків, Юрій Лукащук, Антін Сітка; М. Януш $2; Анастазія Олексюк $1.
Боффало: Александер Слотюк $50 (за 1953 і 1954); д-р Семен Даращак $30; д-р Теодор Парфанович $20; по $10: Іван Вандрівський, Петро Варанюк, Ярослав Білий (за 1954), Стах Врудний, Микола Вурак, Микола Чабак, Іван Дашкевич, Володимир Демків, Ем. і Корнель Дзьоба, Василь Федорак (1954), Зенон Гадзевич, Олександер і Мечислава Ганицькі, Іван Голобут, Володимир Горонович, Андрій Клименко, Павло Кочут, Северин Левицький, Іван Лівак, Василь Макух, Микола Медвідь (за 1954), Михайло Мохнач, Гнат Метіль, д-р Віра Ортинська, Михайло Ортинський, д-р Микола Ортинський, Михайло Пальцан, Григор Палинський, Іван Панченко, Василь Панкевич, Іван Попадюк, Александер Потюк, Франко Райца, д-р Богдан Салабан, Іван Саляк, Михайло Салдит, Григорій Сарахан, Михайло Середич, Василь Сметанюк, Олександра і Теодор Ставничий, д-р Евген Стецьків, д-р Олекса Стефанович, Олена Шармер, Стефан Шипилявий, Микола Воловець, Михайло Захарків; по $5: Маріян Ворачок, Маркіян Чорнокосинський; Михайло Марчук $3.
Кенеджогері: Карло Гарґай $10.
Когус: Михайло Піскор $10.
Донкірк: Д-р Володимир Пасічняк $25.
Елмайра: Укр. Робітнич. Союз (13 відділ) $10.
Елмгерст: Леопольд Ленчук $25 (за 1954).
Гемстед: Михайло Федько $10.
Геркімер: Іван Бобик $10.
Гоппвел Джонкшен: Михайло Костів $10 (за 1954).
Горнел: Анастазія і Михайло Кердиль $10 (за 1954).
Джексон Гайтс: Дмитро Кулинич $12 (за 1954).
Джемейка: Пантелеймон Вербовський $10.
Лонг Айленд Сиіті: Олена Дуглас $10.
Маспет: Іван Яворніцький $10.
Мініола: Іван Вудз $10.
Найаґара Фолс: По $10: Евдокія Грицунь, Яків Юрович.
Нюбург: Роман Кухар $10.
Ню Гайд Парк: Марія Турко $10 (за 1954).
Мангаттен: Н. Н. $30 (за 1954); Комітет Об'єднаних Організацій м. Ню Йорку решта писанки $27.50; „Зоря" (69 відд. УНС) $25 (у тому чл. вкл. до УКК $10); по $20: Осип Боба, Данило Качунь, Михайло Качунь, Василь Різник (за 1954); по $10: Володимир Варагура, Іван Вілан (за 1954), Микола Вілан (за 1954), Павло Червоняк, Евген Данилюк, Михайло Дроговицький, Іван Дух, Хор „Думка", Іван Гаєвський, Александер Глушко, Катерина Гофман, Василь Гофман, Володимир Губіцький (1954), Ярослав Гузар, Олександер Галецький, д-р Юрій Городиловський, Дмитро Гуральний, Степан Ярух (за 1954), Осип Карпінський, Петро Королишин, Теофіль Кулик, Михайло Куземко, Іван Кузів, Петро Лапчак, Іван Лазорик (за 1954), Михайло Лазорик, Григорій Лещук, Петро Літинський, Евстахій Манацький, Степан Мартинюк, Іван Мартинів, Евдокія Мартинів, Григорій Мазурик, Микола Моравський, Василь Мороз, Олекса Мотиль, Ілько Мицко, Іван Назаркевич (1954), Юрій Пазула, д-р Богдан Панчук, Іван Проць (за 1954), Лена Проць (за 1954), д-р Климент Рогожинський, Теодозій Савків, Антін Савицький, Лев Семущак, Станислав Сендецький, Юліян Скафарик, д-р Адольф Слиж, Микола і Марія Струк (за 1954), Семен Сус (за 1954), Адам Шумінський, Григорій Швайковський, Марія Томашівська, Петро Томашівський, Микола Твердовський, Володимир Вальчук, Микола Васьків, Евгенія Вовчук, Іван Вовчук, Іван Винник; по $5: Микола Собенко; по $1: Іван Юзефович, Анастазія Левицька.
Оліен: Іван Скробач $50; по $2: Іван Адамів, С. Бандура, Іван Вазов, Т. Челядин, О. Іванців, А. Лялюк, І. Скробач, І. Стецько; по $1: Д. Мішанець, Г. Непорадний, Г. Підскальний.
Озон Парк: По $10: Микола Танчак, Василь Ворґуль.
Рачестер: По $10: Григорій Гайдучок, М. Ко., Микола Ковалюк, д-р Михайло Мандзик, Іван Мелешко, Осип Мудрий, Михайло Шершун, Дмитро Вирста (за 1954), д-р Іван Жовнірович; Любомир Вирста $2.
Саратога Спрінґс: Григорій Пилипенко $2.
Сейнт Джонсвіл: Марія Саврій $10.
Скенектеді: Йосифа Турянська $12 (за 1954).
Сиракюз: Іван Рись $10.
Трой: По $10: Александер Білинський (за 1954), Дмитро Петрецький, Михайло Романишин.
Ютика: По $10: Олег Єржківський, Богдан Кізик, Яків Кодний, Микола Лихогруд, д-р Ярослав Рожанковський, Михайло Войтович.
Водервліт: По $10: Галина Филипович, Василь Васильків.
Йонкерс: По $10: Зенон Ціховляс, Теодор Коцур, Дмитро Малик, Степан Женецький.
ОГАЙО:
Арчболд: Нестор Голіян $10.
Кентон: По $10: Микола Босий, Дмитро Головатий, Микола Куціль, Павло Миронович.
Клівленд: Іван Кулик $20 (за 1952 і 1953); І. Коваленко $15; Василь Медановський $12; по $10: Василь Вучацький, Степан Дрозд, Стефан Дубик, Юрко Галамай, Роман Грабець, Василь Коць (за 1954), Олександер Колісниченко, Теофіль Лисий, Василь Майдан, Роман Міхняк, Дмитро Пісецький, Петро Венгрин, Адам Вовк, Никола Шимавський.
Елірія: Теодор Козопас $10.
Лорейн: Віктор Куциняк $30; по $25: Богдан і М. Дейчаківський, д-р Микола Дейчаківський; по $20: Павло Веца, Дмитро Курдіяка, Петро Мандро; по $15: Володимир Адріянович, Володимир Пік; по $10: Микола Андрійович, Павло Антипів, Володимир Варан, Боніфат Варнай, Ярослав Варнич, Іван Вашуцький, Михайло Ваюрчак, Володимир Безґацький, Михайло Боївка, Василь Восак, Микола Бучинський, Анатоль Валюх, Марія Величко, Дмитро Величко, Клим Вінцюк, Юліян Волянюк, Степан Ганчарик, Григорій Гаркач, Петро Гаркач, Петро Головецький, Степан Горалевський, Володимир Горський, Володимир Данилейко, Михайло Данилів, Теодор Демчук, Іван Деревяник, Дмитро Деркач, Григорій Дирів, Михайло Добровольський, Антоніна Дрогомирецька, д-р Лев Дубас, Степан Зубаль, Михайло Іваницький, Ворис Калюшик, Василь Кичун, Роман Клос, Марія Кобилянська, Степан Ковба, Арсеній Кочило, Олександер Крайчик, Володимир Кульчицький, Михайло Купчик, Михайло Кушнір, Василь Левицький, Роман Левицький, Омелян Лесюк, Юрій Любінецький, Михайло Максимів, Степан Маланчук, Теодор Малачинський, Александер Маркевич, Константин Мацілинський, Михайло Мельничук, Дмитро Микита, Іван Микита, Ігор Мороз, Петро Оренчак, Мирон Осідач, Іван Охрін, Михайло Пакуш, Андрій Паславський, Микола Пастернак, Юрій Пастернак, Ярема Пацлавський, Василь Прапро, Петро Проць, Петро Ратич, Яків Рудяк, Андрій Савдик, Іван Сачко, Володимир Сеньків, Йосиф Сидор, Ярослав Сидір, Николай Сикута, Василь Сікора, Володимир Сілецький, Орест Слупчинський, д-р Роман Стеткевич, Михайло Ступарек, Орест Ступарек, Михайло Турій, Олекса Федик, Юрій Федорович, Ярослав Хаванський, Евген Хемич, Василь Цікало, Мирослав Шарко, Володимир Шевчик, Теодор Шевчук, Володимир Шуя, Степан Шуя, Григорій Черкас, Микола Черкас, Теодор Яжек, „Провидіння" (209 відділ); по $5: Володимир Біляк, Іван Головецький, Сава Головецький, Карло Кравченко, Йосиф Кришталь, Ольга Ліщинська, о. Дамян Ольгін, Михайло Пилипів; Андрій Шумила $3; Вірджінія Зиблікевич $2; по $1: Катерина Гармич, Анастазія Радик, Михайло Симичак.
Норквіл: Анна Головід $3.
ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аликвіппа: Антін Корнецький $5.
Бетлегем: По $10: Юрко Цегельський, Володимир Чубатий, Нестор Корчовий, Александер Любінецький, Іван Мацаляк, Амброз Маруненко, Дмитро Мушастий, Евген Михайлів, Марія Михайлів, Іван Присташ, Евстахій Виницький; Михайло Міщак $5.
Брістол: По $10: Кость Форостяк, Іван Сидорський; Петро Хомяк $5.
Карнеґі: Елисавета Мічель $1.
Честер: Константи Мельник $10; Володимир Мельник $5.
Джесуп: Іванна Гижа $1.
Гаррісонбурґ: Д-р Роман Яців $10.
Кінгстон: Василь Стефурин $10.
Ленкастер: Михайло Таяський $10 (за 1954).
Девіттави: Ярослав Карчмарик $10.
Меганой Сиіті: Яків Семенюк $10.
Монессен: о. Микола Угорчак $5.
Нортгемптон: Василь Андрус $10 (за 1954).
Филаделфія: Д-р Роман Савицький $25; по $20: Роман Карбівник, Анна Сивуляк (за 1953 і 1954); Михайло Себак $15; Володимир Наливайко $13; по $10: Павло Вілинський, Іван Чайка, Оксана Чередарчук, Василь Чередарчук, Омелян Цегелик, Зосим Дончук, Ліда Дубина, д-р Петро й Іванна Федорів, Йосиф Гайдамаха, Мирон Ганушевський (за 1952), Евген Гаранчук, Роман Гевко, Іван Гош, Клявдія Гош, Вартоломей Трималяк, Степан Гвіздь, Ірена Ільницька, Григорій Іней, Сергій Кожухар, Василь Лесюк, Тарас Лозинський, Богдан Макух, д-р Ілля Макух, Степан Макух, Осип Марійчук, Юрій Міщенко, Іван Моляций, Володимир Михалюс, Маркіян Недільський, Надія Недільська, Степан Новоженюк, Анна й Іван Пастух, Андрій Попчук, Іван Поритко, Оксана Поритко, Теодор Радинський, Ілько Репецький, Іван Робак, Іван Струк, Володимир Шиприкевич, Лев Шанковський, Марта Шанковська, Іван Щупаківський, УНСоюз (397. відд.), Іван Васюрко, Петро Василишин (за 1954 р.), Володимир Вованянка, Іван Воскобійник, Михайло Викрикач (за 1954); по $5: Василь Васильків, Ілля Кіс і Семен Бриндзей замість вінця на могилу пок. Анни Галелюк.
Пітсбурґ: Іван Терлецький $10.
Плімот: Кат. Пінога $0.50.
Патсвіл: Анна Дронік $1.
Скрентон: Николай Стадніцкі $10.
Вейн: Іван Ковальчук $10.
Вілкс-Бері: Галя Греньків $10 (за 1954).
Олифант: Братство Пресв. Богородиці $5; по $2: Ярослав Гундич, Андрій Тарас; по $1: Іван Худик, Никола Добрянський, Данило Дзядик, Петро Грабаня, Василь Пішечко, Іван Середницький.
РОВД АЙЛЕНД:
Потакет: Д-р Тарас Ганушевський $10.
ВІРДЖІНІЯ:
Ставнтон: Д-р Володимир Когутяк $10.
ВАШИНГТОН:
Сієтл: Олена Струц $10.
ВИСКАНЗИН:
Ґілмен: С. Стібак $2.
САВТ АМЕРИКА:
Коломбія: Калі: Сидір Тимяк $10 (за 1954).

Листа ч. 9. (Від 1. лютого до 12. лютого 1954 р.)

АРКЕНЗО:
Літл Рак: Віра Ляшенко $10.
КАЛІФОРНІЯ:
Сан Франсіско: Відділ УКК $10.
КОЛОРАДО:
Денвер: Петро Піганюк $24.90 (з Свята Соборности).
КОННЕКТІКАТ:
Бриджпорт: Степан Сколоздра $10.
Гартфорд: Родина Бундзяків $20; по $10: Володимир Береза, Еронім Лоґуш, Евгенія Мельник, Роман Соболь.
Ню Гейвен: По $10: Лідія Чайківська, Михайло Чайківський (за 1954), Марія й Ілля Городецький, Евген Козюпа, Ліда Козюпа, Розалія Латик, Василь Мельник, Григорій Нестор, Іван Попель, Михайло Снігурович, Петро Струк $5; о. Юстин Гірняк $2.
Норвіч: Никола Горохівський $10.
Вилментик: По $10: Ілля Попорис, Василь Шулевський.
ДЕЛАВЕР:
Вілмінґтон: Петро Микуляк $15.
ДИСТР. оф КОЛОМБІЯ:
Вашингтон: Микола Пачовський $10.
ФЛОРИДА:
Ергайл: Йосиф Федасюк $10.
Маямі: Анна і Василь Рижевський $10.
Палм Біч: Евген Шафран $25; Ф. М. Заліпський $10.
ІЛЛИНОЙ:
Алтон: Д-р Деметр. Яросевич $25.
Шікаго: По $10: Михайло Баран (за 1954), Гриць Бенковський, Андрій Дмитренко, Іван Лаврук, Михайлина Мікула, Степан Мартин, Петро Ноґач, Василь Пахучий, Семен Руденчук.
Елмвуд Парк: Андрій Мидзяк $5.
ІНДІЯНА:
Геммонд: По $10: Дмитро Білоцеркович, Іван Лущак, Антін Миленький, Кость Шкіль, Василь Ванжула.
АЙОВА:
Маскетайн: Петро Курило $10 (за 1954).
КЕНЗАС:
Лівенворт: Василь Багрій $10.
МЕРИЛЕНД:
Балтимор: Василь Татчин $10.
Куртіс Бей: По $10: Михайло Бендюк, Іван Ільчитин, Ольга Яхно, Михайло Кец, Михайло Кравчик, Михайло Райца, Петро Войтович, Володимира Войтович.
Сайксвіл: Д-р Мирон Нижанківський $10.
МЕССАЧЮЗЕТС:
Гавсетонік: Петро Кекіс $10 (за 1954).
МІШІҐЕН:
Бентон Гарбор: Михайло Куликовський $10.
Дітройт: По $25: Ірена і д-р Павло Джуль, Союз Українок Америки (5. відділ); Данило Липцан $15 (за 1954); по $10: Мирон Березюк, Прокіп Лема, Іван Лопушанський, Андрій Патра, Дмитро Присяжнюк, Александер Радзикевич, д-р Василь Витвицький.
Флінт: Відділ УКК $22.80 (з свята Соборности); Укр. Робіт. Союз (271 відділ) $10.
Гейзел Парк: Іван Мироник $10.
Гемтремк: Денис Несторович $10.
Джексон: Д-р Н. Гнатчук $11.
Лансінґ: Борис Забродський $1.
МІННЕСОТА:
Чісголм: Теодор Стельмах $15; по $10: Федір Андрішин, Іван Дребет (за 1954), Петро Геруля, Іван Івасів, Михайло Кер, Антін Колодницький, Христина Круховська; по $5: Юрій Кавулич; Параска Гуменюк $2; Никола Сорока $1.50; Франк Марко $1.
Мінеаполіс: По $10: Петро Гайва (за 1954), о. Микола Годинський.
Сейнт Пол: По $10: Евген Гринишин, Ігор Кубік, Григорій Волянський; Іван Янович $1.
МІЗУРІ:
Кензас Сиіті: Д-р Антін Перегінець $10.
МОНТАНА:
Сковбей: Никола Чорнук $10.
НЮ ДЖЕРЗІ:
Алфа: Юрій Копацевич $5.
Бейон: Александер Ф. Данкс $10.
Седар Ноллс: Параня Візниця $10.
Елизабет: Петро Дяк $10 (за 1954).
Іст Орендж: Роман Вулик $10.
Ірвингтон: По $10: Антін Вачинський, д-р Й. Іванець, Михайло Стиранець; Петро Сороколіт $1.
Джерзі Сиіті: По $10: Іван Муха, Степан Костів, С. Й.; Никола Попович $5.
Малборо: Іван Гринкевич $10.
Моррістави: По $10: Стефанія Богуславець, Марія Ничка, Микола Остапюк.
Нюарк: Іван Романишин $25 (за 1954); Павло Вемко $20 (за 1952 і 1953); Василь Гнатів $15; по $10: Стефан Асавляк, Володимир Барбадин, Василь Бакун, Іван Дмитрах, Михайло Дорош (за 1954), Михайло Кіндрачук, Василь Кузик, Антін Лазірко, Ірена і Святослав Левицький, Орест Мостовий, Александер Прончик, д-р Богдан Олесницький, Александер Рицар, С.С., „Самопоміч", Любомир Савойка, Теодор Сюшко, Григорій Шпигульський, д-р Микола Терлецький, УНС 27 відділ (Орлик), Григорій Венко, Пантелеймон Золотарів.
Ніксон: Дарія і Василь Гусар $10.
Раритан: Михайло Сірман $15 (за 1954).
Сібрук Фармс: Мирон Челядь $2.
Сінґек: Василь Циркот $10.
Трентон: По $10: Іван Бурлай (за 1954), Михайло Мартиненко, д-р Теодор Сендзик.
НЮ ЙОРК:
Олбані: Данило Вудаковський $10 (за 1954).
Амстердам: Михайло Мельничук $25; Юрій Грицай $20 (за 1954); по $10: Яків Галькевич, Роман Грицак, Іван Коваль, ООЧСУ, Сидор Нагрибецький, Осип Пащак, Василь Сохоцький, Михайло Тарнавський, Іван Желяско.
Асторія: Яків Гаврилко $25 (за 1954).
Оборн: Володимир Тритяк $10.
Бронкс: Роман М. Левицький $10 (за 1954).
Бруклин: Андрій Гайдамаха $25; Леонід, Параскева і Валентина Підстригач $15; по $10: Григорій Чепак, Роман Гарас, Александер Губель, Роман Михайлів, Іван Оринняк, Захар Рудик, Ярослав Склепкович, Андрій Терещенко, Григорій Волічинський, Іван Заяць (за 1954); Яків Зозуля $8; по $5: А. Фесолович, Анна Курис, Юрій Кушніренко, Ст. Особа (за 1954); по $2: Василь Лисик, Ілько Павлюк, Василь Ривак.
Боффало: Петро Швець $10.
Кесвіл: Михайло Дацковський $10.
Корона: Анна Боднар $10.
Іст Гемпстед: Іван Гречин $20 (за 1953 і 1954).
Фар Ракавей: Михайло Лазорик $10 (за 1954).
Форест Гіллс: По $10: Йона Вучак, Пантелеймон Ковалів.
Флошінг: Стефан Тимків $10; Ст. Лис $1.
Гемпстед: По $10: Іван Лотоцький, Евгенія Погорецька, Андрій Веремчук.
Геркімер: Укр. Правосл. Парафія $10.50 (з свята Соборности).
Джансон Сиіті: Франц Коваць $10.
Лонг Айленд Сиіті: Андрій і Ірена Волосенко $10.
Линбрук: По $10: Володимир Костишин, Стефан Малафій.
Мангеттен: Петро Мельник $21; по $20: Остап Валабан, Теодор Борис; по $10: Степан Вардиґула, Онуфрій Данилишин, Стефан Ганчарик (за 1954), пані М. Гарасимчук, Орест Клос, Ярослав Клим, Микола Лебедь, Антін Мулик, д-р Юліян Налисник, Обєднання Прихильників Визвольної Боротьби (Головна Управа), Обєднання Прихильників Визв. Боротьби (відд. у Н. Йорку), Александер Палаташ, Степан Палилик, Остап Підгайний, Михайло Радомський, Володимир Свитак, Михайло Швика, Михайло Шипула, Павло Тараско, Евгенія Тріска, Е. і Григорій Український, Богдан Возняк; по $5: Іван Хміль, Петро Кониський; Петро Варановський $4.
Озон Парк: По $10: Володимир Явдошин, Александер Коцопій, Союз Українок Америки (3[illegible] відділ).
Піксків: Олександер Шандрушкевич $10.
Рачестер: По $20: Іван Вулавинець (за 1952 і 1953), Михайло Довгенко (за 1953 і 1954); по $10: Михайло Вілозір, Михайло Бросінка, Юрій Вурлака, Роман Чорнобіль (за 1954), Микола Гузоватий, Роман Гладун, Петро Яріш, д-р Дмитро Капітан, Антін Кецко, Іван Клодзінський, Осип Комарницький (за 1954), Микола Костинюк, Петро Кушнір, Василь Кучмій, Юрій Левицький, Ярослава Левицька, Дмитро Максимців, Михайло Малинівський, Михайло Мельник, Олекса Новосядло, Методій Пласкач, Володимир Приймак, Карло Смеречинський, СУМА, Роман Тишовницький, УНСоюз відд. 437, Іван Васьків, Дмитро Висоцький, Осип Заплатинський.
Раквей Біч: Олекса Матейко $20 (за 1953 і 1954).
Реґо Парк: Богдан Дерех $10; Михайло Врублевський $5.
Річмонд Гіл: По $10: Володимир Цісик (стар.), Аліс Шіпка, Стефан Шіпка, Михайло Швед.
Роздейл: Іван Вуско $10.
Трой: Іван Вайлак $10.
Вудсайд: Михайло Малихівський $5 (за 1954).
Йонкерс: Українсько-Американський Горожанський Клюб $25 (за 1954); Стефан Женецький $10 (за 1954); Варвара Цюрпіта $5.
НОРТ ДАКОТА:
Ішентон: М. Сцишука $5.
ОГАЙО:
Кемпбел: Михайло Стахура $10.
Сінсіннаті: Д-р Леонід Романовський $10.
Клівленд: Василь Рурич $40; по $10: Константин Вачинський, Дмитро Василик, Василь Горностай, Евген Якубович ($5), Никола Кастранець, Михайло Мельникович, Іван Струк, Павло Владика.
Ґрін Спрінґс: Микола Москва $10 (за 1954).
Лайма: Д-р Ізидор Дубицький $25; Теодор Решетило $10.
Нютон Фолс: Григорій Романчик $10.
Стробенвіл: Д-р Михайло Дудра $10.
Толідо: По $10: Адольф Космина, Михайло Космина, Микола Чагола.
Янгставн: Йосиф Шульц і Син $100; УНСоюзу 230. відділ $25; „Провидіння" 135 відділ $20; по $10: Володимир Бряч, Іван Цебряк, Микола Цьоць, Іван Доровський, Андрій Федунечко, Микола Яж, Михайло Юркевич, Іван Корнафель, Кость Манджала, Василь Мельникович, Михайло Мушинський, Іван Павловський, Микола Попик, Василь Прокопик, Олекса Рибалт, Т-во „Самопоміч", Петро Савицький, Василь Сухар, Микола Штинь, Михайло Терлецький, Юрій Варґулич, Стефан Ворожбит, Михайло Заяць (за 1954), Дмитро Затварницький; по $5: Іван Максимич, Михайло Стецевич; Іван Волощак $1. — Збірка в часі свята Соборности на Народний Фонд дала такий вислід: Михайло і Анна Комічак $6; по $5: Юрій Присташ, М[...]ла Терлецький; Ольга Мусійчук $3; по $2: Стефан і Іванна Вух, Андр. і К. Вурий, Іван Вурий, М. і А. Чепік, Софія Герман, І. Гармич, Анна Косач, П. Ліщак, М. Микович, Марія Періх, Дм. Проць, Ол. Рибалт, Марко Семчій, М. Штинь, Тео. Тимінський, Ст. Василевич, П. Веселовський, І. Волощак; по $1: М. Волотенний, К. Бульван, С. Вурий, П. Цагліца, І. Цебряк, А. Хитра, С. Цицик, Е. Данилюк, Е. Данилюк, Т. Дідовський, І. Дубас, Ф. Гарган, В. Гаврилко, Д. Гаврилко, Д. Глива, О. Гнатів, Д. Голубець, І. Гуцул, М. Іванчак, І. Іванюк, В. Іванюкова, Ю. Юрчак, М. Юрчик, К. Качур, І. Колісниченко, А. Кондрат, М. Конишак, В. Конишак, М. Копчик, П. Корочинський, А. Кравець, І. Кравець, Л. Кравчук, Й. Лапіцький, І. Ліщак, Н. Лопушанський, Г. Луць, Ф. Луцик, М. Люлька, Л. Максимич, П. Масний, П. Мельникович, Т. Могила, В. Миськів, М. Нестор, о. В. Олійник, П. М. Пельц, В. Поліщук, І. Прохніцький, І. Пупа, А. Радь, А. Семчишин, Л. Сенчишак, Т. Сенедяк, С. Смеречинський, М. Сорока, М. Стахура, д-р Р. Стахура, М. Стапай, П. Стецович, М. Стермер, В. Сухар, М. Штинь, С. Тарнавський, П. Темник, М. Терлецький, В. Венґер, О. Венгжин, Д. Войтович, Ю. Войтович, Д. Затварницький, В. Земко.
ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аллентавн: Петро Гентиш $10.
Ембрідж: о. Роман Ганас $10.
Кенмаґ: Андрій Заполюх $10.
Карнеґі: Іван Чала $10.
Честер: По $10: Володимир Александер, Олекса Злупко.
Істон: Американсько-український Горожанський Клюб $25 (за 1954); по $10: Василь Франк (за 1954), Григорій Яворський, Григорій Прашик, Іван Сомик (за 1954), Михайло Товарницький; Теодор Саміло $5; Ів. Дашевський $2.
Фреквіл: Григор Підволочиський $10; д-р Александер Фединський $10.
Гаверфорд: Тома Гаврилів $10 (за 1954).
Джанставн: По $10: Михайло Козар, Теодор Волощук; Теодор Лялька $5.
Меганой Сиіті: Дмитро Гуменюк $2.
Монессен: По $10: Степан Вевшна, Франк Янковський (за 1954).
Филаделфія: По $10: Стефанія Чорпіта, Григорій Дацків, Олена Лотоцька, о. Ярослав Пасічинський (за 1954), Володимир Обушак, Никола Селик, Т-во „Любов" (45 відділ УНС), Т-во „Мир" (324 відділ УНС); Петро Ладус $1.
Фениксвіл: Дмитро Шидлак $30 (прибуток із забави на українських сиріт у Німеччині); Юрій Шовак $20 (за 1954 і 1955).
Пітсбурґ: Осип і Марія Полагайко $12 (за 1954); по $10: Михайло Дідух, Роман Романчак; Микита Правник $1.
Потставн: Данило Гомінка $5.
Скрентон: Український Горожанський Клюб $25.
РОВД АЙЛЕНД:
Вунсакет: Анна і Йосиф Кава $10 (в річницю смерти сина Івана дня 15. лютого на Пасифіку); М. Познанський $1.
ТЕКСАС:
Юстон: Петро Віщук $10.
ВІРДЖІНІЯ:
Тимбервіл: Петро Кулиняк $10.
ВАШИНГТОН:
Сієтл: На коляду: Ф. Кравець $2; по $1: Марія Бек, Е. Демко, Г. Демко, Р. Струць, І. Шевченко.
ВИСКАНСИН:
Преірі ді Чіен: Антін Сава $5.

Листа ч. 10 (По день 24. лютого 1954 р.)

КАЛІФОРНІЯ:
Лос Анджелес: По $10: Т-во Сприяння УНРаді, Александер Шкробко.
Норт Голивуд: Михайло Гринюк $20.
КОЛОРАДО:
Денвер: По $10: о. д-р Дмитро Блажейовський, Евген Галущак, Микола Гладун, Стефан Глушко, Іван Івахів, д-р Володимир Юзвяк, Розалія Клепак, Антонина Колтунюк, Любомир Колтунюк, Орест Колтунюк, Корнель Крупський, Кирило Лещенко, Петро Лунь, Петро Майборода, Александер Миколайський, Василь Нагірняк, Ярослав Нижник, Іван Палюха, Стефан Пашко, Петро Піганюк, „Провидіння" (відд. 10), д-р Мирослав Рущицький, Михайло Семкович, Богдан Сопінський, Михайло Стефанишин, Українсько-Американська Громада, д-р Ворис Вавриццук, Стефанія Вавриццук, Евстах Заходняк, Микола Зенюк, Іван Жеребецький, Ірина Рущицька $5.
КОННЕКТІКАТ:
Ансонія: По $10: Хор укр. греко-катол. церкви св. Петра і Павла, Тома Кісик, Зенон Мягкий, Володимир Пепюк, Гелен Придук, Іван Шуплат; по $5: Юстина Патинок, Іван Патуляк, Іван Придун.
Бриджпорт: д-р Іван і Володимира Сорока $15; Іван Мандзюк $10; Анастазія Замельська $2.
Дербі: Раймунд Оліяр $10; Олена Горбаль $5.
Форествілл: Теодор Піх $10.
Гартфорд: По $10: Іван Гарасимів, Юрій Ех.
ІЛЛИНОЙ:
Шікаго: Іван Дужанський $100; Юрко Ушитко $30 (за 52, 53 і 54 р.); по $25: д-р П. Грицеляк, Володимир Пастушин, д-р Мирослав Сіменс (за 1954 р.), Микола Шліхутка; по $20: Євгена і Тимофій Боднар; по $10: Іван Хомик, Дмитро Хоркавий, М. Черняк, Теодор Дацьків, Василь Данилишин, Степан Дерень, Йосиф Деркач, Юліян Дубицький, Теодор Дужанський, Евдокія Дземюк (за 1954 р.), Олекса Дземюк (за 1954), Андрій Федан, Василь Горак, Володим. Губчак, Микола Ільчук, Євген Іванків, Ілько Юрійчук, Михайлина Карпович, Володимир Карпович, Тетяна Коколус (за 1954 р.), Михайло Которинський, Михайло Коваль (за 1954 р.), Василь Кулик, Василь Кузів, Микола Ляшенко, Іван Ліщинський, Анна і Петро Марціпів, Ілля Матулко, Теодор Мельник, Маркіян Мотлюк, Дмитро Мицик, Володимир Миська, Дмитро Недовіз, д-р Діонiз Нестюк, Ірина Нестюк, Антонина і д-р Олександер Огоновський, Александер Олексин, Теодор Олійник, д-р Марія Овчаренко, Гриць Паланичка, д-р Онуфрій Погорецький, Марія Рончковська, Стефан Рудяк, Микита Семків, Марта Сіра, Михайло Сірий, д-р Олена Скорецька, Володимир Сосновський (за 1954 р.), Микола Стасюк, Микола Шаблій, Іван Щебльовський, Михайло Шулевський, Іван Ткач (за 1954), Т-во Українських Інженерів, Ізидор Ванджура, Михайло Ванкевич, Іван Волчанський, Дмитро Вруський, Александер Возняк, Роман Завадович; по $5: Григорій Чолик, Степан Кушей, Іван Турчманович; Андрій Ноґа $4; Теодор Фірцович $3.
ІНДІЯНА:
Іст Шікаґо: По $10: Дмитро Валата, Клюб Української Молоді (452 відділ УНС).
Індіяна Гарбо: д-р Богдан Дівик $10.
КЕНТОКИ:
Люісвілл: Мирослава і д-р Александер Цибрівський $25.
МЕРИЛЕНД:
Балтимор: По $10: Володимир Бойко, Анатоль Вулавка, о. Василь Вулавка, Никола Яремко, Стефан Купчик, Іван Малко, „Пласт", Юрій Подоляк, Олександер Рапич, Володимир Романовський, Раїса Зелинська, Борис Зелинський, Василь Верний.
Еликотт Сиіті: По $5: Павло

Корсунь, Володимир Корсунь; Люба Корсунь $1.
Пітсвілл: Ярослав Корженьовський $10.

МЕССАЧЮЗЕТС:
Бостон: Дмитро Кузь $10 (за 1854р.).
Чікопі Фоллс: Іван Глушевський $10.
Рокcбюрі: По $10: Степан Кос, Степан Микитин, Володимир Паленчерик.

МІШІГЕН:
Дітройт: По $25: Архим і Марія Цісарук, Остап Захарків; по $10: Михайло Бабій, Іван Вогач, Марія Черига, Григорій Дробний, Євген Федак, Петро Филипів, Вальтер Гендсі, Петро Гнатюк (за 1954 р.), д-р Григорій Годів, Микола Грицишин, Стефан Климишин, д-р Петро Конюх, Ігор Король, Василь Колотило, Григорій Костюк, Юрій Кошельняк, Володимир Кривуцький, Володимир Кучер, Микола Лисий, д-р Володимир Лисий, Теофілія і Василь Марчак, Андрій Малиняк, Степан Мокрий (за 1954 р.), Атанас Милянич, Петро Миколенко, Євген Обуховський, Галина і Василь Папіж, д-р Володимир Пеленський, Йосиф Пінський, Ірена Подгурська, Василь і Марія Сабатюк, Стефан Скипакевич, Союз Українок (відд. 23), Пилип Сотник, Марія й Євген Стадник, д-р Василь Шкудор, Т-во старших віком українців, Анна і Петро Тимочко, Ольга і Володимир Тустанівський, Петро Василенко, Ніна Водяник, д-р А. Задурович, Степан Зальопаний, д-р Антін Заплітний, Йосиф Зончак; по $5: Іван Дячун, Адам Дутка, Альфред Козак, Іван Бойдуй, Ярослава Казанівська, Филимон Колодчин, Анна Стецько, Марія Шиманська.
Гемтремк: Михайло Крижанівський $20; Євгенія і Роман Будзяк $15; по $10: Василь Бабій, Василь Барнич, Франц Буфрій, д-р Михайло Цап, Василь Чикаловський, Михайло Івелайн, Ярослав Филипів, Іван Гайдукевич, Михайло Галицький, Корнель Івасюк, Микола Кончак, Ярослав Кривий, Василь Кушик, Андрій Лисий, Петро Мякуш, Валентин Олешко, Дмитро Осадчук (за 1954 р.), Дмитро Волощук, Андрій Вовк, Ярослав Зубаль; по $5: Йосиф Бойко, Михайло Чемерис, о. Іван Шехович, Володимир Зварич; по $3: Мирослав Хмара, Володимира Логінська; по $2: Мил. Гава, Йосиф Сирко.

МІННЕСОТА:
Міннеаполіс: д-р Н. Меншега $25; по $10: Іван Артин, Ярослав Давидович, Дмитро Дудинський, Любов Филипович, Роман Филипович, Віктор Филипович, Марія Іванюк, Андрій Гнатів, о. Теофіль Калинич, Михайло Козак, Павло Кукуруза, Василь Кулик, Дмитро Мандибур, Іван Машталір, Василь Мацьо, Микола Пащенко, Дмитро Радиєвський, Іван Вакіряк, Роман Віндик;
Сейнт Пол.: Іван Петручак $5.

МІЗУРІ:
Сейнт Джозеф: Данило Томащук $10.

НЮ ГЕМПШИР:
Манчестер: Іван Прокопик $10.

НЮ ДЖЕРЗІ:
Кемден: Катерина і Василь Гарасим $5.
Кліфтон: По $10: Петро Давидович, Осип Фенедяк.
Елизабет: Біл Полевчак $25; по $10: Юрій Гвіздь, Осип Майко, Запорозька Січ (234. відд. УНС); Теодор Федаш $5.
Гайленд Парк: Теодор Юрків $10.
Ірвінґтон: Мирон Литвин $10.
Джерзі Сиі: Дмитро Галичин $50 (за 1954 р.); Петро Веген $20 (за 1952 і 1953 рр.); Теодозій Підгородецький $15; по $10: Юрко Дубецький, Степан Домарецький (за 1954 р.), Юлія Думанська (за 1954 р.), Степанія Дзядів, Іван Янко, Юрій Колодій, Лев Лесів, д-р Ярослав Ляшевич, Степан Ладанай, Іван Малішевський, Іван Нечипора, Микола Романів (за 1954 р.), Михайло Вітер; по $5: Іван Батюк, Василь Гева, о. Володимир Лотович (за 1954).
Менвілл: Омелян Сміщкевич $10.
Нюарк: По $10: Іван Бурило, Теодор Цюняк, Іан Дубій (за 1954 р.), Володимир Коблянський, Мирон Осадца, Александер Смаль, Ольга Смаль, Іван і Надія Вербяний, Зиновій Воробець; Катерина Кучер $5.
Ню Брунсвік: По $11: Софія Копис, Семен Сеник; по $10: Михайло Вілас (за 1954 р.), Василь Вілинський, Володимир Цяпа, Дмитро Демедюк, Володимир Гронь, Павло Грабович, Михайло Куцло, Михайло Луцик, Петро Луцик, Лука Матвіїшин, Уляна і Стефан Павлинський, Іван Попіль, Ярослав Прухницький, Павло Собечко, Юліян Тарнавський;
Ніксон: Павло Савка $25; по $10: Іван Микитка (за 1954 р.), Ярослав Пірановський, Анна Ратич, Любомир Ратич.
Пассайк: По $10: Петро Дадачко, Антін Лелек, Павло Кобзар, Василь Марущак, Іван Романюк.
Патерсон: По $10: Юстина і Михайло Антонів, Ефим Олешко; по $5:Михайло Березовський, Василь Петришин.
Савт Баунд Брук: Укр. Православна Консисторія в ЗДА $25 (від Укр. Православної Парафії в Джансон Сиі, Ню Йорк, за 1954 р.).
Тавако: Василь Дячук $10.

НЮ ЙОРК:
Амстердам: Відділ УКК $14.50 (за жетони); по $10: Олександер Береза, д-р Теодор Кокорудз, Теофіля Кисілевська, Ярослав Сохоцький, Степан Сипливий.
Бронкс: По $10: Галина Ґермак, Любослав Гуцалюк, Стефан Яць, Союз Українок (відд. 8.), Петро Свистун, Михайло Волянський; Яків Моралевич $5.
Бруклин: Микола Чепурківський $8 (на 1954 р.); по $10: Михайло Федорів (на 1954 р.), Петро Ґура, Микола Миськів, Віктор Приходько, Любов Раковська, Микола Ровенко, Товариство „Любов" (111 відд. УРСоюзу), 293 відд. УНСоюзу (Братство св. Николая).
Бофалло: По $10: Стефан Хомин, Василь Вільчинський.
Коговс: Василь Франко $10.
Іст Елмгорст: Александер Кібюк $10.
Гейстінґс ан Гадсон: Українсько-Американський Клюб $20.
Джексон Гайтс: Анатоль Гусовський $10.
Лонґ Айленд Сиі: Ірина і Юліян Нанасси $10.
Норт Мессапека: Д. Ушак $5.
Мангеттен: По $25: Микола Кмита, Павло Косьмій, Михайло Макарчук; по $20: Анна й Іван Дусаненко (за 1953 і 1954 рр.), Іван Гірняк (за 1953 і 1954), Ольга і Юрій Руденський, Петро Саґаль (за 1953 і 1954 р.), д-р Олександер Сушків; по $10: Григорій Антонів, Марія Біскупська, Володимира Хабурська, Євгенія Чапельська, Андрій Чапельський, Євген Данилюк, Микола Данилюк, Алла Давиденко (за 1954 р.), Александер Федорович, Микола Герич (за 1954 р.), Маркіян Ґот, Євген Гафткович, Петро Гавелко, Ольга Горницька, Євген Гречило (за 1954 р.), Іван Гордюк (за 1954 р.), Авксентій Григорків, Антін Яворський (за 1954 р.), Дмитро Яворський (за 1954 р.), Анатоль Качмарський, Анна і Володимир Костюк, Михайло Кравчук, Мирослав Кубарич, Параскевія Кучма, Дмитро Кузьмин, Осип Кузьмин, Надія і Сергій Литвиненко, Михайло Лехіцький, д-р Роман Лисняк, Василь Луцишин (за 1954 р.), Петро Лучанко, Володимир Макаруха, Марія і Степан Мриглод, Лев Стеткевич, Борис Ставничий, Нестор Стешин, Мирон Сурмач, Адам Сидорук, Ярослав Щербанюк, Микола Турецький, Український відділ Червоного Хреста, Данило Волчук, Ярослав Волошин, Марія Зачка; по $5: Люба Білинська, Павло Боднар, Василь Мудрий (молодш.), Павло Зачка.
Рачестер: По $10: Полікарп Кібкало (за 1954 р.), Тетяна Шутер (за 1954 р.).
Савт Озон Парк: Корнило Лучка $10 (за 1954 р.).
Трой: Іван Деметрук $10.
Ютика: Відділ УКК $25 (нар. фонд) і $47.80 (прибуток з Маланки); по $10: Ірена Чайківська, Володимир Івасів, Юліян і Ярослава Кушнір, Василь Рабарський, Теодор Семенюк, Іван Сороковський; Теодор Шанайда $5.
Вотервліт: Андрій Сало $10.
Йонкерс: По $10: Володимир Черевко, Василь Мандзій, Ольга Женецька; ООЧСУ $10 (чл. вкл. до УКК.).

НОРТ ДАКОТА:
Білфілд: По $5: Дмитро Цимбалюк, Іван Щипковський; Франко Кордуновий $2.
Горгем: Петро Кордон $10 (за 1954 р.); Семен Іванюк $2; Григорій Клим $1.
Віґомонтана: Василь Мельник $2.

ОГАЙО:
Акрон: Ольга Зепко $5.
Юклід: Теодор Бобечко $10.
Клівленд: д-р Микола Групкевич $30; Остап Бойчук $25; по $20: Осип Лівий (за 1953 і 1954 рр.), Т-во ім. І. Франка (відділ 334 УНС) за 1954 р.; по $10: Микола Вобечко, Михайло Бохно, Володимир Боднар, Василь Вредзун, Тарас Бурий, Анна і Стефан Дідуха, Богдан Дмитрак, Володимир Дучинський, Володимир Ерденберґер, Михайло Федорчак, Мирослав Гейниш, Степан Головецький, Марія Гороховянка, Іван Городиський, Елеонора Гринів, Теодор Гринів, Василь Ільчишин, Ілля Іскра, Михайло Яремко, Микола Кавка, Володимир Кавка, Григорій Ковч, Богдан Кичун, Григорій Костів, Євген Круцько, Василь Кухта, Зеновій Квіт (за 1954 р.), Василь Лаґошняк, д-р Іван Лесько, Левко Лесик, Степан Максимович, Володимир Марик, Маріян Местик, Стефанія Мішкевич, Йосиф Новицький, д-р Олекса Олійник, Юрій Павлюк, Степан Павлишин, Володимир Павлишин, Володимир Павлусевич, Сильвестер Пігуляк, Полікарп Плюйко, Володимир Полянський, Володимир Радзикевич, Ігор Руденський, Осип Саноцький, Михайло Савчак (на 1954 р.), Іван Ставничий, Іван Стадник, Андрій Стецяк, Євген Тарнавський, Ольга Віжевська, Володимир Ворона, Тарас Загаєвич, Іван Зварун; Ірина Ґавур-Круцько $5.
Йонґставн: Іван Вішка $5.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аллентавн: По $10: ООЧСУ (відділ), Іван Швець.
Алтуна: Т-во св. Марії (145 відд. УНС) $10.
Брістоль: Американсько-Український Клюб $25.
Іджипт: Антін Ярема $5.
Лібанон: Михайло Солод $5.
Олифант: Лев Сорочинський $10.
Філядельфія: Спілка Богачевський-Рогач $50; Ангела й Іван Банах $20; по $10: Стефан Бойків, Михайло Барган, Іванна і Ярослав Бобинський, Степа Давид, Василь Добровольський, Михайло Диничко, Микола Гаврилюк, Василь Головчак, Яків Гомзяк, Волод. Богдан Януш, Андрій Кігічак, Богдан Кондра, Петро Козак, Александер Куц, Ярослава Куц, Лев Куц, Володимир Мисько, Володимир Олешицький (за 1954), О. Саламандра, Володимир Пирський, Василь Тимчишин, Іван Шеґда, Степан Вишинський, (за 1954 р.), Марія Загачевська (за 1954 р.), д-р Олексій і Софія Заяць; по $5: Микола Гула, Микола Сидорак.
Пітсбурґ: По $10: Борис Черненко, Максим Чорній, Йосиф Гнатів.
Тейлор: Василь Ґнус $10.

РОВД АЙЛЕНД:
Потакет: Лев Коник $10.
Провіденс: Семен Александрук $10.
Вест Ворвік: Андрій Матвіїшин $10.

ВІРДЖІНІЯ:
Фолс Черч: Ксеня Орах $10.

ВИСКОНЗІН:
Гелленвілл: Микола Яремко $10.
Ленкестер: Александер Федорук $10.
Супіріор: д-р Василь Галич $10.

Листа ч. 11 (Від 25. лютого до 5. березня 1954 р.)

КАЛІФОРНІЯ:
Овкленд: Ольга і Юлій Чато $10.

КОННЕКТИКАТ:
Ансонія: Іван Придун $10.
Бріджпорт: По $10: Онуфрій Байда, Григорій Бойко, Дмитро Чарновський, Василь Пелещук.
Форествілл: По $10: Александер Каламін, Ева Каламін (обоє за 1954 р.).
Ню Гейвен: Українська Греко-Катол. Церква св. Михайла $25; по $10: д-р Юрій Вілик, Микола Борецький, Іван Данилевич, Теодор Кухній, Богдан Кунько, Богдан Лесь, Іван Мартинюк, Христина Масяк (за 1954 р.), Наталія Миколаєвич, Олександер Неділько, Роман Рейнарович, „Самопоміч" (відділ), Ярослав Шумило, Український Народний Дім; Михайло Панкевич $2.
Стемфорд: По $25: Федір Сломошинський, Михайло Сидяга, Василь Сидяга; по $20: Юрій Артимишин; по $10: Мирон Влащук, Василь Влащук, Павло Качалуба, Василь Карий, Степан Корівчак, Андрій Кругляк, Василь Лема, Лариса Палідвор, Марія Палідвор, д-р Василь Палідвор, Микола Перепічка, д-р Богдан Сарачинський, Григорій Слобода, Укр. Амер. Горожанський Клюб (за 1954), УНС (відділ 350).
Виллиментик: По $5: Микита Ленько, Ніна Науменко;

ДЕЛАВЕР:
Вілмінґтон: Назар Мельниченко $10.

ДІСТР. оф КОЛОМБІЯ:
По $10: Софія Кушнір, Михайло Кушнір.

ФЛОРИДА:
Маямі Біч: Степан Венґльовський $10;

ІЛЛИНОЙ:
Шікаґо: Іван Кравс $50 (за 1953 і 1954); Микола Криворучка $25; Олег Куріца $15; по $10: Юрій Артюшенко, Антін Артимович, Ярослав Баранський, Ярослав Ваторфальвий, Роман Венцак, Володимир Бережан, Микола Білецький, Петро Богунович, Микола Бойчук, Василь Бойко, д-р Андрій Бойкович, д-р Володимир Бошко, Ілярій Вучацький, Анна Додука, Гаврило Додука, Микола Фединяк, Микола Фещенко-Чопівський, Теофіль Форович, д-р Роман Гаванський, Онуфрій Губей, Кирило Ільчишин, Теодор Янків, Гнат Кочерга, Василь Копистянський, Григорій Костик, Галина Коваль, Іван Коваль, Юрій Коваль, Микола Козак, Александер Кирилів, „Леви" (українсько-амер. Спорт. Т-во), Кость Ліневич, Евстахій Макаруха, д-р Юліян Максимчук, Филип Максимонько, Евдокія Матковська, д-р Йосиф Матковський, Іван Матвіїшин, Михайло Мисак, Панас Нестеренко, Володимир Нікорович, Степан Новошицький, Андрій Олексин, Пилип Опиханий, Володимир Панчук (на 1954 р.), Маріян Потюк, Іван Рудакевич, Михайло Рипак, Микола Сотівник, Володимир Сосновський (на 1954 р.), Петро Сташишин, Іван Стефанюк, Ярослав Стасула, д-р Григор Стецюк, Михайло Сус, Степан Шевчук, Мирослав Турянський, Іван Турчманович, Укр. Православна Церква св. Володимира, У. Н. С. (в[illegible] 114), Ірена Урбан, Теодор Урбан, д-р Михайло Вірщук, Іван Войтюк, Іван Войтович, д-р Петро Вигінний, Йосиф Вишневський; по $5: Галина Фасовська, Василь Кикіш.
Ільмвуд Парк: Марія Медзяк $10.
Іст Гезел Крест. Михайло Патронік $10.
Джолієт: Роман і Софія Юркевич $10.

ІНДІЯНА:
Іст Шікаґо: Володимир Лукіянчук $10; Сава Зварич $10.
Гаммонд: По $10: Володимир Гриб, Стефан Липка, Микола Возняк (на 1954).

МЕРИЛЕНД:
Куртис Бей: По $10: Михайло Хома, Володимир Чачка, Ольга Дівнич, Відділ УКК.
П. О. Стейт Санаторіюм: Д-р Михайло Завальняк $10.

МЕССАЧУЗЕТС:
Бостон: Панас Нестеренко $5 (1954 р.).
Лудлов: По $10: Ольга Чорнобай, Марія Джумиґа, Михайло Федорів, В. Федорів, В. Фіцик, Василь Гайовий, В. Гамиляк, Михайло Максимів, Анна і Степан Михалишин, Михайло Куляґа, В. Придун, д-р Володимир Оренчук; по $5: Василь Босик, Павло Хомин, Петро Павлів; Петро Гарасюк $3; М. Бойко $2.
Еверетт: Петро Пачіс $10 (за 1954).
Фейрв'ю: Микола Дикан $10.
Фічбурґ: По $10: Марія Педа, Андрій Педа.

МІШІГЕН:
Бентон Гарбор: Василь Куцминда $10.
Дітройт: Капеля Українських Бандуристів $20 (на 1954 р.); д-р Олексій Ванах $15; по $10: Михайло Івасишин, Володимир Кокорудз, Євген Лятишевський, Дмитро Строїч, Роман. Туркевич, Українська Мишиґенська Ліґа.
Флінт: По $10: Михайло Гаєвський, Іван Шумко;
Гемтремк: Софія і Семен Ґулявський (на 1954), Михайло Тимоць (на 1954).
Шіконинґ: Іван Заполюх $10.

МІННЕСОТА:
Міннеаполіс: Осип Дмитришин $10; А. Ж. $10;
Сейнт Пол: По $10: Олександер Павлович, Відділ Українського Золотого Хреста.

МІЗУРІ:
Сейнт Люіс: Іван Дубицький $10.

МОНТАНА
Батт: Микола Гладкий $10.

НЕБРАСКА:
Омага: Мирослав Кальба $20 (за 1953 і 1954); по $10: Михайло Депа, Дмитро Грисьо, Іван Іванюк, Іван Костів, Володимир Столярський.

НЮ ДЖЕРЗІ:
Бейон: Володимир Данко $25; Василь Сірий $10.
Кемден: По $10: Іван В. Бодревич, Петро Гаєвський, д-р Іван Лазор, Юрко Поліщук, Микола Ромах, Михайло Ромах, Микола Рудницький, Никола Ремчук; по $5 Петро Кріль, Теофіль Мулькевич, Стефан Соловій.
Елизабет: По $10: Дмитро Керничний, Микола Купчак.
Ірвінґтон: І. Українська Пресвітеріянська Церква $20.
Айзелін: Анастазія Яворська $10; Евдокія Гендзон $5; Михайло Купчак $2; По $1: Параска Нанчура, Марія Сивопляс;
Джерзі Сиі: По $10: Евстах Вучний, Корнель Колодій, Іван Пелльо.
Нюарк: „Чорноморська Січ" $100; по $10: д-р Мирон Долинський (на 1954 р.), Стефан Кашуба. Андрій Кашубинський, Константин Приходько, Наталя Рущицька (на 1954 р.), Валентин Сімянців, Ілля Серкез, Йосафат Станько (на 1954), Український Центральний Комітет, д-р Осип Утриско; Василь Венко $5 (на 1954 р.).
Ню Брунсвік: о. Василь Танчак $10.
Онтерлейкен: Василь Шимеринський $10.
Пассайк: Відділ УКК $72.25 (на УНФ).
Патерсон: По $10: Григорій Чура, Амврозій Катрій, Василь Матвіяс, Провидіння (9. відділ), Василь Томачук (на 1954 р.); Володимир Воднар $5.
Савт Плейнфілд: По $10: Юліян Хміль, Лев Хміль, Марія Хміль, Василь Хміль (старший), Василь Хміль (молодший); по $5: Флоренс Хміль, Надя Хміль, Софія Хміль.
Трентон: По $10: Галина з Полотнюків Костюк, Іван Костюк, Михайло Мрочко.

НЮ ЙОРК:
Бейсайд: Михайло Родик $10.
Бронкс: Мирослав Радиш $10; по $5: Михайло Вахусович, В. Жук.
Бруклин: Д. К. $20; по $10: Микола Чулаєвський, Яків Гончарів, М. Ко-ко; Василь Мисик $2.
Боффало. Петро Романків $5.
Іст Медов: Юліян Маланчук $10; Марія Бучак $5.
Гемпстед: По $10: Михайло Кирич, Василь Рибак, Іван Сельський, Петро Стецюк, Ярослав Швайка, Василь Винницький; Матвій Ковальчук $6; Андрій Дущенчук $1.
Геркимер: Александер Ангел $10.
Гадсон: Михайло Ґжиб $10.
Нюбурґ: По $10: Павлина Паскович, Василь Пері.
Мангеттен: По $12: д-р Юліян Архипів, Іван Марусевич (на 1954); по $10: Василь Андрушко, Микола Ганущак, Павло Гуль, Іван Юрченко, Валентина Юрченко, Василь Кіфяк, Марія Кульчицька, Евстахій Кульчицький, Микола Марків, Филип Матлай, Омелян Рудницький, В. Степаник, Йосиф Величковський, Т-во Українських Кооператорів; Василь Кацюбій $2.
Річмонд Гіл: Микола Савицький $15 (на 1954).
Рачестер: Микола Дутка $11 (за 1954); по $10: Константин Гуран, Володимир Кушніревич.
Сейнт Джонсвіл: Стефан Целюх $10.
Сонисайд: Іван Кедрин-Рудницький $10.
Ютика: По $10: Роман Яцків, Микола Єржківський, Софія Козар, Михайло Козар, Микола Міхновський, Зиновій Савицький.
Водервліт: Петро Янушевський $5.
Йонкерс: Йосафат Дудар $10.

НОРТ ДАКОТА:
Мінневокен: Д-р Ярослав Терлецький $20.
Стіл: Святослава і д-р Антін Жуковський $25.

ОГАЙО:
Акрон: По $10: Александер Білоус, Петро Гайда, Іван Голубка, Михайло Когут, Орест Микитин, Антін Рибій, „Самопоміч" (відділ), Іван Савицький, Стефан Шевчук; по $5: Іван Ґошко, Володимир Лесняк.
Клівленд: Я. Німилович з родиною $15; по $10: Іван Кухта, Степан Наконечний, Григорій Вовк.
Лорейн: По $10: Ярослав Волюх, д-р Юліян Сілецький.
Толідо: Михайло Чорний $10 (на 1954).
Янґставн: По $10: Михайло Терлецький (мол.), Яків Петрич.

ОРЕГОН:
Степан Хемич $10.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аликвіппа: По $25: Б-во св. Миколая (120 відд. УНС), Ольга і Мирослав Монастирський; по $10: Петро Добуш, Іван Яцишин, Катерина Янушевська, Антін Кармазин, Стефа й Іван Книжик, Степан Липецький, Юліян Манастирський (старш., за 1954), Юліян Манастирський (молодш.), Василь Манастирський (ст.), Ілля Матіяш, Наталія Монастирська, Остап Миськів (за 1954), Григорій Павлушок (за 1954), Казимир Пудик, Александер Ревть (за 1954), Володимир Сложинський (за 1954); по $5: Михайло Ваць, Теодора Вур, Йосиф Козловський, Володимир Ревть, Марія Радванська, Анна Сенів, Ксеня Сложинська (за 1954), Томко Вітушинський (за 1954), Іван Витязь; по $2: Ілько Кобаль, Адам Лапецький; Стефан Росенко $1.
Аллентавн: Петро Фартух $10.
Ембридж: Й. Роман $2.
Бетлегем: Роман Гарас $10.
Бівер Фоллс: Зенон Комоницький $10; по $5: Іван Галушка, Йосиф Щуко; Емілія Вавро $1.
Брістол: По $10: Андрій Галайда, Григорій Мончук.
Карнеґі: По $10: Іван Когут, Теофіль Конецький, Андрій Козяк, Ілля Козяк, Іван Козяк, Михайло Міщук.
Честер: Відділ УКК $82.94; по $10: Прокіп Блотний, Никола Бурий, Іван Чабан, Василь Федорович, Василь Гарасим, Михайло Яцик, Василь Яґла, Михайло Єдинак (молодш.), Антін Командарчук, Богдан Малицький, Галина Мартинів, Микола Муляр, Василь Новак, Іван Пшеничняк, Микола Рубаш, СУМА (відділ), Франко Трусь, Володимир Волянський, Матвій Закорчемний; по $5: Петро Чопак, Григорій Давид, Іван Давид, Микола Іщук Микола Кагуй, Олекса Коваль, Йосиф Олійник, Василь Слемко, Василь Трач; по $2: Григорій Івасів, Михайло Єдинак (старш.), Петро Копсик; по $1: Франціска Берізка, Іван Іваніцький, Марія Передак, Іван Рудницький, Іван Нудис.
Делано: Михайло Гентош $10.
Елко: Іван Гаргай $5.
Імперіел: Андрій Животко $10.
Іст Строудсбурґ: Григорій Сідельник $5.
Еддистон: Василь Коцюба $10.
МекКіз Ракс: Провидіння (76 відд.) $20 (за 1953 і 1954); по $10: Іван Михайлів, Федір Непорада.
Моррісвілл: Іван Ігнатко $10 (за 1954).
Филаделфія: Союз Українців-Католиків „Провидіння" $200; по $10: Ольга і Ярослав Баранецький, Степан Бриндзей, Олена Чехівська, д-р Корнель Филипович, Стефа й Осип Голінатий, Роман Гевко (1954), Михайло Яремійчук, Омелян Яремко, Володимир Івахів, Богдан Копитко, Йосиф Копитко, Федір Корнюк, Мирослав Кушнір, Микола Когут, о. Роман Лободич, Степан Мадилюс, Стефан Рожок, Теодор Олійник (за 1954), д-р Олег Слюзар, Григорій Веселович, Осип Викович (за 1954), Стефан Заплатинський, Олександер Зелінський; по $5: Христина Корецька, Ярослав Містерман.
Пітсбурґ: Український Допомоговий Союз $100; по $20: українська автокеф. правосл. церква св. Володимира, Микола Франко (за 1953 і 1954); по $10: Михайло Віскуп, Марія і Стефан Влажків (за 1954), Петро Бліщ, Атаназій Боднар, о. Микола Харіщак, Максим Чорній, Марія Фединок, Василь Ференц, Іван Фурсів, Авксентій Іскрак (за 1954), д-р Омелян Юхнович, Іван Котула, Теодор Котула, Марія і Роман Лесько, Антін Луцький, Михайло Майнош, Марта і Клим Маланій, Михайло Малюк, Іван Ментинський (за 1954), Василь Садовий, Григорій Саґан, Андрій і Параска Сливчук, Союз Українок, Мілет Шевчук (за 1954 р.), Павло Шпікула (за 1954), Василь Ткачук, Евген Зварич; Марія і Ярослав Бернацький $5.
Шерисвілл: По $10: Пилип Ясновський, Йосиф Ваславський.
Шерон: Українська Правосл. Парафія св. Івана Хрестителя $25; по $10: Олекса Баран, о. В. Дяків, Йосиф Ясновський, Ілля Кульчеський, Іван Лисогір, Олекса Попов, Дмитро Тилявський; по $5: Тарас Гайдук, Василь Волошин.
Тайтусвілл: Іван Вегень $7.
Вілкс-Бері: Б-во св. Миколая (99 відд. УНС) $10.

РОВД АЙЛЕНД:
Потакет: Д-р Волод. і Марія Чировські $10, Августин Юзвяк $10.
Вунсакет: Сестрицтво Пресв. Діви Марії $20; Катерина і Тома Лаба $10.

ВІРДЖІНІЯ:
Ричмонд: Теодор Стеценко $10.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ:
Віллінґ: Українсько-Американський Клюб збірка з нагоди „Дня Подяки" $38.80; Ігнатій Оришкевич $10.

ВІСКОНЗИН:
Милвокі: Стефан Юськів $1.
Возокі: Ольга й Іван Демчук $25 (за 1953 і 1954).

Листа ч. 12 (Від 4-го до 17-го березня 1954 р.)

АРИЗОНА:
Фенікс: Орися Коваль $10.

КАЛІФОРНІЯ:
Барлінґем: Марія Рудницька вплатила до Народного Фонду від 1950 по 1953 р. включно $40, а крім того $5 з приводу смерти інж. Томоруґа і $2 на коляду, разом $47.
Лос Енджелес: По $10: Петро Балій, Дмитро Ґаранджук (за 1954); Марія Гринюк $5.
Сен Анселмо: Грицько Буряк $5.
Сен Бруно: Микола Кіс $10.

КОННЕКТИКЕТ:
Ансонія: По $10: Деймс Домарек. Іван Патуляк, Володимир Прескович; Стефан Кирик $5; Іван Пиріг $3; по $2: Александер Мерещак, Елисавета Радзик; по $1: Анна Гвоздевич ді Люнарді. Василь Шуран.
Бриджпорт: По $10: Іван Ґах, Михайло Галькевич, Анастазія Глива, Василь Максим'як, Михайло Максимів, Мирослав Шумиґора, Володимир Венґринович, Михайло і А. Зелик; Петро Слівінський $5.
Гартфорд: Катерина і Стефан Бусик $22; по $10: Теодозій Вундзяк (за 1952), Ілько Дережницький, д-р І. Дідюк, Василь Дуда, Василь Голота, Олекса Коваль, Теодор Кукіль (за 1954), Михайло Кузьма (за 1954), Ілля Панахид (за 1952), Петро Платош, „Провидіння" (205. відд.), СУМА (кооператива) $10 (52); Український Національний Хор, Василь Веселий (1952); Роман Чубатий $2.
Ню Бритен: Х. У. $40; Т-во І. Микилити $10 (1954); Жіночий Кружок $10 (1954); Відділ УКК $62.61 (з свята Шевченка)
Ню Гейвен: Т-во „Любов" (370. відділ УНСоюзу) $25; по $10: Теодор Воднарчук, Микола Филипів (за 1954), Іван Лодинський, Василь Матвієнко.
Глестонбюрі: Микола Червінський $10.
Фейрфілд: Мартин Шиманський $10 (за 1954).

ДЕЛАВЕР:
Вілмінґтон: По $10: Михайло Косовський, Марія Новосельська.

ДИСТР. оф КОЛОМБІЯ:
Вашинґтон: Лев Е. Добрянський $25; Ворис Семців $10; Віктор Яновський $5.

ІЛЛИНОЙ:
Шікаґо: Д-р Богдан Пелехович $150; Роман Смук $100; Іван Вагрій $50; Антін Миколаішин $30 (за 1952, 53 і 54); по $25: Василь Дідух, Петро Дідик, Григорій Крайник, Іван Кравчишин, Володимир Ластущин, М. Петрів і Син (за 1954), Антін Партика, Карло Поп; по $10: Володимир Андрушко, Іван Бабій, Сергій Вачинський, Павло Васараб, Іван Ватіґ, Михайло Богах, Марія Врудна, Галя Врудна, Анна і Стефан Врудний, Михайло Халус, Петро Чубатий, Григорій Чикета, Володимир Чижик, Іван Данилів, Ярослав Данилишин, Лонгин Давидович, Іван Децик, Ольга Децик, Теодор Денеґа (за 1954), Володимир Добрянський, Петро Дрізд. Іван Дубицький, Дмитро Думин, Микола Дурбак, Іван Дибайло, Мирон Дикий, Фортуна (цукорня), Андрій Ґаврик, Дмитро Гулич, Петро Гут, Ольга Гайдук, Іван Гановський, Василь Гавдьо, Михайло Гірняк, Павло Гірняк, Ярема Годованець, Михайло Голойда, Петро Грицай, Іван Грицишин, Кетлин Гульчій, Мартин Ільчишин, Григорій Іваненко, о. Бронислав Іванів, Евген Іванусь (за 1954), Александер Яресько, Юрій Юзьків, Василь Керичинський, Володимир Кізяк, Онуфрій Коцелко, Іван Коцюбка, Семен Конюх, Ярослав Коссак, Катерина Кошівка, Сергій Ковальчук, Іван Козак, Ярослав Кравець, Александер Куц, Богдан Куцан, Антін Кучер, Микола Кучма, Дмитро Кулик, Микола Кикіш, Степан Левкович, Микола Левусь, Микола Лінник, Володимир Мацьків, Микола Максимюк, Василь Матвіїв (за 1954), Ілля Мулла, Василь Музика і Син, Емануїл Михайлів, Ігор Микитюк, Олександер Нагорняк, Михайло Налисник, Петро Новак, Андрій та Іван Оленець, Петро Осташ (за 1954), Александер Островський, Дмитро Овчарчин, Мирон Ожґа, Евген Перхач. Іван Піх, Володимир Пігут, Александер Побидинський, Павло Поліщук, Михайло Повідайко, Осип Прокопишин, Назар Пухиса, Степан Пустовий, Михайло Пицків, Ольга Пись, Михайло Рожак, Іван Сандуляк, Іван Сениця, Степан Скробач, Роман Семчишин, Василь Сокологорський, Михайло Сорока, Анна Собашкевич, Василь Сняданко, Павло Стахів, Володимир Стасина, Михайло Стецько, Володимир Стрілецький, Микола Струсь (за 1954), Петро Сивульський, Петро Швитюк, Володимир Шустер, Йосиф Тягнибік, Михайло Тимець, Степан Турчин, Петро Василів (за 1954), Михайло Венґльовський, Остап Вареница, Марія Возновська, Андрій Жолубак; Юліян Кавка $15. Давніше заплатили за 1953, а не були оголошені в пресі такі громадяни: Іван Кравс $35; Володимир Сосновський $20; Ярослав Войнаровський $25; по $5: Яків Берестянський, Йосиф Чорній, Іван Данчак, Дмитро Ендзьо, Яків Яворський, Коломбус Форніч Ко., Осип Литвинишин, Михайло Оленець, Іван Покотиленко, Емануїл Рибак, Михайло Тимусь, Ярослав Загородний; Володимир Пітула $3; по $2: Юрко Кріль, Юрій Левусь.
Ціцеро: Ед Маренків $5 (на 1954); Михайло Ваґрій $3.
Пелетайн: Михайло Запоріжський $10.

КЕНТОКИ:
Луісвіл: Ольга та Ілько Цибрівський $15.

ЛУІЗІЯНА:
Еббвіл: Д-р Олександер Сас-Яворський $50.

МЕРИЛЕНД:
Балтимор: По $10: Теодор Хай, Остап Хархаліс, Михайло Жоміщак, Александер Дуда, Теодор Никита (на 1954), Анна Шулька, УНСоюзу (відділ); Меляния Криж $3.
Куртіс Бей: По $10: Б-во св. Михайла (55 відд. УНСоюзу), Адам Ціздин; Р. Міськів $5.
Вест Гайтсвіл: Д-р Петро Оришкевич $10.

МЕССАЧЮЗЕТС:
Лудлов: Замість вінка на могилу пок. Михайла Федорова на УНФонд зложили: Сестрицтво Преч. Діви Марії $11; по $2: Тома Гнатів, А. С. Михалишин, д-р В. Оренчук, І. Стерпак; по $1: В. Бридун, А. Дейняк, Марія Джулиґа, Вас. Гайовий, В. Гамиляк, А. Поплавський, П. Пилипів, Д. Шимко.
Мілроз: Станислав Береґулька $10.
Рокcбюрі: Степан Мацкевич $10.
Сейлем: Михайло Кобялка збірка на забаві $10.

МІШІГЕН:
Дітройт: Злуч. Комітет Укр. Жіночих Організацій $50 (з академії в честь Ольги Басарабової); Ізидор Голик $50 (за 1953 і 1954); по $20: Анна і Микола Крук, Василь Зарійчук (за 1953 і 1954); по $15: Ярослав Дужий; по $10: Лідія Вук, Ярослав Вуляк (за 1954), Василь Дячок, Максим Дудун, Степан Дулька, Григорій Галамушка, Леонтина і Григор Галазенко, Павло Гардій, Семен Григорків, Франко Ґузіль (за 1954), Іван Калимон, Юліян Кіналь, Омелян Кордуба, Іван Коваленко, Іван Куцло, Григорій Лелюх (на 1954), Володимир Лопатяк, Тимотей Починок, Корнель-Ігор Сеник, Мирон Скорупа, Омелян Солонинка, Іван Совірка, Стефан Стефанюк (на 1954), Василь Терлецький (на 1954), Теодор Торський, Теодор Тимочко, Укр. Радіовисильня М. Шустакевича (на 1954), Богдан Верещинський; по $5: В. Крамарчук, Степан Сеник, Е. К. Стебновський, Микола Вукасевич; по $2: Петро Дуда, Мих. Скальський, Теодор Скальський; Григор Турисяк $1.
Гемтремк: По $20: Микола Макар (на 1954), Михайло Оглабяк (на 1953 і 1954), д-р Дмитро Ткачук; по $10: Роман Андрушків, Василь Антонюк, Василь Вараник, Юрій Боєчко, Володимир Вук, Дмитро Черненко, Богдан Черниш, Степан Дерешівський, Микола Ґвоздь, Володимир Губицький, Теодозій Гундич, о. Ярослав Книгиницький, Василь Кузьмин, Ярослав Лаба, Михайло Ласка (на 1954), Михайло Лопушанський, Богдан Макольондра, Марія Малинович, Василь Міхаловський, Микола Михальчак, Стефан Михальчак, Ощудляк, Іван Панчак, Провидіння (відд. 41), Святослав Смола, Юліян Терлецький, Василь Тупичка, Володимир Ворик, Михайло Захарків.
Понтіяк: Іван Говенчук $10.
Сейнт Джозеф: Михайло Одасіїв $10.
Рачестер: П. Микітишин $10.
Вейандот: Григорій Кузів $10.

МІННЕСОТА:
Міннеаполіс: По $10: Іван Чемерис, Олекса Колодницький, Марко Менжега, Микита Муха, Михайло Палій.

МІЗУРІ:
Сейнт Луіс: Український Народний Дім $71; по $10: Юрко Стефанищин, Михайло Стефанишин.

НЕБРАСКА:
Лінкольн: По $10: Іван Вучинський, Михайло Каліта (на '54), Василь Небесняк, Прокіп Стехнович, Михайло Шалагіда (Українсько-Американська Громада).
Омага: Михайло Лобур $10.

НЮ ГЕМПШИР:
Манчестер: Михайло Сененко $20 (за 1953 і 1954).

НЮ ДЖЕРЗІ:
Бейон: По $10: Павло Кондратюк, Ольга й Антін Пахолок, Ілля Солонинка.
Картерет: Укр. Правосл. Парафія св. Димитрія $20 (на 1954); о. Іван Гундяк $10 (1954).
Кліфтон: Василь Бродський $10.
Елизабет: Володимир Кривокульський $10.
Фріголд: Іван Пінязь $10.
Глен Ґардінер: Микола Святий $50 (за 1953 і 1954).
Ірвінґтон: По $10: Д-р Ілля Карапінка, Роман Кухта, Евген Мацьків, Анна і Волод. Седорович.
Джерзі Сиі: Петро Джиджора $10 (на 1954).
Менвіл: Михайло Захарко $10.
Міллвіл: Укр. Народний Дім $25.
Нюарк: По $10: Володимир Данилюк, Ярослав Ґерус, Константин Гречак, Михайло Юрків, Роман Лапичак, Любомира Лапичак, Олександер Нападієвич, д-р Стефан Парубчак, Антін Сенишин, Сольчаник, Мирон Стебельський, Михайло Терлецький, Стефан Томаєр (на 1954); Теодор Штендера $5.
Ню Бронсвик: По $10: Роман Беднарський, Стефан Дембіцький (на 1954), Микола Герман, Теодор Кушнір, Михайло Михайлина, Дмитро Візниця, Запорожська Січ (353 відд. УНС).
Пассайк: По $10: Теодор Войко, Олександер Ничка.
Петерзон: По $10: Модест Кливак (на 1954), Андрій Німилович, М. С.; Михайло Кабіща $1.
Перт Амбой: Никола Олійник $3; Панас Харченко $10.
Плейнсборо: Берта Вукович $1.
Стілтон: Іван Стебельський $10.
Соммiт: Надія і Сергій Олінський $10.
Трентон: По $10: Юрко і Стефанія Криса Леся Маркевич; Михайло Стратієнко $5.
Юніон: М. Шумейко $10.
Вудбайн: Н. Д. $10.

НЮ ЙОРК:
Амстердам: По $10: Витовт Боднар, Микола Гнатишак, Тимотей Лаба, Василь Сірик.
Асторія і Лонґ Айленд Сиі: По $10: Михайло Кравчук (за '54), Богдан Рак, Оксана Рак.
Оборн: Відділ УКК $32 (із Свята Соборности); о. Василь Осташ $20 (за 1953 і 54); по $10: Омелян Вілинський (на 1954), Павло Грицко, Йосиф Король (на 1954), Ярослав Куць, Андрій Рочий (на 1954), Василь Майовський, Іван Німець, Василь Стриганин, Михайло Войтович (на 1954); Володимир Ракуш $5.
Бабилон: Григорій Рудник $10.
Беллфорт: Е. Піндичук $10 (на 1954).
Бронкс: Омелян Скремета $25; по $10: Іванна Бенцаль, Розалія Федьків, Антін Федьків, Анна Герасименко, д-р П. Герасименко, Полікарп Герасименко, д-р Іван Подригула; Кузьма Легкий $5.
Бруклин: По $25: Марія Федишин, Ксеня Мортон (на 1954); по $20: Михайло Борис (1953 і 1954). Григорій Чопенко (1953 і 1954); по $10: Михайло Вігун, Павло Віласюк (на 1954), Василь Чоботар, Йосафат Дмитрів, Олександер Гладишовський, К. Д., Юліян Козак, Степан Кулик, Н. Н.
Боффало: По $25: Володимир Чопик, Михайло Макогон, Василь Шарван; по $10: Петро Валух, Степан Валута, Оксана й Олександер Вережницький, Володимир Весараб, Дмитро Блендоногий, Петро Вурда, Леонід Царик, Лев Гринчак, Ярослав Гулик, д-р Василь Кассіян, Теофіля Конотопська, Юліян Конотопський, Юліян Роман Коссовський, Антін Коваль, о. Михайло Кравчук, Юрій Лаврівський, Теодор Лехман, д-р Михайло Лоза, Александер Лисак, Василь Майовський, д-р Юрій Маковський, Маріян Морозович, Михайло Михайлів (на 1954), Іван Німець, Об'єднання Прихильників Визв. Боротьби, Осип Олінкевич, ООЧСУ, Юліян Осадца, Михайло Осадчук, Михайло Панчишин, Теодор Паньків, Ілярій Папуга, Гаврило Парнюк, Богдан Пашковський, Йосиф Піцун, Микола Пінкас, Василь Потішко, Богдан Пожарнюк, Вронислав і Наталія Пруц, Мирослав Прийма, Василь Прийма, Зенон Сасик, Олександер Сопрунович, Василь Стриганич, СУМА, Богдан Шипилявий, Петро Теплицький, Стефан Тисовський, Український Клюб „Нова Хата", Українська Гетьманська Організація, Український Народний Дім, Іван Вороняк; по $5: Андрій Вакалець, Микола Бурда, Петро Дарійчук, Йосиф Конотопський, д-р Петро Петрик, Галина Потішко, Анна Руда, Петро Шевчишин, Стефанія Тисовська, Сергій Титаренко, Юрій Войчак; Павло Чуйко $3; Ярослав Куць $2.
Когус: Петро Лопух $10.
Ітака: По $10: Микола Юхимик (на 1954), Василь Рихлик.
Лакаванна: Ольга і Стефан Слабик $10.
Лонґ Айленд Сиі: По $10: Петро Карпів, Роман Купчинський (на 1954).
Менгеттен: Обласний Комітет для відзначення роковин голоду в Україні в 1933 р. $413 (прибуток з маніфестації); „Дністер" (361 відділ УНсоюзу) $100; по $30: Данило, Кольба (за 1952, 53 і 54), Василь Конкіловський (за 1953 і 1954); по $25: Мартин Малетич; по $15: Етелла і Сергій Єфремов, Наталка і Михайло Гаврилюк, Федір Вражник, Катерина Джорджія; по $10: Петро Вайбак, Олександра Віскупська, М. Бродин, Дмитро Чолій, Меланія Чолій, Іван Дідай (на 1954), Панько Дімідар, Никола Добрянський, Осип Дорош, д-р Іван Фізер, Петро Ґлух (на 1954), Микола Гаврилюк, Роман Гатлак, Теодор Гатлак, Роман Яримович, Лев Каблак, Осип Кацдан, Марія Когутяк, Іван Корецький, Дмитро Коваль, д-р Петро Крижанівський, Корнель Кучма, Олександер Леськів, Надія Лозинська, д-р Іван Лозинський, Михайло Лисогір, Константин Малахів, Рудольф Мандзій, Микола Палюх (на 1954), Максим Паньків, Михайло Пат (на 1954), Іван Подільчук (на 1954), Сильвестер Процьків, Анастазія Пирська, Степан Рожанковський, [illegible] Степан Сахно, Дмитро Сосяк, М. і Таня Сиротюк, д-р Осип Волощук (за 1954), Володимир Возний, Жіночий Відділ Українського Демократичного Клюбу, Дамян Захарченко (за 1954), Дамян Захарчук, Володимир Зазуля; по $5: Анна Горяча, Іван Оленський; по $2: Іван Малець, Н. Н.; В. Задорожний $1.
Олієн: По $2: Н. Адамів, Мих. Сеник, Стеф. Васьків; Мих. Луцишин $1.
Рачестер: Запорожська Січ (367 відд. УНСоюзу) $20; по $10: Ілля Демиденко, Дмитро Ерстенюк, Іван Гнатишин (на 1954), Любомира і Христина Ковч (на 1954), Наталія Олексин, Іван Олексин, Мирослава Повх, д-р Франц Свістель, Григорій Шміґель, УНСоюз (224. відділ), Ілько Жґута, Іван Заяць (на 1954), Ярослав Зобнів; д-р Кирило Годованець $5.
Ром: В часі свята української Державної Незалежности зложили у православній церкві св. Миколая на НФонд такі громадяни: Стефан Варакута $5; по $1: М. Бойко, І. Худик, І. Фицик, З. Фицик, М. Гоґоша, М. Грещук, п-ні Голіят, М. Іванців, Г. Яворська, М. Яворський, О. Яворський, М. Кізлик, Т. Лаврук-Яворська, В. Лисейко, А. Мандрик, М. Мандрик, Р. Мандрик, п-ні Матвієць, М. Матвієць, М. Новітська, Т. Палівода, М. Закала.
Сиракюз: Відділ УКК $30 (з свята Соборности); по $10: Марія Белейканич, Волод. Черніга, Юхим Костюк, Дмитро Родачинський.
Стейтен Айленд: По $10: Валя Головко (на 1954), Ольга Головко (на 1954).
Ютика: Богдан Ґарбовський $25 (на 1954); Е. Кахницкевич $3.
Вотервліт: Антін Спяк $10 (на 1954).
Йонкерс: Мирослав Стрийський $20 за 1951 і 1952); по $10: д-р Роман Борковський, Степан Гель, Наталія Стрийська; Михайло Баларак $2.

НОРТ ДАКОТА:
Батт: Яків Зікало $5.
Вішек: Д-р Ґутовський $10 (на 1954).

ОГАЙО:
Брукcфілд: Анда Губич $2.
Клівленд: Максим Бицко, Е. і М. Дубас, Михайло Фандерис, д-р Іларіон Калиневич, Василь Камінський, Іван Коломиєць, Жигмонт Олексин, Василь Заволович — всі по $10.
Лейквуд: Іван Стрілець $10.
Парма: Стефан Турчик $10.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Бентлейвіл: Николай Мороз $10.
Черлерой: Н. Н. $10.
Девон: Семен Чалишев $10.
Ембридж: УНС (161 відділ св. Василія Великого) $60; по $30: Теодор Войтечко; по $25: Іван Кубай, Мартин Михайлишин, „Провидіння" (83. відділ з Літедейл); Василь Товцімак $15; по $10: А. К., Андрій Харко, Андрій Хлиста, Йосиф Чекановський, Іван Дуда, Михайло Дзерин, Михайло Форись, Михайло Галадза, Григорій Гришканець, Осип Гик, Іван Ільчишин, Василь Ясеницький, Василь Кміть, Василь Кнафалець, Семен Костецький, Іван Костик (старший), Степан Коваль, Микола Криса, Іван Кухарський, Константин Куцин, Степан Курило, Григорій Лазар, Іван Левицький, Йосиф Литвин, Роман Макар, Павло Назаревич, Володимир Панек, Михайло Пиндак, Микола Роща, Петро Срадомський, Василь Стефаняк, Іван Шабля, Михайло Шалагіда, Василь Шалагіда, Йосиф Шостак, Жіночий відділ 161 відділу УНСоюзу, Григорій Войтечко (54), Гнат Волошин, Микола Волошин; по $5: Іван Антошик, Ломс Каплан (торґ. міш товарів), Семен Цибак, Василь Цибак, Микола Чередарчук, Теодор Делінкевич, Дмитро Драб, Йосиф Дружицький, Лука Дружицький, Андрій Дзюла, Економі Форнічер Ко., Василь Ендерс, Степан Ґуран, Михайло Гакавчин, Іван Глухий, Михайло Гриневич, Юліян Івашкевич, Михайло Івашкевич, Андрій Яростовський, Іван Костик (мол.), Николай Кудра, Франко Куліян, Михайло Махник, Степан Махник, Модерн Форнічер Ко., Осип Мицак, Петро Михайлишин, Митінґер Гардвар Стор, Гаврило Надзяк, Михайло Оліяр, Іван Орішко, Михайло Папінчак, Петро Петяк, Василь Петришак, Григорій Полівчак, Андрій Прокопович, Евстах Прокопович, Панько Сенько, Іван Срадомський (старш.), Василь Срадомський, Іван Сухий, Андрій Щур, Андрій Шпак, Дмитро Шумило, Тимней Стор, Григорій Войтечко, Евстах Волох; по $3: Теодор Федорко, Марія Гринкевич, Мейнард Джевелері Стор, Петро Войтечко; Андрій Козак $2.50; по $2: Анна Бабяк, Бель (крамниця одежі), Рудольф Хлиста, Теодор Череп, Анна Драбик, Микита Дуб, Вас. Федчак, Іван Ґеряк, Кость Глухий, Карло Ґолдштайн, Михайло Гнат, Андрій Качор, Максим Кісьо, Йосиф Кметик, Іван Коцаба, Степан Кость, Петро Котинкевич, Филип Кравс, Гаврило Крись, Теодор Кульчицький, Анна Курч, Марія Ланьош, Іван Махник, Йосиф Мацюрак, Григорій Майсель, Йосиф Нагрибецький, Василь Мандзяк, Михайло Міжоник, Іван Мошора, Адольф Музика, Петро Надзяк, Микола Олексович, Теодор Панищак, Дмитро Прокопович, Володимир Пташник, Теодор Пушак, Михайло Родьо, Степан Семета, Василь Семків, Дмитро Сивий, Микола Стефаняк, Осип Шалагіда, Адам Шпак, Яків Шпак, Григорій Тимчак, Іван Тиро (старш.), Мих. Ванковян, Михайло Варґач; по $1: І. Афатранґа, Н. Бараник, М. Велей, С. Білич, І. Хлиста, П. Хлиста, М. Цимбаляк, М. Добрянський, С. Федорко, М. Фізер, Л. Геряк, Василь Ґеряк, А. Гладьо, С. Ілько, Маріянна Іжак, М. Іжак, М. Яворницький, П. Єсик, І. Кна-

фалець, М. Костик, Е. Красуляк, С. Кріль, И. Кронко, А. Кружицький, В. Кудрич, Г. Лень, Т. Махник, І. Маґура, І. Марина, А. Мельник, Катерина Мицак, І. Наґі, Т. Орловський, П. Пастернак, П. Петришин, С. Петришин, Анна Плішка, П. Русо, М. Сабор (мол.), В. Савчишин, І. Савкулич, М. Скаський, Марія Соколовська, М. Срадомський, М. Сведик, О. Сисин, М. Такач, И. Тимчак, Ева Тиро, Ю. Вороновський, К. Вороновський, П. Вороновський, І. Вуйцік, В. Вуйцік, М. Висловський, Ю. Зерна. — Повищу збірку перевів Відділ Укр. Конґ. Комітету при місцевій українській греко-католицькій парафії.

Фарнел: Іван Федько $10.

Дженет: о. Петро Вілон $10 (на 1954).

Ленкастер: Д-р М. Король $10.

Филаделфія: По $25: Александер Яремко, Спілка Мартиневич-Іваш; д-р Дмитро і Дарія Кострубяк $15; по $10: Марія Віляк, Модест Артимів, Михайло Хомяк, Йосиф Дячок, Маріян Капій, Степан Ковалишин, Богдан Кравців, Володимир Луцишин, Стефанія і Марія Озарків, Василь Варецький, Марта Візерканюк, Волод. і Марія Візерканюк, Микола Заборський; по $5: Леонтій Біронт, Анастазія Вухней, Михайло Лищак.

Вейн: К. Васалітін $3.

Вест Ешлей: Никола Шпак $10.

ТЕКСАС:

Юстон: Михайло Балабан $25; по $10: Павло Галик, Іван Іськів, Анна Кондрат, Павло Крицький, Юрко Микитин, Анна Телезда, Іван Ушак, Іван Заблоцький; по $5: Александер Гайдук, Ілько Гайдук, Параскевія Гайдук.

ЮТАҐ:

Солт Лейк: Филимон Украдига $10.

ВІРДЖІНІЯ:

Річмонд: По $10: Ляриса Гарасимів, д-р Петро Гарасимів, Лев Смолинський.

Листа ч. 13. (Від 18—31. березня 1954 р.)

КАЛІФОРНІЯ:

Лос Енджелес: По $10: Н. М. Б., Гліб Старовійт.

Сан Франціско: По $10: Галина Гриневич (за 1954), Василь Панасенко (за 1954).

КОЛОРАДО:

Денвер: Юрій Сластіон $10.

КОННЕКТИКАТ:

Ансонія: По $5: Сам. Підбережняк, Микола Тута, Олександер Тимченко, Анна Зборівська; по $2: Ів. Колович, Павло Язлик, Гр. Куштінський, Галина Патуляк; по $1: Анна Нейджоґа, Оnуфрей Седор.

Бріджпорт: По $10 Іван Витковський, Теодозій Кассіян, Іван і Василь Кривуцик, Валерій Остапенко, Володимир Пурій, Петро Слівінський, д-р Марія і Тарас Слівінський, о. Ярослав Шуст.

Колчестер: По $10: Еген Валацький, Павло Качоровський, Федір Паращук, Петро Радинський, Степан Саворський, Ярослав Товпаш.

Чілтон: Микола Ганас $5.

Дерби: Олена Горбаль $5.

Фейрфілд: Михайлина Шиманська $5 (за 1954).

Форестділ: Франко Буґрин $10.

Гартфорд: Михайло Мельник $10.

Сеймур: Йосиф Ванцяк $2.

Стемфорд: По $10: Т. Н., УНСоюза 351 відділ.

Терривіл: Марта Климковська $10.

ДЕЛАВЕР:

Вілмінґтон: Кирило Чупірчук $10 (за 1954).

ДІСТ. ОФ КОЛОМБІЯ:

Вашинґтон: По $10: Володимир Процінський, Родина Уляницьких.

ДЖОРДЖІЯ:

Ґейнсвіл: Лідія Падох $10 (за 1954).

ІЛЛИНОЙ:

Шікаґо: Микола Сенчишак $100; по $25: Михайло Беряк, Василь Іващук, Теодор Василів; Анатоль і Ірена Васильчуки $21; по $20: Володимир Огаренко (за 1953 і 1954), д-р Тома Воробець (за 1953 і 1954); Федір Ярош $16 (за 1953 і 1954); по $11: Михайло Мудрий (за 1954), Володимир Стефанович; по $10: Микола Адамович (за 1954), Адам Антонович, Іван Вегека, Орест Вегека, Михайло Бойко, Олексій Бойко, Іван Бузько, Степан Хомяк (за 1954), Александер Чайка, Ярослав Чернявський, Олекса Чочко, Степан Чучук, д-р Гр. Чумак, Володимир Данилюк, Роман Дмитерко, д-р Василь Дробоцький, Анна і Степан Двулят, Олекса Федорак, д-р Волод. Фединяк, Михайло Фесенко, Осип Фіріщак, Гр. Галамін, Олекса Ганкевич, Михайло Гарасим, Ів. Гоголь, Стефан Гординський, Дмитро Гуменюк, Петро Яц, Корнелія Яремко, Теодор Ющенко, Ольга Калимон (за 1954), Юліян Каменецький, Осип Караван, Орест Казанівський, Ів. Кливан, Роман Кочержук, Петро Копчак, Петро Кошет, Ів. Ковальчук, Богдан Козак, Іван Крат, Ярослава Кравчук, Ів. Куцик, Ярослав Кухар, д-р Микола Кулицький, Василь Кушнір, Филип Лесик (за 1954), Александер Лось, д-р Іван Максимчук, Ів. Малюк, Олекса Мороз, Л. Іваненко, Дмитро Недовіз (за 1954 р.), Левка і Петро Паньків, Роман Панас, Семен Пасіка, Теодор Пелех, Іван Плесканка, Іванка і Тома Подола, Онуфрей Погорецький (за 1954), Евген Пруц, Йосиф Протеняк, Микола Приставський, Павло Пилипів, Михайло Сарабин, Михайло Сенчищак, Ірена Стецишин, Стефан Стефаниця, Василь Струц (за 1954), Союз Українок відд. 22 (за 1954), Степан Щербак, Григорій Шкода, Василь Шпот, д-р Богдан Ткачук, Ів. Триндзолин, Михайло Тумак, Олекса Тиж (за 1954), Михайло Васевич, Петро Василів (за 1954), Александер Воробель; по $5: Василь Чабанівський, Текля Монцібович (за значки), Оксана Теодорович, Михайло Васильців; За значки: по $2: Семен Прухло, Ів. Пундзяк, Павло Романюк; по $1: Володимир Чукла, Волод. Миська, Т. Нагай.

Клепмонт: Стеф. Липка $1 (за значки).

Ля Гренч Парк: Д-р Филип Т. Демус $10.

Ломбарт: Ів. Зслінський $10.

ІНДІЯНА:

Форт Вейн: Йосафат Горняткевич $10.

Ґери: Теодор Кірпа $5.

Індіяна Гарбор: Д-р Микола Гнатик $10.

КЕНТАКИ:

Луїсвіл: Микола Мостович $25.

МЕРИЛЕНД:

Балтимор: Іван Шпіґулець $12; Володимир Ганас $11; по $10: Володимир Блажків, Дмитро Царик, Теодора Хариш, Роман Ганас (молодш.), Андрій Лихолат; Ярослав Шавяк $5.

МЕСАЧЮЗЕТС:

Бостон: По $10: Василь Гоц, Грог. Чорній (за 1954), Стефан Когут, О.О.Ч.С.У., СУМА; Іван Кецмур $5.

Челзія: Дмитро Николенко $10.

Рослиндейл: Роман Федорів $10.

Спрінґфілд: Юрій Цибрівський $10.

Тавнтон: Михайло Драль $10; по $5: Костантин Оліяр, Василь Туркало, Евстах Василик.

МІШІҐЕН:

Бентон Гарбор: Ів. Полюганич $10.

Дірборн: По $10: Лев Чучман, Матвій Иоакимович.

Дітройт: Д-р Степан Дудяк $25; Григ. Королишин $11; по $10: Дмитро Дубрівний, Михайло Гломб, Теодор Королишин, Григорій Костюк (за 1954), Анна Левкут, Стефан Левкут, Богдан Малинівський, Степан Малинівський, Стефан Михайлів, Антін Микитюк, Григорій А. Омельченко (за 1954), Петро Пахолюк, Микола Е. Татарин, А. Шашло, Михайло Цих (за 1954 р.), пані Б. Таскі (за 1954); по $5: Волод. Галас, Микола Пандрак.

МІННЕСОТА:

Мінneaполіс: Антін і Марія Процай $20 (за 1953 і 1954) по $10: Йосиф Бучек (за 1954), Евстахій Дудар, Дмитро Іфкевич, Ярослав Конас, Василь Калюжний (за 1954), Володимир Лісович, Василь Павлюк, Іван Пригар, Осип і Софія Покотило; по $5: Михайло Лисий, Сергій Петрович, Михайло Полосенко, Алекс Щербаненко.

Сейнт Пол: М. Г. Гайдак $10.

НЕБРАСКА:

Линколн: Петро Віткович $10.

Омага: Олекса Продивус $10.

НЮ ГЕМШІР:

Менчестер: Українські Товариства $50.

НЮ ДЖЕРЗІ:

Альфа: Ґео Копацевич $1 (за значки).

Бейон: Мирон Сірий $11; За значки по $1: Дм. Бойчук, незнаний, Петро Скоблик.

Берґенфілд: Теодор Пітула $1 (за значки).

Бравн Міллс: Д-р Евген Лотоцький $1 (за значки).

Картерет: По $10: Іван Мартинюк, Запорозька Січ (342 відд. УНС); Іван Маркович $5.

Кемден: Василь Рйобко $2 (за значки).

Кліфтон: Іван Кузь $10; Юліян Котляр $5; Марія Лелет $1 (за значки).

Дороти: Іван Цапар $20 (за 1954).

Елизабет: По $10: Василь Гнатюк, Михайло Вербяний, Анна Сушків; Агафія Полянська $1 (за значки).

Гайленд Парк: Яросл. Оцудляк $1 (за значки).

Гілсайд: Франко Шатинський $20 (за 1953 і 1954); За значки по $1: Теод. Шатинський, Иосиф Труш.

Гобокен: Степан Зачко $11 (за 1954); д-р Юрій Фединський $10; Ант. Кульчицький $1 (за значки).

Фордс: Люїс Циктор $10.

Ірвінґтон: По $10: Д-р Петро Богданський, Василь Гнатів, Андрій Сморжанюк, Ярослав Ткач; Петро Маційовський $2 (за значки).

Джерзі Ситі: Григорій Герман $50 (за 1954); Юрій Чернеґа $20 (за 1953 і 1954); Меланія Міляновнч $15 (за 1954); Стефан Микитюк $11; по $10: Михайло Давибіда, Марія Думанська (за 1954), Ярослава Левицька, Стефан Леуш, Іван Пекар, Анастазія й Онуфрій Попик, Стелла Раси, Володимир Сохан (за 1954), „Свобода" (25 відд. УНС), Марія Волуйчук; по $5: Волод. Білик, Григорій Федів (за значки), Іван Фотуйма, Софрон Левицький; За значки: Андрій Мазур $2; по $1: В. Бунчук, Марія Чупровська, І. Дубек, П. Джиджора, Ю. Ференцевич, В. Кух, Мґ Коць, п-ні А. Масій, І. Микитюк, В. Сапівник, М. Савин, М. Шолдра, Ф. Вовк, Ольга Загилькевич, Яросл. Закаляк.

Ламбертсвіл: Василь Купчак $10.

Лейквуд: Іван Ґлорі $10 (за 1954).

Мава: Юліян Обрусняк $5.

Мілвіл: Антін Мурований (ст.) $5.

Морріставн: Д-р Яросл. Панчук $1 (за значки).

Нептун Ситі: Евг. Сумик $1 (за значки).

Нюарк: Михайло И. Гинда $25; Іван Іванчук $20 (за 1953 і 1954 р.); по $11: Мирослав Демчук, Василь Медюх; по $10: Теодор Вортник, Волод. Хатковський, Никола Дідов, Юрій Дзюбенко, Федір Гаращенко, Іван Гринько, Катерина Якубовська, Роман Косоноцький, Йосиф Костюченко, Гаврило Коталевич, Микола Кріль, Панько Кріль, Дмитро Кузів, Іван Луків, Микола Могила, Василь Михальчук, Ф. Микулинець, д-р Ярослав Миндюк, Іван Митченко, Остап Олесницький, Михайло Павленко, Іван Пеленський, Тихон Підлепенський, Іван Піскор, Михайло Поточняк, Іван Ромчик, Микола Скиба, СУМА, Богдан Стефанович, Андрій Стрижак, Іван Шербина, Теофіль Шимко, Василь Шеремета; по $6: Йосиф Сміщкевич, П. Літвінов; по $5: Василь Могиляк; За значки: Мих. Стуй $2; по $1: М. Цапка, М. Дереш, В. Псуй, Б. Стефанович, М. Задорецький.

Пассейк: По $11: Максим Борохович, Григорій Клименко, Макар Рикула; по $10: Казимир Хіцяк, Юліян Філь, Юрій Герман, д-р Евген Грабарчук, Микола Іванців, Степан Івасівка (на 1954), Йосиф Кавенський, Александер і Марія Комар, Евген Ковальський, о. Степан Клепарчук, Роман Леґедза, ОДУМ, Петро Пасіка, Пласт, Іван Прокопів, Микола Прокопів, Павло Турчин, Теофіль Січкоріз, Петро Смородський; по $5: Микола Костко; За значки: Пилип Закотинський $3; Михайло Червбетко $2; по $1: о. Волод. Білинський, А. Ґорбенко, Ф. Гулька, Гр. Копач, Ів. Кузик, О. і Л. Кузик, А. Лелет, Н. Палиґа.

Пампанн: Іван Цунек $5.25 (за значки).

Парамус: М. Тичинський $2 (за значки).

Патерсон: По $11: Модест Кливак (за 1954), Василь Томанчук (за 1954); Мирослав Чаповський $10.

Перт Амбой: По $11: Михайло Вазилевич, Іван Савчак (за 1954); За значки по $1: П. Варелецький, Катерина Тимків, Р. Станько.

Рамсей: Гр. Чорній $1 (значки).

Седл Рівер: Григорій Гупало $20 (за 1953 і 1954).

Трентон: По $10: Д-р Волод. Коропей, Т-во сприяння УНРаді; За значки по $1: В. Цебенко, С. Степанюк.

Юніон: І. Станецька $1 (знач.).

Веллінґтон: Петро Величко $10.

Вестфілд: Іван Гузар $12 (за 1954).

Вест Орендж: По $10: Ольга Дармохвал, Володимир Дармохвал.

Вілліамставн: П. Левков $1 (за значки).

Вудбайн: Юрій Карач $10.

Вудбрідж: По $1 за значки: Катерина Гойда, Ал. Ревутський.

НЮ ЙОРК:

Алден: Константин Хомик $10.

Амстердам: По $10 о. Леонід Долинський, Василь Микитюк, Ярослав Римар, Александер Шиґлевич.

Асторія: Іван Лаворчик $5; За значки: Андрій Левенець $2; по $1: В. Голубович, Анна Залевська.

Бабилон: Олександер Черкасевич $10.

Бронкс: Михайло Лотоцький $25; Мирон Лушпинський $11; по $10: Ада Байлова, Меланія Байлова, Ілля Дроздович, Роман Кекіш, Ярослава Лушпинська, Александер Розновський, Іван Трухлий; по $5: Едвард Хандога, Стефан Хандога; Віра Корсун $1 (значки).

Бруклин: Український Центральний Комітет $77.85 (з свята Шевченка); по $20: Запорозька Січ (325 відд. УНС за 1953 і 1954), Александер Вельничук (за 1953 і 1954); по $10: Степан Бродик, Григорій Дениенко, Текля Федик, Осип Левицький, д-р Богдан Макарушка, Іван Подусовський, „Провидіння" (відд. 32), Роман Рогожа, Омелян Рибіцький, Остап Савчинський (за 1954), Олена Волошин (за 1954); М. Капоніс $1 (значки).

Боффало: Андрій Городецький $10; Микола Неліпа $5.

Іст Медов: Анатоль Гончарів $10.

Елмайра: По $10: Петро Гречаник, Михайло Смолинський.

Флошінґ: По $10: Йосиф Галандюк, Юрій Фісанік.

Фарест Гілс: Антін Карп $20 (на 1953 і 1954).

Гемпстед: Василь Оріховський $10; Н. Н. $1 (значки).

Геркимер: Федір Савчук $10.

Голліс: А. Кругляй $10.

Джексон Гайтс: По $10: Евстахій Федик, Стефанія Кудла; М. Кміта $1. (зн.).

Джемейка: Осип Вурачок $11; И. Саловський $2 (значки).

Кю Гарденс: Р. Волчук $1. (зн.)

Лакаванна: Володимир Данилюк $10.

Лонґ Біч: Стефан Луців $50 (на 1954).

Лонґ Айленд Ситі: По $10: Іван Дубек (на 1954), Катерина Стефанович (на 1954); незнаний $1 (значки).

Маспет: І. Недокус $10.

Меррик: С. Скородинський $2 (значки).

Мідл Вілледж: П. Чапля $1 (за значки).

Мангеттен: Д-р Ярослав Восвідка $50 (за 1953 і 1954); Петро Кіра $21 (за 1953 і 1954); Володимир Пенкальський $20; А. Забігайло $15 (за 1953 і 1954); по $11: Володимир Гнатів, Володимир Копчук (за 1954), Андрій Лінинченко; по $10: Василь Авраменко (за 1954), Микола Андрейко, Ярослав Віланюк, Тиміш Вілостоцький, Антін Хухра, Вячеслав Давиденко (за 1954), Іван Футор, Юрій Галецький, д-р О. К., Омелян Котлярчук, Всеволод Клюфас (за 1954 р.), Ярослав Коструба, Семен Кривенчук, д-р Юрій Кушнір, Володимир Кузик (за 1954), д-р Роман Лисяк, Евген Лициняк (за 1954), Петро Лучка, Тарас Лопатинський, Петро Меуш, Анна Никифоряк (за 1954), д-р Сава Никифоряк (за 1954), Володимир Оншкевич, Дмитро Онищенко (за 1954), Пилип Оприск, Іван Паливода, Яків Палій, Микита Підруцький, Андрій Підвербецький, „Пластприят", Кіндрат Плохий, Омелян Сушків, Стефан Шуст, Павло Тищенко, Т-во „Жидачів" (393 відд. УНС), Роман Винник; по $5: Юрій Каличук, Никола Ковбасник, Евген Літош, Степан Салик, Стефан Жигайло; За зн.: В. Полхе $3; П. Варанецький $2; по $1: В. Копач, Д. Крижанівський, П. Кордишин, С. Литвиненко, Орест Припхан, А. М. Савчук.

Реґо Парк: По $10: Гліб Науменко, Тодось Науменко; О. Коршовський $2 (значки).

Ріджвуд: По $10: Петро Шарко, Тереса Шарко; Микола Яремко $11 (за 1954).

Рачестер: По $10: Федір Цеглярик (на 1954), Михайло Яремчук (на 1954), Укр. Правосл. Парафія св. Андрія Первозванного, Михайло Тихонюк (за 1954), Евген Велигорський, Василь Вороняк (на 1954), Іван Шевчук (на 1954).

Річмонд Гіл: Микола Гарматій $10.

Розлин Гайтс: Петро Бендерський $10 (на 1954).

Квінс Вілледж: Анна і Василь Ґерич $5 (за значки).

Стейплетон: Михайло Белців $10.

Спіонк: Макс. Хомицький $5 (за значки).

Сиракюз: Відділ УКК $25 (з свята Шевченка); по $10: Антін Шанайда, Володимир Величко.

Озон Парк: Іван Бабський $11.

Рівергед: Мирослав Довбуш $11

Юніондейл: Андрій Душейчук $1 (значки).

Ютіка: По $10: Михайло Луценко, Яків Миколаєнко.

Вайтстон: Я. Калявський $5 (за значки).

Йонкерс: Мирослав Стрийський $10.

НОРТ ДАКОТА:

Ґлін Юллин: Д-р Валентин Мартинський $10.

ОГАЙО:

Кантон: По $10: Павло Бандурка, д-р Іларіон Домбчевський, Іван Войтко.

Клівленд: Василь Волянський $25; Володимир Полянський $20 (за 1951 і 1954); Тарас Козбур $15 (за 1954); по $10: Микола Вак, Микола Байко, Мирослав і Володимира Васлядинські, Теодор Цогла, Володим. Хопко (за 1954), Осип Диба, Евгена Фандерис, Яків Ґеряк, Василь Ґерґель, Микола Гриб, Іван Гурко, Анна і Кость Єзерський, Олег Копцюх, Олена Коровицька (за 1954), Іван Коровицький (1954), Іван Костинюк (1954), Стефан Кухта, Мих. Матіішин, Кость Мельник, д-р Олександер Накльович, Кирило Погонець, Анна Рощаковська, Антін Рощаковський, Евстах Стахів, Оксана Трешньовська, Роман Трешньовський, Т-во „Рідна Школа" (за 1954), Нестор Угера, Гнат Воробець, Володимир Возняк.

МекДоналд: Андрій Торський $10.

Парма: По $10: Ярослав Городиський, Стефан Медицький.

Плізант Ситі: Д-р Морислав Орловський $25; Дометій Бойчук $10.

Стюбенвіл: Богдан Лончина $10.

Янґставн: Українсько-американський Горожанський Клюб $20; по $10: Федір Гарган, Михайло Панько, 124 відд. У. Роб. Союзу (за 1954).

ПЕНСИЛВЕНІЯ:

Аллентавн: Іван Ядловський $5.

Бетлегем: Олена Маруненко $10.

Браддок: Осип Брикайло $5.

Бристол: По $10: Іван Дзіндзюра, Алекс. Татомир; В. Антиш $1 (значки).

Карнеґі: Евген Чучман $10.

Честер: Михайло Мінчак $12; по $10: Микола Бориславський, Григорій Давид, Петро Гладаш, Корнель Кізюк, Атанас Кобрин, Ярослава Кобрин, Микола Курич, Софія Мельник, Роман Мельник, Микола Михалевський, Любомир Микита, Петро Мисак, Давид Сенко; В. Зубрицький $6; по $5: Катерина Дацко, Елля Левицька; За знач. по $1: Мек, І. Панасяк, В. Слонський.

Коплей: Василь Карабин $1 (за значки).

Донора: Василь Сенко $10; по $5: Григорій Сенко, Михайло Сенко.

Едвардсвіл: Мирон Юриста $10.

Істон: Петро Залиба $5 (знач.).

Фреквіл: Д-р А. Фединський $1 (значки).

Гейзелтон: По $2 за значки: С. Глинянський, І. Мельник.

Джонставн: Петро Вабик $10.

Латроб: Н. Т. $10.

Лічбурґ: Майк Кримський $15.

МекКіз Ракс: о. Андрій Двораківський $20 (за 1953 і 1954); Ізидор Луковський $10; К. Путас $2.

Малверн: Г. Штогрин $6.

Моррісвіл: М. Старявський $10.

Ню Кесл: о. Іван Кобат $10.

Пейол: Олена і Михайло Кузьмінський $10.

Филаделфія: Антонія і Теодор Свистун $26; по $25: д-р Ярослав і Стефа Бернадин, д-р Микола і Володимира Цепко, д-р Богдан Старух, Ірена і Ярослав Терлецький; по $20: „Дністер" (430 відд. УНС), Анна Гірлевич (за 1953 і 1954), Микола Клус (за 1953 і 1954); Іван Домбчевський $11; по $10: Григорій Вакалецький, Антонина Вабинська, Іванна і Ярослав Вабинський (1954), Лев Вобинський, Осип Вобинський, Павло Вудзан, д-р Богдан Вурбело (за 1954), Василь Циган, Лев Хмара, Іван Хортик, Іван Черник, Семен Чорномаз, Яків Чикета, Іван Данківський, Василь Дупіряк, Дмитро Грамяк, Гавриіл Гордієнко, Анастазія і Степан Кабан, Ірина Качановська, Ярослав Качановський, Володимир Качор, Іван Калітан, Омелян Каратницький, Василь Колінко, Ірена Кушнір, Лев Кушнір, Михайло Кушніренко, Теодор Курилець (1954), Іван Леськів, Іван Лойко (1954), Володимир Луців, Михайло Лукавський, Осип Лупач, Анна і Тимко Лужецький, Володимир Маєвський, Ярослав Мадай, Софія Маслянка, Дмитро Матковський, Степан Мартиняк, Олег Мазур, Мирослав Мельничук, Михайло і Катерина Мізак, Олександер Михалюк, Дионіз Недорода, Лідія Одежинська, Іван Одежинський, д-р Іван Олексишин, Юрій Оранський, Петро Орлик (за 1954), Микола Остапяк, Олександра Палко, Михайло Палко, Роман Папроцький, Василь Петрів, Ґ. А. П., Ір. П., Степан Подоляк, Теодор Політило, Яким Потятиник, Провидіння (144 відд.), Теофіль Рудакевич, Володимир Рудницький, о. прот. Іван Савчук, Ілько Савчук (за 1954), Іван Семчук, Лука Семчук, Дмитро Сенюх, Олександра й Іван Сенюта, Іван Сірий, Зеновія Терлецька, Українсько-Американський Горожанський Клюб (Франклін Ст.), Українська Гетьманська Організація (6 відділ), Українська Ліґа Північн. Филаделфії, Мирон Утриско, Роман Войтович, Евген і Евгенія Винярські, Володимир Жовнірчук; по $5: Евгенія Лукавська, Іванна Сіра, Іван Теслюк, Марія Вовк-Урбан; За значки: по $3: Мих. Дворян, Лідія Заяць; по $1: Ігнатій Розенбавм, Святослав Шрамченко, Марія Тритяк.

Пітсбург: Філія УКК $50 (із свята Соборности); по $10: Михайло Баран, Микола Баранів, Іван Вілонога, Володимир Коваль, Василь Максимович, Тодось Осьмачка, Тилип Перкун, Карло Сачко, Григорій Шабатура (за 1954), Осип Вертелецький; по $5: Степан Томашевський.

Рединґ: Іван Теребецький $10; по $5: Іван Карач, Стах Яровницький, Володимир Мельниченко.

Нантикок: Яків Шевчук $1 (за значки).

Нортгемптон: Вас. Андрусь $1 (значки).

Скрентон: Незнана $1 (значки).

Саут Моунтайн: Василь Гайдарівський $20 (за 1952 і 1953).

Стов: Микола Семанишин $10; Антін Батюк $25.

Трамбауерсвіл: Теодор Голубенний $10.

Вест Істон: Василь Боднарський $5.

Вилкс-Бері: Мих. Валко $2 (за значки).

Виннвуд: М. І. Сінелій $15.

РОВД АЙЛЕНД:

Провіденс: По $10: Д-р Ефим Веренчук, п-ні Бойко (1954), Ольга Моде (1954).

Вест Варвик: Микола Мирка $5.

САВТ ДАКОТА:

Іґл Бат: Д-р Роман Гура $20.

ТЕКСАС:

Юстон: Василь Макаренко $10.

ВАШИНҐТОН:

Сієтл: Евген Словський $10 (в тому 5 Любомир); Ігор Шевченко $5.

ВИСКОНСИН:

Джефферсон: Ігор Швець $3.

Милвокі: Катерина Масенко $2; Степан Масенок $10.

КАНАДА:

Онтаріо: Торонто: Ірена Дувало, Юрій Дувало, Василь Дувало — всі вплатили до УНФонду по $10. Разом $30.

• • •

Поправка: Пенсилвенія, місцевість Дуквеси: було помилково подано, що п-ні Анна Щур вплатила до УНФонду $1, а має бути: п-ні Анна Щур $5 (п'ять).

Листа ч. 14. (За місяць квітень 1954 р.).

АРИЗОНА:

Туссон: М. Мельникович $26.

КАЛІФОРНІЯ:

Лос Енджелес: Леонід і П. Романюк $20.75; Зоя Сміцкевич $5; Михайло Пайда $1 (за значки).

КОЛОРАДО:

Дейвер: По $10: Осип Цибух, Іван Черешня, Дмитро Дутчак, Павло Лабяк, Олександер Світовий, Омелян Шира.

КОННЕКТИКАТ:

Бріджпорт: По $11: Семен Лупиніс, Дмитро Олексюк (за 1954 р.), Кузьма Вакарок; П. Т. $3; Вас. Максимяк $1 (за значки).

Денбюрі: Йосиф Вовк $5.

Дербі: Андрій Гамуляк $5.

Фейрфілд: Михайло Сендзік $5.

Ґлестонбюрі: Михайло Когут $25; Михайло Дзядик $5.

Гартфорд: Відділ УКК $55 (з Шевч. свята); Микола Сенцьо $11; по $10: Теодор Валко, Осип Бандера, Петро Дутка, Іванна Гринь, Е. Ц., Олекса Якимів, Григорій Янішевський, Орест Кузьма, Ілля Панахид, Степан Перцак (за 1954), Стефан Процьо, Ярослав Ткачук; Іван Цяприна $8.50 (за значки); Стефан Перцак $6 (за значки).

Ню Британ: Михайло Волк $10 (за 1954); по $5: Михайло Селеман, Катруся Турнак (за значки); Мих. Стасюк $1 (значки).

Ню Гейвен: По $10: Плятон Хома, Василь Добчанський, Степан Фіґоль, Лукія Ґолембйовська (за 1954), Іван Ґолембйовський (за 1954), Олександер Гладкий, Осип Яхницький, Осип Луців, Михайло Панкевич (за 1954), Ярослав Сорока, Теодор Веселик (за 1954); по $5: Михайло Дуда, Іван Чехній (за 1954).

Мериден: Іван і Ярослав Маланич $4 (за значки).

Сеймур: По $10: Семен Лабовський, Йосиф Вітяк.

Стемфорд: Тарас Зосяк $21; по $5: Василь Карий (за значки), Микола Матрофіл.

Терривіл: Тома Коляр $10 (за 1954).

Вестпорт: Михайло Ґудзік $5.

Вотербюрі: Юлія Педаней $10.

ДИСТР. ОФ КОЛОМБІЯ:

Вашинґтон: Володимир Пуґачов $11; по $10: о. Володимир Пилипець, Галина Теслюк; Микола Кривопуск $6 (за 1954); по $5: Іван Криворук, Юлія Добрянська.

ФЛОРИДА:

Корал Ґебелс: По $10: Марія Сташинська, д-р Марія Тершаковець, д-р Юрій Тершаковець (за 1954).

Гайслеґ: Ева Сташків $100.

Маямі: Богдан Остапчук $11; по $10: Анатоль Білодід, Микола Демчина, Олекса Комарницький, Микола Копитчак, Юстина і Стефан Маік, Марія і Теодор Мемрик, П. П., Союз Українок (17 відділ), УАСоюз (368 відділ), Пирс Цапф, Василь Зиблікевич; по $5: Петро Ведзіш, Петро Галушка; по $2: Марко Данилович, Степан Задайко.

Палм Біч: Володимир Процик $10.

Порт Орендж: Михайло Петриш $6.

ДЖОРДЖІЯ:

Пендирґрас: Федір Геберлин $10

ІЛЛИНОЙ:

Бервин: Антін Бутрій $10.

Шікаґо: Ігнатій Кутко $100; д-р Роман Войнаровський $50; Петро Гриник $30 (за 1952, 53 і 54); по $25: Михайло Беряк, Василь Чорній, Богдан Кутко, Тарас Шпікула, УНС (25 відділ), Теодор Василів; по $20: Михайло Дерех (за 1953 і 1954), Іван Дичковський (за 1953 і 1954) Сергій Іллюк (за 1952 і 1953), Михайло Сірий (за 1953 і 1954); Юліян Позняк $15; по $11: Богдан Вілинський, Василь Дубина, Гринько Ганачівський, Роман Кічоровський, Максим Лоско, Іван Лозинський, Василь Павленко, Юрій Павлишин, Мартин Сипко, Михайло Зарицький; по $10: Григорій Вацъ, Степан Валюх, Петро Баран, Ольга Васараб, Петро Беґін, Яків Верестянський, Марія Білоус (за 1954), Михайло Бобко, Катерина Бобко, Микола Борачук, Андрій Борович, Братство б. вояків І. Укр. Дивізії, Василь Врагар, Святослав Хамів, Василь Хомич, Олексій Черник, Андрій Чубатюк, Олекса Чучман, Василь Дацьо, Осип Дацко, Михайло Дачкевич, Олександер Данилко, Володимир Децик, Микола Дембіцький, Дмитро Дерех, Степан Дяків, Степан Дрозд, Йосиф Дудзяк, Марія Фединяк, Борис Галаган, Володимир Галушка, Олекса Гаврилюк, Любомир Гейко, П. Горечко, Іван Горошко, Степан Гриців, Петро Гула, д-р Іван Іванців, Іван Юнко, Іван Юречко, Іван Юник, Григорій Карійка, Олексій Киціцкевич, Роман Кобільник, Олександер Когут, Михайло Колодій, Панас Кологривенко, Микола Корнутяк, Андрій Косович, Ілько Костелина, Ілько Козак, Іван Красник, Едмунд Кравчик, Катерина Кравчук (за 1954), Дмитро Кравець, Зенон Кренців, Михайло Криштал, Іван Куц, Григорій Кучма, Дмитро Кушнаренко, Нестор Кузич, Микола Ляшенко (за 1954), Роман Леськів, д-р Осип Левицький, Микола Личик, Сільвестер Мацкевич, Петро Мак, Іван Малахівський, Филимон Маркевич, Іван Матис, Василь Мізь, Мих. і Волод. Модрицький, Андрій Москальчук, Евген Мусій, Стефан Микуляк, Микола Наливайко, Федор Никифорак, Микола Оленич, Лев Олещук, Степан Онуляк, Григорій Онищак, Обєднання Укр. Ветеринарних Лікарів, Михайло Овчаренко, Юрій Паславський, д-р Володимир Помірко, Онуфрій Пончко, Віктор Процик, Роман Припхан, Володимир Притоцький, Петро Питель, Ярослав Рак, Любомира Рудакевич, Осип Руцак, Степан Риндик, Марія Семянчук, Михайло Семків, Іван Скоморох, Петро Солодчук, Іван Стельмайстер, Степан Стрілецький, Іван Струць, Ярослав Струтинський, д-р Павло Синиця, Михайло Сисак, Микола Шатинський, Лев Шелевич, Александер Шміґельський, Іван Шостак (за 1954), Роман Шпитко, Василь Швед, Гордій Шило, Василь Тарасенко, Евген Тютько, Михайло Ткачук, Т-во княгині Ольги, Богдан Трусевич, Степан Турин (за 1954), Йосафат Вайда, Степан Ванкевич, Евстацій Вербицький, Володимир Вербицький, Микола Водзянський, Ст. Войтович, Андрій і Марія Волос, Александер Возняк (за 1954), Михайло Виницький, Дарія Витанович, д-р Ілля Витанович, Павло Запухляк, Евгенія Зеленяк, Олександер Заяць, Омелян Заревич, Антін Зборик; Гавриіл і Ніна Довгошия $6; по $5: Василь Ахтимійчук, Дмитро Борсук, І. Федурчак, Андрій Іванюк, Віра Крамар, Михайло Кордупель, Варвара Котула, Олекса Пісоцький, д-р Константин Олексюк, Йосиф Шиманчик, Михайло Семкович, Петро Волгаів. — **Збірка на інвалідів**, переведена Ліґою американців українського походження: УНС (221 відділ) $20; д-р Іван Смук $10; по $5: Тарас Шпікула, Микола Водзянський; по $2: Йосиф Чайковський, Іван Галущенко, Теодор Григоряк, Михайло Микитин, Остап Рибак, Роман Смук; по $1: Я. Васс, Р. Богач, М. Бойко, Іван Вурдаш, М. Чорномаз, С. Дрозд, Е. Дутчак, П. Якимишин, М. Ільчишин, О. Капустянський, І. Карра, Г. Кравець, Г. Кулакевич, В. Лучків, Т. Марущак, О. Моцьо, Незнаний, Д. Німилович, П. Олійник, К. Падяк, І. Роїк, И. Сарахман, Д. Стравняк, М. Токаревич, П. Васильовський, С. Васильовський, Д. Забияк. — За значки: Іван Гоголь $5; Михайло Семків $3; по $1: Осип Ярема, Ів. Галущенко.

Діксон: Р. Несторович $11.

Гарвей: Д-р Олег Дорожинський $3 (за значки).

Медизон: Г. Лупуняк $5.

ІНДІЯНА:

Блумінґтон: Андрій Турчин $11 (за 1954).

Форт Вейн: о. Александер Попів $6; по $5: Аркадій Б. Іваськів, Марія Зінченко.

Ґері: За значки по $3: Петро Дяченко, Іван Кукула.

Геммонд: По $10: Теодор Грицак, Андрій Касіянчук.

АЙОВА:

Дюбюк: По $10: Іван Козак, Богдан і Яросл. Заплітний.

Ойлвайн: Юрій Лукеник $12 (за 1953 і 1954).

Мускатін: Іван Вілик $11; Дмитро Нестеренко $10.

КЕНЗАС:

Кензас Ситі: Валентин Шульський $4 (за значки).

Юлиссес: Петро Петришин $12.

КЕНТОКИ:

Маджестік: Франко Ватраль $3 (за значки).

МЕРИЛЕНД:

Балтимор: По $11: Володимир Вілокінь, Евген Снігура; по $10: Олександер Косс, Емануїл Притула, Василь Охота, „Самопоміч", Петро Телюк, Іван Тригубенко, Укр. Робіт. Союз (відділ); по $5: Н. Н. (за 1954), Степан Стецик; А. Лихолат $1 (за значки).

Белтсвіл: Іван Іщенко $10 (за 1954).

Куртіс Бей: По $10: Стефанія Гриневич, Михайло Серединський.

Гюґсвіл: О. Гусар $5.

Мед: Леонід Петренко $11.

МЕССАЧЮЗЕТС:

Атол: Стефан Вавжинецький $3 (за значки).

Амгерст: Каміль Гакусер $6.

Бостон: По $11: Петро Федусь, Володимир Ганчар, Іван Шумляк; по $5: Григорій Барчин, Василь Рипяк.

Бровктон: Михайло Шарон $5.

Челзія: По $11: Е. Кондратюк, Степан Головатий.

Дорчестер: Михайло Волощук $10 (за 1954).

Голйок: Іван Ковалькевич $6.

Говпдейл: Микола Левицький $11 (за 1954); по $1: І. Фостаковський (Шевч. св.), Люба Левицька (Шевч. св.).

Лудлов: Павло Чорнобай $10; Петро Пилипів $10 (за 1954).

Медфорд: Марія Мартин $3 (за значки).

Норвуд: Л. И. Дзюбанюк $5.

Рослиндейл: Олена і Михайло Школяр $10.

Сейлем: Михайло Кріль $5.

Спрінґфілд: Яків Макуха $21; по $11: Порфірій Дрейд (за '54), Павло Люшненко, Григорій Мисишин (за 1954); Ігор Керма $10.

Савт Гедлей Фоллс: Дмитро Хрупалик $10 (за 1954).

Вестон: Омелян Яворський $5.

МІШІҐЕН:

Албіон: Петро Граб $5.

Кросвел: Григорій Козак $6.

Дітройт: По $11: Андрій і Стефа Газда, Епіфан Гриньків, Андрій Кисломед (за 1954), Адам Лісікевич, Іван Мулярчук, Марія Стефанович, Теодор Шевчук; по $10: д-р І. Андрусяк, Михайло Біляк, Андрій Брездень, Омелян Гладиш, Александер Гуґель, Роман Кордуба, Мирон Купчинський, Іван Ляш, Ірена і Богдан Левицький, Евстахій Маціївський, Анна Михайлів, Андрій Поночовний, Ярослав Роман, Іван Ростковнч, д-р Володимир Соя (за 1954), Іван Шуран, Микола Топалів, Дмитро Заревич; по $5: Павлина Воднар, Самійло Дешевий, Василь Керницький, Петро Кавацъ, Евген Майковський, Стефан Мамчур, Стефан Смулка, Ігор Зайферт; За значки: Григорій Філь $4 (зложили по $1: Г. Філь, С. Фіта, І. Гридовий, І. Рожяк); по $3: Анатоль Соколів, Богдан Скасків.

Сйл: Михайло Кривий $10.

Оклей: Филип Прокопович $5.

Ґренд Репідс: По $10: Славян Вілецький, Ілля Лисогір, д-р Роман Верес; Тимофій Льода $5.

Гемтремк: По $20: Тоніс Вар, Іван Ґерґалюк; по $15: Евгенія і Петро Марців, Юрій Забродський; по $10: АВН (відділ), Володимир Андрушків, Осип Барабаш, Волод. Целюх, Том Чуник, Іван Химич, Роман Дацко, Іван Федчишин, Петро Фіцай, Іван Футяк, Михайло Галат, Пилип Гайда, Василь Гарасимів, Дмитро Гарашевський, Василь Яремчук, д-р Роман Качмар, Александер Камінський, Микола Климишин, Ярослав Кобаль, Андрій Когут, Богдан Кручак, Адріян Крупський, Микола Куницький (за 1954), С. К. (за 1954), Евгена і Володимир Москалюк, Олександер Недзвецький д-р, Казимир Петрикевич, Михайло Полох, Никола Прихідко, Михайло Сірий, Петро Сливка, Степан Щуровський, Осип Шулик, Роман Віханський, Михайло Витягловський, Маріян Заблоцький, Юрій Желехівський, Йосафат Жук; Михайло Чорній $6; по $5: Михайло Відочка, Тарас Гищак, Юрій Козак, Юліян Вірстюк.

Лепір: Д-р Омелян Лебедович $10.

Розвіл Митрофан Ярошенко $6.

МІННЕСОТА:

Міннеаполіс: По $11: Борис Назаренко, Петро Пишко, Гілярій Риґайло, Микола Стефанський; по $10: Теодор Кохан, Віктор Вінич; Християна Стефанович $6 (за 1954).

Сейнт Пол: По $10: Мілена Ґрінвальд, Іван Янович; Марія Вілецька $3 (за 1954); Юрій Вілецький $2; Юрій Мельникевич $1.

МІЗУРІ:

Сейнт Джозеф: Ярослав Штогрин $10.

Сейнт Луїс: о. Василь Чуйко $4 (за значки).

НЕБРАСКА:

Лінколн: Роман Панасюк $10.

НЮ ГЕМПШИР:

Манчестер: Василь Качмарський $10.

НЮ ДЖЕРЗІ:

Бейон: Микола Пукас $11; Павло Кондратюк $5 (за 1954); за значки по $1: О. Данько, М. Данько, В. Данько.

Кемден: По $10: Никола Лапішка, Михайло Небелюк; по $5: Тетяна Хадай, Стефан Панасюк, Тетяна Завойська; Микола Хомяк $2.

Кліфтон: Василь Шнерч $10; Антін Вабич $3 (за значки).

Елизабет: По $10: Стефан Гаврищук (за 1954), Микола Вінярчик; по $5: Богдан Голда (за 1954), Михайло Гринишан; Іван Фечилла $3 (за значки).

Ґлін Ґарден: И. Мартинович $11

Гемптон: Володимир Семенина $10.

Гілсайд: По $5: Тома Брик, А. Дідилівський, Панько Телевік.

Ірвинґтон: По $10: Степан Боднар, Богдан Шараневич, Антін Змий.

Джерзі Ситі: По $11: Василь Вунчук, Тадей Доманський; по $10: Григорій Панка, Дионіз Смотрич, Степан Шумейко; по $5: Л. Цєцюра, Алекс. Корашко, Дмитро Пілевич, Павло Свідрик; Петро Постолюк $3.20; за значки: „Самопоміч" (відділ) $2; Андр. Вук $1.

Лейквуд: Сергій Павлів $5.

Лінден: Михайло Гуменний $11.

Менвіл: По $5: Марта Драбич, Ігнат Костишин; Н. Н. $3 (за значки).

Мейпл Шед: Александер Бережницький $10.

Морріставн: По $10: д-р Іван Докторук, Ганна Коренець.

Нептун: Іван Ковалишин $10.

Нюарк: По $11: Михайло Головацький, Мирон Янюк, Омелян Суховерський; по $10: Василь Хомик, Микола Ґловацький, Стефан Рудий, Михайло Шаркевич; Андрій Варан $6; Дмитро Папенко $5 (за 1954); по $3: Петро Маціборський, Петро Лютак (за значки).

Ню Бронсвик: П. Литвин $5; Майк Кучмер $3.

Пассейк: По $10: д-р Никифор Ґірняк, Іван Плютенко, Володимир Ратушний; Тихон Шевчук $6; по $5: Никола Федачинський, Йосиф Гуда, Михайло Ковальський.

Петерсон: Д-р Вінкентій Шандор $10.

Перт Амбой: Никола Степась $11; д-р Юрій Срібний $6; Г. Мисик $5; Ева Критська $3 (за значки).

Плейнфілд: Цецилія і Волод. Дибайло $11 (за 1954); Петро Дембітський $10; Нестор Ярема $5.

Савт Бавнд Брук: Впр. Архієп. Мстислав $10 (за 1954).

Трентон: Андрій Деревянко $11; по $10: І. Панас, Іван Парабанюк, Яків Струк, Микола Шлапак (за 1954).

Верона: Святослав Гординський $10.

Вайнленд: Михайло Волощук $11.

Виппані: Микола Шкред $25; по $10: Михайло Челяда, Іван Галатий, Петро Галатий, Степан Козловський, о. Осип Панасюк, Данило Петрочко, Степан Візниця, Василь Здендяк; Дмитро Карпінський $5.

НЮ ЙОРК:

Амстердам: Іван Панчишак $11; по $10: Василь Варабаш, СУМА (відділ); Антін Пукирис $6; Тарас Гапик $5.

Асторія: Михайло Іванишин $11; Антін Климишин $10 (за 1954); М. Фіґурський (стар.) $5.

Бабилон: По $11: Марія і Петро Кісь, о. Яків Пастухів; Евген Смирнов $5.

Балстон: Петро Паращак $6; Михайло Ґудзовський $5.

Бінґгемтон: Михайло Захарків $5 (за 1954).

Брайервуд: Йосиф Лисогір $25.

Бронкс: Марія і д-р Ярослав Макарушка $50; Евген Ваторфальви $11; по $10: Мирослав Яворський, Ольга і Михайло Соневицький. Володимир Залуський; Андрій Гоцяк $6; по $5: Евстахій Вачинський, Петронелля Ваторфальви, Анна Сенів.

Бруклин: Микола Стасів $30 (за 1952, 53 і 54); по $11: Осип Старостяк, Вадим Запорожець; по $10: Василь Бабський, Марія Клим, Марія і Петро Когулька, Анна і Юрій Корбило, Юхим Нещадименко, Петро Шадун, о. Володимир Возняк; по $6: Микола Чепурківський (за 1954), Михайло Заплітний; по $5: д-р Олександер Дереш (за значки), Мирон Кровиц, Микола Паканик, Йосиф Заволюк; Василь Мисик $2.

Бофало: По $11: Михайло Данило, о. М. Литваківський; по $10: Петро Вендина, Павло Відний, Братство І. Укр. Дивізії, Ілля Вула, Василь Вумбар, Роман Цьолко, Ігор Чмола, Юрій Чучман, Волод. Демків (за 1954), Дамян Дергак, Михайло Депутат, Григор Добрикевич, Степан Душенко, Волод. Федак, Дмитро Гелецький, Микола Ґотман, Дмитро Ганущак, Іван Гаврилюк, Любомир Головатий, Петро Гринчак, Іван Кабан, Михайло Катрій, Іван Конопій, Юрій Копистянський, Михайло Корчинський, Анастазія Козій, Дмитро Крупа, Іван Кульчицький, Сергій Квасницький, Іван Кипчак, Іван Левицький, Максим Левицький, Михайло Лисак, Всеволод Лишев, Василь Мельник, Роман Михалів (за 1954), Богдан Мороз, Петро Мозяк, Теодор Наливайко, Зеновій Науменко, ОДУМ, Григорій Олексій, Григор Палінський (за 1954), Олена Папіш, Омелян Пастухевич, д-р Мирослав Перейма, Дмитро Пітулай, Пластова Станиця, Юрій Попаден, „Провидіння" (159 відділ), Іван Реґула, Василь Реґула, Стефан Рудий, Лев Сагайдак, Миросл. Сагайдак, Іван Самуляк, Григорій Сарахман (за 1954), Іван Савчук, Любомир Стасюк, Маркіян Стасюк, Микола Ставничий, д-р Роман Ставничий, Дмитро Стефанюк, Іван Ширий, Дмитро Терех, Роман Тершаковець, Т-во сприяння УНРаді, Т-во Шевченка (64 відд. УРСоюзу), Т-во „Українська Січ", Василь Триняк, Іван Вороновський, Евдоким Заяць (за 1954), Осип Залевський, Ярослав Заньків, „Жіноча Громада"; Володимир Лонкевич $7; по $5: Любомир Безкоровайний, Василь Безкоровайний, Осип Ховайло, Захар Худий, Степан Горґанюк, Степан Грекуляк, Андрій Кілко, Степан Колчів, Петро Макуха, Марія Мартин, Ксеня Маручканич, Микола Снайчук, Іван Стасенко, Михайло Решетило, Михайло Тарабан, Онуфрій Трояи, Григор Воробель, Йосиф Жукевич; Микола Вілок $3; по $2: Павло Чуйко, Василь Долик; Микола Кудеравець $5.

Калвертон: Марія Вівчар $7 (на 1954).

Черчилвіл: Михайло Кузь $6.

Корона: Матвій Водиар $3 (за значки).

Когус: По $10: Степан Гавришко (за 1954), В. Лесняк.

Данкірк: Володимир Копистянський $10.

Елмайра: о. Володимир Довгович $11; по $10: Михайло Гриньків, Микола Мартиняк.

Іст Медовс: По $10: Василь Діденко, Степан Олійник, Іван Плетенецький, Михайло Рій, Тиміш Щур.

Флошінґ: Лілiян Іванчук $11 (за 1954).

Геркімер: Степан Ґудзій $5.

Гемпстед: Юлія Караван $5; Матвій Ковальчук $3.

Горнел: Іван Ґалатіон $6.

Джемейка: Фред Кудлак $10.

Джансон Ситі: Григорій Чарнецький $10; Андрій Маливяцький $5.

Керґонксон: Іван Дерик $11.

Лакавана: По $10: Дмитро Джек, Теодор Гаврилюк (за 1954), Іван Качмарик, о. Богдан Остапович, Дмитро Паньків, Ярослав Пришляк, Іван Сікорський, Роман Шинаровський, Марія і Стефанія Залітач; по $5: Іван Чинщик, Іван Кравчук, Андрій Кривий, Стефанія Пришляк, Франк Смерека, Марія Стецьків; Доті Стецьків-Габа $1 (за значки).

Літл Фоллс: Іван Драбич $10 (за 1954).

Маспет: Іван Яворницький $5.

Меррик: Анастазія Плаксій $11 (за 1952 і 1953).

Мангеттен: Д-р Іван Макаревич $50; Мирослав Лепкалюк $25; по $21: д-р Остап Баран, Василь Косаревич-Косаренко (за 1953 і 1954), Михайло Микитів (за 1952 і 1953); по $20: М. Хавалко (за 1953 і 54), Хор „Думка", Микола Чопик (за 1953 і 54), Остап Кульба (за 1952 і 53), „Провидіння" (206 відділ за 1954), Марія Стець (за 1952 і 1953); по $11: Олекса Головчак, Іван Яриковський, Вадим Кіпа, Михайло Кобилянський, Осип Сим, Ілля Сирко, Осип Стеткевич, Леонід Вронський, А. Запороженко; по $10: Лаврентій Варицький, Евген Вілецький, Евген Чорній, Іван Дидик, Іван Голод, Евген Головка, Марко Голубінка, Василь Глухий, Олександер Іваночко, Дмитро Івасютин, Іван Яворський (за 1954), Іван Йова, Володислава Кіцюк, Василь Кобринський, Юлія і Володимир Копчинський, Іван Колодій, Михайло Коваль, Марія Купчик, Микола Кріль, Леонтій Крушельницький (за 1954), Марія Крушельницька (за 1954), Володимир Кукура (за 1954), Микола Кулинич, д-р Осип Любчак, Іванна і Дмитро Мачай, Іван Макар, Орест Менцінський, Юхим Микитенко, Михайло Микитин, Іван Несенюк, Григорій Пилипів, „Провидіння" (38. відд.), „Провидіння" (201. відд.), Ольга Самойлович, Михайло Сухович, д-р Роман Сухий, Роман Томків, Т-во Укр. Правників, Т-во „Золота Липа", Михайло Венґер, Василь Возовик (за 1954), Василь Захарчук, Ілько Зубрицький; по $6: Стефан Цебрівський (за 1954), Іван Ручка; по $5: М. Бабюк, Марія Добрянська, Теодозій Шлапак, С. Спех, Йоахим Вишневецький; За значки: Е. Кошлайчук $3; Роман Стефанишин $2; по $1: Я. Бойдуник, Окс. Кобилянська, Ол. Кобилянська, д-р М. Масюкевич, о. В. Рабій, М. Собенко.

Найґара Фоллс: Петро Сукма-

новський $5.
Найєк: Теодор Доценко $5.
Норт Тонаванда: Володимир Коваль $10.
Онеота: Андрій Мазура $5 (за 1954).
Піксківл: Андрій Ейтраб $5.
Рачестер: По $11: Володимир Гоголюк, Тарас Кахникевич, Михайло Костюк (за 1954), М. Крижанівський; по $10: Микола Осадців, Мирон Соколовський, Максим Токар; Андрій Великохатко $6.
Раквіл Центер: Василь Виницький $7.
Річмонд Гіл: Іван Зеленський $10.
Ром: Григорій Курейко $21.
Слоатсбурґ: о. Петро Мельничук $11.
Стейплетон: Іван Геба $5 (за 1954).
Сиракюз: Марія Белейканич $22.50 (за 1954); Теодор Луцишин $12.50; Дмитро Родачинський $12 (за 1951); Стефан Вацяк $10 (за 1954).
Трой: Василь Федусів $10.
Ютика: По $10: Гринько Андроняк, д-р Богдан Бабій, Богдан Чайківський, Іван Герець, о. Йосиф Лукашевич, Наталія Лукашевич, Ярослава Томич, Омелян Томич; Дмитро Горбовий $5; Яків Федин $3.
Вайтстон: Іван Калмук $25.
Вейтсборо: Анна Гумницька $5.
Водервліт: Роман Маселко $10.
Вурчесвіл: Іван Солтик $5.
Йонкерс: Надія Карачевська $11; Микола Фейда $11; по $10: Захарія Обух, Степан Шульган; по $5: Василь Гавраняк, Роман Мороз; Меланія Спяк $2.

НОРТ КАРОЛАЙНА:
Форт Браґ: Роман Андрушко $10.

НОРТ ДАКОТА:
Білфілд: Іван Хрущ $10; За значки: Іван Гаврилюк $2; по $1: Д. Церковний, Ф. Кордуновий, М. Олійник, Д. Палагнюк, І. Петрович І. Щипковський.
Ендерлін: Д-р Зенон М. Михайлюк $10 (за 1954).
Медісон: Д-р Роман Курилець $11.

ОГАЙО:
Акрон: Союз Українок (відділ 7) $20; по $10: Семен Берегуля, Микола Шабловський; по $5: Микола Іванищук, Петро Кулик, Станислав Моторович, Степан Осередчук, Кость Зепко, Олекса Зепко; п. Василь Воляник вплатив до УНФонду з Реймі, Па., такі датки: за 1950 — $2; за 1951 — $10; за 1952 — $10; за 1953 — $10.
Батавія: Геронтій Жиглов $10.
Клівленд: По $25: Михайло Городиський, Михаюло Колодій; Іван Ящук $15; по $11: Роман Яворський, К. Карпяк, Т. Максимів, М. Моцьо, Александер Норка, Григорій Оленчук, Андрій Партач, Володим. Петрук, Максим Задойний; по $10: Микола Гальчук, Федір Ясько, Петро Кінаш, Марко Мельнишин, Дмитро Мозіль, Дмитро Стойкин; по $5: Ілля Білас, Франко Дмитрак, Теодор Дмитерко, Іван Кухта (за значки), Анна Котиляк, Теодор Мельник, Леон Парило, Степан Пелех, Василь Вовченко; за значки: А. Лучка $3; по $1.50: Антін Яцишин, Йосафат Яцишин.
Кайонога Фоллс: Юрій Свістель $10; Степан Жуківський $5.
Джефферзон: М. Нечипоренко $11.
Лейквуд: Яків Муштук $11.
Норейн: Н. Н. $3 (за значки).
Марієтта: Іван Болох $15 (за 1953 і 1954).
Парма: Микола Кузьмин $5.
Россфорд: Андрій Теплий $20 (за 1953 і 1954); Михайло Данько $10.
Янгставн: Омелян Гнатів $12 1954).

ОКЛАГОМА:
Лютер: Микола Титанич $6.

ОРЕҐОН:
Спрінґфілд: Степан Палагнюк $6.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аликвіппа: По $10: Юліян Монастирський (молодш.) за 1954, Наталія Монастирська - Гемфіл за 1954.
Алтуна: о. Василь Максимець $10.
Бервик: Юрій Мельник $5.
Карнеґі: По $11: Ф. Масляний, Стефан Зорій; Теодор Претка $10.
Централія: Михайло Голіней $5.
Честер: Франко Грабовий $11; по $10: Мирон Смолій, Петро Смолій; Микола Побуський $5; Микола Даців $3.
Клаймер: Б. Греб $10.
Когбурґ: П. Василик $10.
Колумбус: Анна Кудлик $5.
Коплай: Александер Лянський $10.
Істон: Александер Якимчук $11.
Ірі: Йосиф Ярема $10.
Фоґелсвіл: Данило Максимів $5.
Форд Сиґі: Роман Фундиґа $11 (за 1954).
Фоллертон: Франк Івашків $5.
Фрідом: Борис Чермак $10.
Гаррисбурґ: Микола Степанюк $15.
Джанставн: Укр. Правосл. Церква св. Петра і Павла $20 (а тому $10 збірка на помин. св. памяти протоєрея Лехіцького); по $10: о. Євген Королишин, Анастазія і Петро Онишків.
Кент: Теодор Федорук $6.
МекКіз Ракс: По $10: Семен Роман, Степан Солончак; Василь Савінко $5.
Маганой Сиґі: Матвій Садчук $5.
Монессен: Майк Опар $11.
Монтроз: Майк Мельник $5.
Найснтик: Никола Дячинський $10 (за 1954).
Нортгемптон: Василь Саюк $5 (за 1954).
Нортумберленд: Самійло Скрут $10.
Ню Оксфорд: Е. Стожик $10.
Ню Кесл: о. Іван Кобат $12 (за 1954); Ю. Роман $10 (на 1955); Іван Березняк $8; по $6: Карло Століца (за 1954), Лука Століца; Аліс Балій $5 (за 1954); Тессі Дадо $2 (за 1954); Збірка в часі свята Шевченка: по $1: п-ні Болий, п-ні Булій, І. Булій, Бура, п-ні Дацко, Дрібогтій; Ферман, Голота, П. Ярема, п-ні Юрчик, І. Климко, Анна Косак, І. Крук, І. Кубік, Кичмирко, В. Липа, І. Малиняк, п-ні Мельник, п-ні Століца, П. Темний, п-ні Вересюк.

Олифант: Юрій Мазуркевич $5.
Филаделфія: Павло Грицко $30 (за 1952, 53 і 54); по $25: Теофіль Бак-Бойчук, Кредитова Кооператива „Самопоміч" (за 1954), Евгенія Новаківська; по $20: Михайло Арбайтер $30 (за роки 1952 і 1954), Василь Ясеницький (за 1953 і 1954), Анна і Дмитро Тучковський; по $15: Ірина і Роман Дяків, Василь Граб (за 1954); по $11: Василь Боклащук, Ілля Дуда, Михайло Ліщинський, Дарія з Ратичів Пенцак, Михайло Пенцак, Роман Плахта, Іван Рибчук, Володимир Риндич, Іван Васютин, Іван Війтишин; по $10: Осип Антоник, Богдан Артимишин, Богдан Бакай, Осип Бакай, А. Батюта,, Катерина й Іван Басараб, Володимир Басюк, Ігнат Вілинський, Іван Боднар, Кузьма Білюх (за 1954), Іванна Вовцайло, Іван Цегелик, Федір Чабан, Ярослав Ченстух, Ірена й Іван Черняхівський, Катерина Демчук, Кузьма Деревянко, Василь Домович, Андрій Дуда, Андрій і Ольга Федорків, Юрій Федик (за 1954), Семен Герльовський, Петро Гомель, Василь Гудь, Іван Головінський, д-р Іван Голубінка, Роман Іщук, Теодор Яців, Федір Яцура, Лев Яцкевич, Ярослав Качай, Михайло Капустяк (за 1954), Михайло Караман, Мирон Карбівник, Дмитро Кащак (за 1954), Богдан Казанівський, Іван і Тетяна Коваль, Михайло Ковальчук, Михайло Козак, Роман Кравців; Іванна Кривопуск, Микола Кривопуск, Теофіль Кульчицький, Дмитро Кульчицький, Петро Кухарський, о. Іван Лебедович, Валентина Лехнер, Іван Левицький, Роман Левицький, Павло Ліщишин, Александер Лівитський (за 1954), Олекса Лозинський, Олекса Лис, Дмитро Литвиненко, Стефан Лужецький, д-р Юрій Мачук, Марія і Осип Марусяк, Орест Мартинович, Ярослав Масюк, Ілько Михайлів, Юлія Миколаївська, Вільгелміна Мельник, Петро Наболотний, Йосиф Неничь, Володимир Нич, Сергій Никитюк, Михайло Палагнюк, Петро Панчишин, Теофіль Пашковський, Ярослав Петровський, Роман Пазуняк, Лев Пушкар, Ярослав Рудакевич, Володимир і Звенислава Романів, Михайло Романюк, Софія і Волод. Рудавський, Петро Савка, Теодор Середа, Іван Сорока, Лев Стадниченко, Василь Стеценко, Богдан Стеців, Стефан Сенейко, д-р Теодозій Сеньковський, Юлія Сось, Іван Шаран, Григорій Школик (за 1954), Петро Тарнавський, Петро Тарновський, Володимир Татомир, Українська Православна Парафія св. Володимира, Українська Учительська Громада, УНСоюзу 189 відділ, Андрій Васюта, Іван Васюта, Марія і Волод. Варвара, Р. Василишин, Стефан Вирста, Злучені Відділи Укр. Роб. Союзу, Йосиф Зубик, Михайло Зубик; по $5: Юрій Дацко, М. Давидів, Тетяна Гаращенко, Іван Кондира, Юрій Лісник, Данило Лимаренко, Іван Манило, Юрій Мартищук, Дмитро Меліш, Степан Микитка (за 1954), Михайло Оленик (за значки), Марія Романенчук, о. О. Потульницький, В. Струтинський, Гаррі Шиманський, Андрій Вишиваний; Микола Кузьмич $6; Михайло Пекляк $4; по $1: М. Нагірняк, Мартинків, Петрів, І. Поліщук, Х. У.
Фенікcвіл: Павло Безпалко $10.
Піттсбурґ: По $10: Дмитро Бабурчак, Василь Джуґан, Петро Кіця, Плятон Кіриченко, Михайло Львівський (за 1954), Роман Павлишин, Юрко Перекішка, Панько Плакс, Іван Сало, Федір Скрип (за 1954), Петро Велґош, Павло Зойко; по $5: Юстина Чепелис, Михайло Добрянський, Катерина Дикун, Іван Качмар, Михайло Пиптик, Григорій Смолин, Іван Шиян, Марія і Юрій Турчин. За значки: І. Шиян $1.
Плимут: Наталія і Василь Шпирка $10.
Патсвіл: Теодор Семтик $5.
Рідинґ: Данило Годованець $10.
Скрентон: Іван Візней $11; Юрій Ковпак $10; о. Микола Ілевич $6; по $5: Никола Білоскірка, о. Микола Федорович; Остап Павлів $1.50.
Зайр: По $10: Марія і Прокіп Кохан, Іван Цибульський; Іван Сек $5.
Шарон: Тома Федак $10; по $5: Гнат Цибак, Микола Оранчук, Михайло Тегищак, Василь Волос, Анастазія Ворона; Марія Калинич $3; Марія Гебер $1.
Шарпсвіл: П. Ясновський $1 (за значки).
Вайн: Іван Кущенко $10.

РОВД АЙЛЕНД:
Кренстон: А. Марчак $11.
Провіденс: Марія і Павло Гранківський $8.

САВТ ДАКОТА:
Сайюкс Фоллс: Д-р Роман Віляк $5 (за значки).

ТЕКСАС:
Ваймар: Іван Данилюк $5.

ВІРДЖІНІЯ:
Геридон: Панас Олефір $3 (за значки).
Ровнок: Н. Прусак $5.
Стантон: Карла Процьків $6.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ:
Вілсбурґ: Теодор Соколовський $3 (за значки).

ВИСКОНЗИН:
Люблин: За значки:: Атанас Барна $4; Семен Любич $2.
Милвокі: Микола Гречило $25; по $10: Микола Бурда, Петро Дідун, Петро Двалінський, Константин Гарасимів, Микола Ясінський, Михайло Евтушенко, Іван Костюк, Михайло Кузьмінський, Іван Макар, Осип Мандзенко (за 1954); Іван Мука, Евген Нарушевич, Іван Пасенчук, Олександер Степанюк, Михайло Сидор, Ананій Танін, Михайло Танін, Стефан Тиндук; по $5: Михайло Конколовський, Галина Стефанишин; за значки: О. Мандзенко $1.
Прейрі дю Чайен: З. С. $10.

КАНАДА:
Дисковери Елловнайф, Н. В. Т.: Йосиф Клюб $25.
ОНТАРІО: Торонто: Михайло Пришляк $10 (за 1954).

ПОЛУДНЕВА АМЕРИКА:
КОЛОМБІЯ: Калі: Сидір Тимяк $5 (за значки).

Листа ч. 15. (До кінця ділового року 1953)

АРІЗОНА:
Фенікс: Іван Кулик $5.

КАЛІФОРНІЯ:
Белмонт: Панько Семків $10.
Лос Енджелес: По $20: Антін Маланяк, Микола Новак (за 1953 і 54); Василь Кавецький $10.
Норт Галивуд: Пані Р. Ґонсет $25 (за 1954).
Окленд: Укр. греко-катол. церковний Комітет $10 (за 1954).
Питсбурґ: Д-р Роман Заплітний $11.
Сан Франціско: Микола Громницький $11; Н. Сорока $1 (за значки).

КОЛОРАДО:
Денвер: Іван Костюк $10.

КОННЕКТИКАТ:
Ансонія: По $5: Теодор Дзюбіна, Родина Глива, Ева Карпюк, Стефан Сидор; Н. Н. $3; по $2: Ксеня Андрушко, Теодор Кулявич; по $1: Анна Ферко, Алекс. Собин.
Честерфілд: В. Боднар $11.
Гартфорд: Василь Грицина $27 (за 1954); по $20: Павло Колінський (за 1953 і 1954), Микола Мединський (за 1953 і 54), Володимир Тесля (за 1953 і 54); по $10: Семен Кравець (за '54), Тиміш Мельник, д-р Зенон Присташ, Михайло Соломяний, Іван Тесля; Михайло Кузьма $6 (за значки); по $5: Василь Вичко, Павло Мельник; за значки: Катер. і Стеф. Бусик $3; по $1: Емілія Гадзевич, Волод. Кебуз, Ольга і Волод. Платош.
Ню Гейвен: Корнель Креховецький $15; Микола Гірняк $11; по $10: Ярослав Герасимович, Володимир Фисалович, Софія Пушкар, Іван Репетило, Микола Шифурко (за 1954), Філія УКК; Іван Ґолембйовський $3 (за значки).

ДЕЛАВЕР:
Вілмінґтон: Відділ УКК $57.18 (з Шевч. свята); по $10: Василь Дзюблик, д-р Орест Павлюк (за 1954), Петро Щерба; Володимир Жовтобрух $5 (за 1954).

ІЛЛИНОЙ:
Шікаґо: Степан Куропась $50; Іван Шпарґала $40 (за роки 1950, 51, 52 і 53); по $25: Іван Г. Барабаш, Михайло Беряк, Василь Брицький, Бурачинські і Вишницькі, Михайло Ханас, Микола Ґудз, Остап Івахів, Володимир Ключник, Микола Шліхутка (за 1954), Теодор Василів (за 1954); по $21: Іван Кукурба (за 1953 і 1954), Василь Чайка (в тому $10 на залишенців); по $20: Ірена й Остап Держко, Юрій і Оксана Личківські, Павло Матусяк, Рибацько-Ловецький Клюб (в тому $10 на залишенців), Юрій Теодорович (за 1953 і -954), УНС (176 відд. ім. Т. Шевченка), Іван Шандровський, Олекса Шкодин; по $15: Петро Андрійчак, Лев Боднар, Ілько Іванусь, Теодора і Володимир Левицький, Осип Підляшецький (за 1954), д-р Павло й Олена Турула; по $13: Сергій Слинко; по $11: д-р Йосиф Дудас (за 1954), Володимир Гнатишин, Теодор Горбаль, Орест Городиський, Іван Казанівський, Матвій Косар (за 1954), Мирослав Коваль (за 1954), Семен Ковалів, Іван і Надія Козак (за 1954), Галина Ліневич, Тарас М. Ліськевич, Осип Ліщинський (за 1954), Петро Мацько, Дмитро Маковійчук, Прокіп Матійців, Омелян Плешкевич (молодш. за 1954), Яків Савчук, Степан Шевчик, Гр. і Марія Шіска, д-р Т. Залуцький, Евгенія Зеленяк; по $10: Александер Атановський, Василь Бабчук, Дмитро Вагрій, Іван Вагрій (за 1954), Степан Багрій, Роман Бараболяк, Ярослав Барановський (за 1954), Михайло Бараник, Іван Вардахівський (за 1954), Василь Верко, Ігор Білогруд, Григорій Білущак, Михайло Богів, Олександра Бойко, Петро Бойчук, Михайло Борняк, Петро Борисевич, Микола Ботник, Володимир Бошко (за 1954), Павло Бубнів, Діоніз Бучинський, Зенон Бурий, Петро Ханас, Лев Хома, Айталь Хотинецький, Маґда Чайка, Лев Чайковський, Степан Дерень (за 1954), Йосиф Дичка, Василь Дувірак, Анастазія Федуняк, Петро Фурчак, Дмитро Ґойда, Марія Гаврилів, Микола Гавришків, Михайло Гарас, Петро Гнатів, Марія Головата, Василь Головка, Осип Городиський, Володимир Грохола, Олекса Грицай, Александер Гринак, Іван Гателяк, Антін Годчак, Павло Гринчишин (за 1954), Мирон Гриневич, Семен Гринішак, Микола Губчак, Василь Іванюк, Михайло Яцишин, Богдан Яремчук, Володимир Ястрембський, Федір Юрків, Іван Карпинець (за 1954), Іван Кащук, Володимир Кашуба, Осип Коколюс, Іван Карасейчук, Павло Кокун, Геник Коваль, Мирослав Коваль (за 1954), Емілія Ковалик, Роман Костів, Юрій Кобак, Ст. Кіло (за 1953), Стефан Кіло (за 1954), Стефан Когут, Сидір Комаринський, Станислав Копрак, Іван Костик, Степан Крупка (за 1954), Петро Кравчишин, Микола Кривчук, Антін Куляс, Степан Куліш, Іван Кулинич, Петро Куриляк, Іван Курилко, д-р Степан Кривокульський, Володимир Кусик, Іван Кузик, Б. Л., Мирослав Левицький, Ярема Лехнюк, Ярослав Лехнюк, Володимир Лехнюк (за 1954), Юрій Лесик, Михайло Леник (за 1954), Микола Лешик, Мирон Левицький (за 1954), Роман Луцик, Степан Луцик, Микола Лужний, Іван Лисик (за 1954), Вільгельм Максим, Петро Маланчук, Володимир Мартинюк, Микола Марушка, Гриць Масник, Филип Максимонько, Станислав Мазяк, д-р Ярослав Мельник (за 1954), Михайло Мельник, Юрій і Генрика Мізь, Михайло Михайлишин, Микола Мицик (за 1954), Микола Нагорняк (за 1954), Михайло Наливайко, Іван Настоящий, Роман Назаревич, Дмитро Новошицький, Обєднання Прихильників Визвольної Боротьби, Степан Окрух, Василь Онушко, Софія Пачковська, Василь Палагнюк, Іван Паланичка, Микола Пасіка, Микола Паращук, Іван Панісяк, Михайло Папушкевич, Іван Пеца, Зенон Петеш, Василь Петрушка, д-р Остап Площанський, Осип Підляшецький (за 1954), „Пласт" (станиця за 1954), Лідія Поготовко, Володимир Попадюк, д-р Петро Попович, Іван Повалячек, Степан Проць, Григорій Процишин, Василь Прокіп, Василь Прокуда, Мирон Примак, Іван Пришляк, Теодор Пилявка, Петро Пуцило, Марія Романченко, Михайло Романишак, Корній Руденко, Нестор Сабадашка, Мирослав Самица, Богдан Савчинський, Педро Семків, Петро Скиба, Андрій Сікорський, Мирослав Сольський, Михайло Сопко (за 1954), Юрій Стельмащук, Василь Стельмащук, Антін Струць, Лев Сулипа, Лідія Синенько, Теодор Школьний, Тедор Шнур, Григорій Шпак, Дмитро Шумей, Й. Шиб, Ярослав Терлецький, Марія і д-р Маркіян Терлецький, Василь Терлецький (за 1954), Ілько Турчин, Василь Тимчина, Юрій Теодорович, Українське Академічне Товариство, Микола Василенко, Михайло Венґльовський (за 1954), Володимир Венґльовський, Василь Влізло, д-р Михайло Вірщук (за 1954), Михайло Вовк, Богдан Вовчик, Іван Щебльовський (за 1954), Видавництво і Друкарня „Самостійна Україна", Іван Захарія, Володимир Захаріясевич, Лідія Залуцька; по $6: Григорій Чолик, Йосиф Чорний, Григорій Гаркай; по $5: Діоніз Бурачинський, Мих. Білик, Семен Гій, Марія Дилко (за 1954), д-р Мирон Федорів, Василь Гаврусь, Іван Горошко (за значки), Василь Грицкевич (за 1954, Іван Яремко, Михайло Єнджейовський, Кароль Кашуба, Іван Козак, Сергій Лобойко, Володимир Ломацький, Василь Назарко, Іван Олійник, Анастазія Панчук, Іван Скиба, Микита Строчук (за значки), І. Згудзінський, Петро Зінченко; за значки окремо прислали: Омелян Малашко $3; по $2: Осип Цимерман, Жигмонт Костецький; по $1: д-р Роман Ґаванський, Степан Гриців, Дмитря Кекіш, Осип Оберемко, Петро Соломко, Волод. Шустер.

— **Всі збірки в Шікаґо (за винятком одної) переводила „Ліґа Американців Українського Походження. — Додатковий список платників національного датку з Шікаґо за 1953 р.:** По $25: д-р Роман Крупка, Українсько - Американський Клюб, Українське Лікарське Товариство; Й. Ушин за розпродані значки $22; по $20: Теодор Бабійчук (за 1953 і 1954), д-р Ольга і д-ри Маркіян та Юрій Панчишини (за 1954); по $11: Лонгин Давидович, Теодор Денеґа (за 1954), Іван Дибайло, Іван Гафійчук (за 1954), Филимон Маркевич, Василь Мельник, Володимир Ничай, Павло Роґаль (за 1954), Марія Романченко, Ярослав Сточанин, Осип Шкільник (за 1954), Андрій Скочиляс, Степан Воробець, д-р Петро Вигінний; по $10: Григорій Ваць (за 1954), Степан Бонтей, Петро Цар, Уляна Целевич, Маґда Чайка (за 1954), Василь Доскочинський, Павло Дзенцьоловський, Рудольф Гізяк (за 1954), Олена Ґула, Петро Головатий, Михайло Горох, Петро Гуцал (за 1954), Дмитро Кекиш (за 1954), Ілля Коцур, Нестор Король, д-р Іван Кутинський, Михайло Квасітник, Филип Лецик (за 1954), Омелян Погуш, Ілля Матулко (за 1954), Володимир Обух, Григорій Паук (за 1954), Олена Пенкальська, Павло Рябуха, Мирослав Салдан, д-р Стефан Самбірський, Микола Сливка, Андрій Стецюк, Захар Суптеля (за 1954), Іван Щебльовський, Володимир Щебльовський, Олекса Шкодин (за 1954), Антін Тоганчин, Т-во княгині Ольги (за 1954), Учительська Громада, д-р Антін Вітковський, Онисим Врублівський; Іван Олійник $6; по $5: Осип Оберемко, Никифор Ткачинський, Александер Ухин; по $3: Антін Фардига, А. Горбачевський, о. прот. О. Мицик (за значки); За значки: по $2: Михайло Леник, Стеф. Микуляк, Теодор Рошкевич, Маркіян Вигнанський; по $1: Олена Чуба, Олена Гаврилюк, Юліян Кашуба, Роман Крупка, Евген Пруц, Михайло Ременюк.
Ціцеро: Андрій Сиротюк $15 (за 1954); Марія Карабин $11.
Елмвуд Парк: Володимир Засадний $10.
Гарвей: Ілля Устяновський $5.
Джоліет: Галина і Михайло Кунінський $10; Марія Коржинська $2.50.
Мавнт Оборн: Д-р Анатоль Литваківський $11.
Лансінґ: Василь Сцібало $5 (за 1954).
Вудшток: Петро Рибарук $5 (за значки).

ІНДІЯНА:
Форт Вейн: Яків Зінченко $5 (за значки).

МЕРИЛЕНД:
Балтимор: Лев Дмитраш $20 (за 1953 і 54); Стефан Мацевко $10 (за 1954).

МЕССАЧЮЗЕТС:
Лудлов: Петро Гриців $10.

МІШІҐЕН:
Дірборн: Іван Дзядек $11.
Дітройт: Відділи УНСоюзу з нагоди 60-тиліття УНС-у $47.75; УНС (292 відділ) $25; УНС (175. відділ) $20; по $11: Й. В. Іванчук, Григорій Лаба, Галина Сенюк; по $10: Анна і Тимко Березюк, Іван Водрун, Березівський Допомоговий Комітет, Стефан Хомин, Михайло Дужий, Маркіян Яремич, Яків Красюк, Іван Куцло, Дмитро Лісовський, Франц Липецький, Володимир Миґаль, Іван Преведа, Мирослав Сявавко, Антін Соломка (за 1954), Іван Совик, Василь Угонович, Роман Щеснюк; по $6: Анна Бабій, д-р Володимир Чавс, Богдан Флюнт, Володимир Гупалсвський, Борис Левченко, Василь Рудь (за 1954); по $5: Микола Кошів, Іван Москальчин, Михайло Осуф, Володимир Романко (за значки); За значки по $1: Яр. Лаба, д-р В. Лисий, В. Лизогуб, д-р А. Вусик.
Довейджіак: Михайло Сарабин $5.
Грас Пойнт: Е. Юркевич $11 (за 1954).
Гемтремк: Іван Беднарський $25; Богдан Курах $11; по $10: Ярослав Ведзісь, Михайло Ведзісь, д-р Осип Бойчук, Тарас Гнатчук (за 1954). Микола Городиський, Микола Легета, Ярослав Малиновський, Ізидор Мелимука, Анатолій Никончук, Ілько Василюк; по $5: Павло Дехтяр, Юрій Козлук, Фалина Любінецька (за 1954), Михайло Мацюк, Володимир Швед; Василь Кужим $7 (за 1954); За значки по $3: Іван Халява, Ігор Гайда.

МІННЕСОТА:
Міннеаполіс: Никола Пригар $25 (за 1954); Александер і Люба Лютий-Лютенко $20; С. Тоцький $11 (за 1954); по $10: Михайло Фелів, Йосиф Гоцук, Юрко Курус, Василь Куриляк (за 1954), Тадей Петришак, Михайло Симканич; по $5: о. М. Антохій, Михайло Яворський, Антін Семенюк, Константин Смовський; Яків Карабай $3 (за значки).
Сейнт Пол: Степан Луцик $10; пані Л. Ґреґорет $5 (за 1954).

МІЗУРІ:
Кірквуд: Володимир Непота $11 (за 1954).
Сейнт Джозеф: Михайло Рацiборський $6; по $5: Іван Вобела, Іван Кобзей (за -952).
Сейнт Луіс: Остап Ревуцький $11.

НЕБРАСКА:
Лінколн: Григорій Синиця $5 (за 1954).
Омага: Василь Дуб $20 (за 1953 і 1954); по $10: Михайло Депа (за 1954), Василь Мазурик, Теодор Опришко.

НЮ ГЕМПШИР:
Менчестер: Михайло і Теофіля Хвостик $10.

НЮ ДЖЕРЗІ:
Бейон: По $10: Михайло Гупаловський, Михайло Волошин.
Блумфілд: Яків Кузьма $5.
Картерет: По $5: Ілько Чвартацький (за 1954), Волод. Вадяк.
Седер Ґров: Василь Кучкуда $25.
Четем: Кость Яцентій $20 (за 1953 і 1954); Микола Яцентій $10.
Клифтон: По $10: Іван Влиха Петро Приймак, Тома Ворощак; Григорій Шквірук $5.
Довер: По $1 за значки: Ол Козловський, Стефанія Пиріг.
Кренбері: Юстина Левицька вплатила до УНФонду: $20 за 1950 і 1951 р.; $10 за 1952; $10 за 1953 і $10 за 1954. Разом $50.
Елизабет: Український Народний Дім $100; Й. Б. Слободян $11; по $10: Лев Зварич, український хор „Боян"; Йосиф Буката $6.
Френчтавн: Володимир Балабан $10.
Ганновер: Стефан Витвицький $5.
Гайтставн: Е. Омеляненко $5.
Ірвінґтон: По $11: Богдан Дац, З. Мандрусяк; по $10: д-р Лев Голінатий, Володимр Гнатик, Марія Козак; Марта Кашніца $5.
Джерзі Сиґі: Михайло Броварний $11: по $10: д-р Володимир Білозор, Андрій Цуцин, Іван Кохановський, Брати Почнинок; Олена Гуменна $6.
Лейквуд: Василь Криса $10 (за 1954).
Лівінґстон: Петро і Текля Ковальчук $25.
Літл Фолс: Йосиф Худоба $12.
Менвіл: По $10: Петро Яцюк, Юрко Ясіновський, Василь Ясіновський, Йосиф Грушецький, Йосиф Кікта, о. М. Максимів.
Маґва: Д-р Ярослав Падох $10.
Мейплвуд: Іван Марусяк $5.
Мейвуд: Григорій Павлик $6.
Мілвіл: Укр. Народна Поміч (39 відділ) $25; по $10: Богдан Ясінський, Стефан Патен, Дмитро Свідрак, Союз Українок (39. відд.); по $5: Наталія Чаплинська, Іван Ковальський, Теодор Теодор Ковальський, Петро Сахарницький; Іван Найда $4.
Морріставн: Р. Біленький $1 (за значки).
Нюарк: Евангелицька Церква $20; по $15: Іван Глемба, Александер Д. Прончик (за 1954); по $11: Володимир Хатковський, Михайло Чайчук, д-р Теодор Крупа, Павло Кисіль, Тихон Підлепенський, Микола Процайло, Ілько Сарабун, Іван Винарчук, Іван Зелик; по $10: Іван Вагній, Осип Вратач, Павло Будник, Андрій Давидюк, Григорій Дорошенко, Федьо Дубей, Павло Гут, Михайло Гарасевич (за 1954), Микола Гребеняк, Роман Кочержук, пастор Василь Кузів, Мирон Леськів, Семен Маґаляс (за 1954), Михайло Маґіс, Марія Олексенко, „Орлик" (27. відділ УНС), ОДВУ, ОУРДП, Микола Прядка, Віктор Роговський, „Самопоміч", СУНД, Тимофій Школяр, Український Допомоговий Комітет; по $5: Антонина Кордубова, Іван Островка, А. Пелчанс, Антін Тимкевич.
Ню Бронсвик: По $10: Омелян Цісик, Осип Кошицький, Дамян Кучевський, Ярослав Паславський,, Марія Совик.
Натлей: В. Костра $3 (за значки).
Пассейк: По $11: Петро Куриленко (1954), Стефан Микула; по $10: Олександер Вілинський, Василь Яців, Олександер Кондратчук, Нестор Лебединський, Григор Мочуля, о. Іван Пайкош, „Самопоміч", Григорій Савюк, ООЧСУ (7. відділ); по $5: Іван Богорецький, Василь Дутко, Дмиро Хариш, Василь Сидорчук.
Патерсон: Григорій Гаврищук $6; Р. Дятелович $5.
Перт Амбой: Ілько Фичок $11; по $10: Стефан Гураль (за '54). ООЧСУ.
Орендж: Володимир Мицяк $5.
Ровей: Василь Андрушко $5.
Розел: Михайло Гнатів $11; Дамян Кордуба $10.
Сікаукус: Д-р Олександер Сидоряк $10 (за 1954).
Скач Плейнс: По $10 за 1954: М. Варнецька, С. Варнецька, Й. Варнецька-Ренц.
Тінек: Никола Данильченко $25
Тамс Рівер: По $10: Н. Білонок, Іван Щуцький.
Трентон: По $10: Григорій Глушок, Олександер Поліщук, ОДВУ; Іван Вігун $5.
Вайнленд: Петро Вудмаска $10
Вартон: Стефан Новроцький $10
Виппані: Петро Зятин $2 (за значки).
Вудбайн: Н. Д. $10 (за 1954).

НЮ ЙОРК:
Олбані: По $11: Михайло Бушик, Антін і Параска Дзямба.
Амстердам: Василь Чучман $16 (за 1954); по $10: Симон Гнатківський, Кирило Сітко; по $5. Тарас Гапяк, Іванна Скопляк.
Асторія: Ярослав Паладій $12 (за 1954).
Бабилон: УНСоюз (433. відділ) $10; Константин Шинкар $6; Олександер Черкасевич $2 (за значки).
Бінґгемтон: Володимир Бедрило $12 (за 1954); по $10: Стефан Бабій, д-р Володимир Билов (за 1954), Йосиф Каращкевич, Дмитро Кецман, Іван Корчинський, Евген Курило, Йосиф Чебиняк, Люба Федів, Стефанія Євчук, Іван Миськів, Павло Опацький, Стефанія Петрущак, Ярослав Сабат, Евген Здеб; Василь Притула $5; Наталія Руда $2 (за значки).
Бронкс: По $11: Олег Лащенко (за 1954), Іван Жук; Григорій Вакуменко $10; по $5: Юлія Костецька, о. Николай Матолич, Григорій Вітович; І. Кабачків $3.
Бруклин: Іван Вішко $21 (за 1952 і 1953); по $11: Василь Яськів, В. Торчинович; по $10: Павло Вих, Ярослав Ціґаш, Ярослав Гладкий, Святослав Яцушко, Н. Лаба, Антін Оттенбрайт (за 1954). Евген Приходько (молодш.), д-р Стефан Ріпецький, Марія Саїв (за '54), Іван Самокішин, д-р В. Сенютович; За значки: Іван Маріяш $5; Зенон Кузьмів $4; Филип Савчишин $3; Г. Вунца $1.
Боффало: Павло Володка $95 (збірка н. д.); Михайло Проценко $30 (за 1952, 53 і 54); Святослав Борис $11 (за 1954); по $10: Всеволод Будний, Михайло Гайдичук, Петро Карр, Михайло Кобіль, Зенон Коновка, Александер Коваль, Олена Круківська, Олександер Криницький, ОбВУА (за 1954), Степан Паславський, Теодозій Пришляк, Ольвіян Шлемко; по $5: Дамян Вакалик, Анна Крих, Ірена Придомирська, Галина Магух.
Клей: Володимир Прибила $11 (за 1954).
Когус: Ярослав Вілас $11; по $10: Михайло Кухар, Іван Куфель, Михайло Винничок. За значки по $2.50: Василь Кушнір, Василь Семенович.
Данкирк: По $10: Іван Коритко (за 1954), Юрій Коритко.
Елмайра: Відділ УКК $20; по $11: Юрій Кавулич, Петро Клімовський; по $10: Йосафат Більський, Іван Чопко, Софія Чопко, Софія Чучман, Михайло Довжицький, Михайло Гуцул, Іван Іваноньків, Стефан Кліщ, Василь Костів, Іван Куртяк, Іван Мацекура, Микола Маґера, Павло Німець, Василь Нижник, Антін Петлюх, Павло Романишин, Володимир Рудий, Василь Салиґа, Церква св. Николая, Михайло Шабан, Стефан Теленець, Петро Витрва, Іван Ващезин; по $5: Іван Гардійчук, Максим Осташевський, Іван Терлецький; по $3: Василь Стець.
Ґаґаман: Марія Кожух $5.
Гудсон: Василь Ватаманюк $5.
Гартсдейл: М. Петренко $12.
Гемпстед: По $10: Михайло Саґатий, „Запорозька Січ" (32. відділ УНС).
Геркимер: По $6: Осип Вадинський, Дмитро Ліщинський.
Гіксвіл: Петро Свинчук $10.
Ірвінґтон: Софія Гаєвська $10.
Іст Медов: Микола Курчак $11.
Ітака: Максим Колодій $10 (за 1954); Александер В. Діберт $5.
Джансон Сиґі: Іван Вараник $6.
Ле Рой: Теодор Бунко $5.
Линбрук: Марія Дика $50 (збірка на похороні пок. Стефана Глушка дня 9. квітня 1954 р. в Вруклині). Жертводавці: По $5: Марія Дика, Анастазія Глушко, п-ві Клифтон, Пилип Пашковський, Михайло Осаула; по $2: Вітер, Василь Глушко, Д. Шарко, Тризінський; по $1: о. Андрушків, Т. Гроцко, Клифтон, Цюпа, Водак, Кісь, Крук, Маліцька, Малко, Пашковська, Паночко, Канюка, Галась, Сторожук, Піскур, Г. Седорки, Вукова, К. Варан, Білаш, Кузьма, Клюґа, Ходань, Н. Крук, М. Крук, М. Седорки.
Лонґ Айленд Сиґі: По $10: Мирон Корнага, Іван Шепарович; С. Рудий $5.
Меррик: Ярослав Степанів $11.
Мангеттен: Михайло Пізнак $50; Михайло Вєтухів $21 (за 1952 і 1953); Василь Кузма $19 (за розпродані значки); по $11: Анна Кумперт, Юрій Кисілевський, Михайло Мельникович, д-р Ярослав Микулович, Мирослав Кубарич (за 1954), Михайло Росціпевський, Стефан Шуган, Семен Вішка; по $10: Панько Вуштак, Тарас Даниш, Володимир Делькевич, Іван Драґан, Роман Гладкий, Степан Головатий, Александер Гончар, Григорій Гунчак, Іван Гурик, Микола Яцик, Богдан Яворський, Роман Качмарський, Марія Колодій, Симеон Колодій, Й. Компель (за 1954), Любомира Копачинська, Емілія Козіцька (за 1954), Елеонора Кульчицька, д-р Богдан Левицький, Евген Лозинський, Степан Масюк, Антін Мийлян (за 1954), Катерина Олійник, Василь Омельченко, Іван Онищак, Ольга Овсяненко, Семен Папроцький, д-р Роман Патрило, Іван Пурий, Василь Расяк, Петро Римар, Оксана Сіян, Микола Сороколіт, Андрій Сворак, Параскевія Щур, Т-во „Українська Єдність", Іван Василишин (за '54), д-р Володимир Возняк, Олександер Загродський; по $6: Михайло Войчук, Степан Глот, д-р Теодозій Комаринський, Іван Лютик, Андрій Вацяк; по $5: Григорій Божик, Григорій Гармаш, Іван Керницький, О. Євчук, С. Лазовський, Іван Підгацький (за значки); Марія Зачка $4 (за значки); по $3: Анна і Вол. Костюк (за значки), Володислав Маґоцький; о. Іван Луцишин $2; Гелен Князьки $1.
Озон Парк: Українсько-Американський Горожанський Клюб $25; Олекс. Коцопій $1 (за значки).
Рачестер: По $11: Андрій Яріш, Антін Кецко; по $10: д-р Теофіль Артемович, Микола Бараняк, Микола Білик, Володимир Цюга, Василь Чубара (за '54), Михайло Довголуський, Петро Фута, Іван Костів (за '54), Данило Квасниця, Михайло Лялька, Іван Лехновський, Петро Лихошерстів, Магдалина Мартинович (за '54), Осип Мороз, „Обнова" (УКАО) за '54, ОбВУА, Теодор Олексин (за '54), Александер Папа (за '54), Михайло Посіко, Василь Пилипенко, „Самопоміч", Союз Українок (47. відд.), Андрій Стеців, Люба Шот, Дмитро Висоцький (за '54); по $5: Ілько Тріщук (за значки), Йосиф Тимоць.
Реґо Парк: С. Тураш $25 (за 1954).
Ріджвуд: Григорій Дишук $10.
Ріверґед: Микола Кушнір $5.
Ром: Україн. Громадський Комітет $35 (з Шевч. свята); Микола Гавур $5.
Сейнт Джонсвіл: Дмитро Курилюк $11.
Спіонк: Омелян Мільчук $5 (за значки).
Шінґон: Дмитро Ворисенко $11 1954).
Стейтен Айленд: Мирон Грицина $5.
Сиракюз: Український Народний Дім $25 (за 1954); Олекса Вриндзя $20 (за 1953 і 1954); Анатолій Хмельницький $11; по $10: Михайло Вартаник, Микола Безкоровайний, д-р Володимир Вонецький, Петро Дадерко, Михайло Децюк, о. Дмитро Феданюк, Лука Ґец, Микола Годжак, Михайло Граб, Омелян Граб, Степан Грицик, Іван Гриник, Петронеля Гриник, д-р Петро Ігнат, Антін Яворський (за 1954), Зеновій Євчук, Ілля Каменюк, Юрій Ківерчук, Михайло Клусик, Микола Клусик, Олександер Коваль, Омелян Кучерявий, Анна Курилко, Мирон Кузьма, д-р Михайло Логаза, Іван Луцак (за 1954), Ілля Луцак, Дмитро Майкович, Володимир Мельничук, Іван Миколаєвич, ООЧСУ, ОДВУ (відд. 9), Дм. Оринич, Віктор Осухівський, Мик. Павлів, Вас. Петрів, Павло Пічкур, Іван Пігуляк, д-р Іван Подюк, Іван Посипайло, Степан Пелепишин, Володимир Ревюк, Анна Романюк, Михайло Рубич, д-р Михайло Семчишин, Михайло Середович, о. Василь Середович, Лаврентій Склонний, о. Петро Смик, Михайло Снігур, Евген Сокхур, СУМА, Іван Щербанович, Олекса Шмокалюк, Іван Шушняк, Дмитро Терлецький, Дмитро Ткач, Гавриїл Туркевич, Евген Тишко, „Українська Січ" (39. відділ УНС) за 1954, Український Золотий Хрест, Андрій Урдяник, Ярослав Величко, Лука Залеський, Михайло Зарічний, Іван і Марія Завaликут, Ігнат Зельський, Матвій Намісяк; Маріян Наконечний $7; по $5: Онуфрій Грипа, Андрій Гірняк, Анастазія Лаба.
Тілс: Д-р В. О. Симків $5.
Трой: Іван Удич $11; по $10: Іван Ґоін, Евген Наболотний; Марія Бойко $5; Іван Кручельницький $2 (за значки).
Ютика: Д-р Александер і Анна Хомик $15; Михайло Войтович $12; по $10: Зеновій Воднарчук, Роман Хойнацький, Іван Дзядик, Іван Горбовий, Дмитро Горбовий, Теодор Горбовий, Михайло Гумницький, Василь Кашицький, Франко Коченаш, Іван Ризванюк, Іван Шипка; Стефан Фалінський $5.
Вест Соґертіс: Евген Жуковський $5.
Віндгем: Г. Вовк $10; Волод. Кобзяр $2 (за значки).
Вотервліт: Андрій Сало $11; Іван Гаврилів $1 (за значки).
Йонкерс: Вратство св. Володимира (4. відділ „Провидіння") $10 (за 1954); Семен Ривак $11; Варвара Цюрик $6.

НОРТ КАРОЛАЙНА:
Вайнсвіл: Василь Семен $10.

НОРТ ДАКОТА:
Джеймставн: Д-р М. Міщенко $10.
Ґорґем: По $5 за значки: Іван Іванюк, Петро Кордон.
Отіл: Д-р Антін Жуковський $3 (за значки).

ОГАЙО:
Акрон: Петро Косс $11; Геновефа Жеребняк $5.
Кантон: По $10: Михайло Дрозда, Микола Хлиста, Андрій Стрикальський, Петро Стрикальський (за 1954); Тодор Гаврилюк $5.
Клівленд: Й. А. Демер $25; Михайло Зварич $21 (за 1953 і '54); по $20: Маркіян Стеткевич (за 1953 і '54), Микола Задорецький (за 1954); по $11: П. Дубинецький, Григорій Кальницький, Іван Коробій, Михайло Кушнір, Іван Наконечний; по $10: Іван Вачинський (за 1954), А. Валко, Варвара Вартусяк, Марта Вігун, Григорій Хованець, Микола Червецький, Омелян Чубатий, Микола Декан (за 1954), Ярослав Дзядига (за '54), Й. Фешовець, П. Гавин, Маріян Ґавур, Юрій Яремкевич, Марта Яремкевич, Петро Йосифів, Степан Кікта (за 1954), Михайло Кілярський, Григорій Кисіль (за 1954), В. Р. Кокоць, Микола Ковалисько, Роман Лесик (за '54), Андрій Литовка, Микола Махлай (за 1954), Богдан-Ігор Міхняк, Стефан Морозович (за '54), Анна Мошора (за '54), Роман Мриц, Стефан Митросевич, Стефан і Володимира Небеш (за 1954), Микита Нестеренко, Ярема Попель, Іван Попович, „Сокіл" (336 відд. УНС за 1954), Григорій Степанеч (за 1954), Володимир Сторожинський, Мирон Шиян (за 1954), Микола Тарасюк (за 1954), Григорій Терлецький, Степан Турчин (за 1954), Учительська Громада, УНС (364. відділ), Михайло Вербінський, Ілько Вільшанецький, Іван Винар, Тарас Загаєвич (за 1954); по $6: Никифор Чорномор, Василь Кліщук, Микола Крижанівський; по $5: Григор Федченко, Ірина Ґавур-Круцько, Григорій Оленич, Михайло Срібняк, Юрій Русин; Дмитро Мачалаба $4 (за значки); по $3 за значки: Зеновія Ярош, о. Віталій Коваленко, Олександра Мачалаба.
Кент: Руссель і Ярослав Іванчук $10.
Лорейн: По $10: Павло Андрусишин, Володимир Чорний, Іван Левчанин, Михайло Напара, о. д-р Володимир Пелліх, Іван і Осип Розмаринович, д-р Роман Сапович, Франк Сілецький, Сергій Шапків; по $5: Орися Вирис, Павло Лукша, Кость Мацілинський (за 1954); Іван Вогачов $3; Мирослав Супко $2.
Лейквуд: Осип Росул $5.
Мадаґор: Михайло Судомир $5.
Парма: Петро Химка $6; Михайло Олексів $5.
Перрисбурґ: Іван Александер $10.
Розвіл: Антон Морозовський $6.
Сейнт Джозеф: Семен Рогатюк $6.
Толідо: Д-р Ростислав Василишин $10; Дмитро Медецький $20 (за 1953 і 1954).
Варренсвіл Стейшен: Галина Борак $5 (за значки).
Варрен: По $10: Гриць Курпіта, Семен Спірко, Григорій Терлецький; по $5: Михайло Кволчак, Ольга Леопард; Іван Вурий $2; по $1: Юрій Вахрик, Богдан Чепак (Шевч. свято), Іван Охтим, М. і К. Жмуркевич (за значки), Анна Пшенична.
Янгставн: По $5: Стефан Фостер-Іванів, Степан Тарнавський (за значки); Вас. Мудрак $2 (Шевч. свято); Теодор Тимінський $1 (Шевч. свято).

ОКЛАГОМА:
Генрієтта: Іван Варан $5.

ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Аллентавн: Українська Православна Парафія $45.16 (з Шевченківського свята); по $11: Ярослав Карпяк, Іван Коромець; по $10: Михайло Іванів, о. д-р В. Левицький (за 1954), Петро Горбовий; по $5: Григорій Голиць, Михайло Голиць, Петро Мешко.
Арнолд: Іван Федан (за 1954), Марія Федан (за 1954), Василь Головецький — всі по $10.
Ембридж: Укр. Роб. Союз (відділ 5) $25; по $20: Василь Білий (за 1953 і 54), Василь Лех (за 1953 і 54), Іван Войтович (за 1953 і 54); по $10: Мартин Вілий, Іван Вобак, Мирослав Халупяк, о. Григорій Хомицький, Семен Дністрян, Андрій Глушко (за 1954), Степан Іваницький, Петро Карачок (за 1954), Мих. Кардаш, Захар. Коваль (за 1954), Ів. Мельник, Яр. Млинко, Дмитро Скрабут, Михайло Скрабут, Михайло Шибінський (за 1954), Василь Танчак, Українська Православна Громада, Т-во св. Николая (276 відд. УНС), Федір Зелинський; Степан Федицький $6; по $5: Степан Віжик, Василь Дністрян, Лука Гніздюх, Теодор Грицик, Іван Єреґа, Парася Сипливчак, Іван Новаковський, Йосиф Ваврикiв, Михайло Затхей; Яків Лисяк $3.
Бала Синвид: Е. М. Процен $5 (за 1954).
Бервик: о. д-р Іван Віланич $10 (за 1954); Алекс. Луцик $5.
Ветлегем: о. Іван Михайлів $5.
Брістол: Л. Гайдукевич $6.
Кенонсбурґ: Михайло Склярський $5.
Чарлрой: І. Н. $6.
Честер: Відділ УКК $45 (Шевч. свято); по $10: Михайло Давид, Микола Кагуй, Григорій Лебіщак, Любомир Мельник, Дмитро Молодовець, Михайло Негеля, Микола Рубаш (за 1954), Союз Українок (відд. 13), Володимир Вацикевич; по $5: Петро Вродич, Григорій Давид (молодш.) Йосиф Кізюк, Марія Пацановська.
Клун: Микола Вуник $5.
Коплей: Денис Заруба $3 (за значки).
Еддистон: Володимир Сич $5.
Айзелін: Никола Воловецький $10 (за 1954).
Елкінс Парк: Н. Вардаш $11.
Істон: По $10: Любомир Ґуґель, Іван Васильців (за 1954), Анатоль Вовк (за 1954).
Ірі: За значки по $1: М. Ільницький, М. Лопічук, Д. Паламарчук, І. Палінський, Петро Смерека, М. Шурка, Д. Совко.
Мартін: Карло Любінський $6.
МекАду: По $10: Іван Лівчанин, Михайло Маркусь.
МекКіз Ракс: По $5: Василь Хаць (за 1954), Іван Сівик.
Маганой Сиґі: Дмитро Гайдамака $5.
Монессен: Укр. Правосл. Парафія св. Миколая $25 (з Шевч. св.); Йосиф Кудлик $5.
Форд Сиґі: Михайло Дичак $10.
Фенікcвіл: Андрій Шишак $5 (від. Аматор. Гуртка).
Плейнс: Іван Мельник $10.
Патсвіл: Василь Опалка $5.
Ранкин: Никола Щур $10.
Скрентон: Андрій [illegible] $10 (за 1954).
Шарон: По $10: Василь Ганяк, Андрій Щарба (за 1954), Йосиф Ганяк (за 1954); по $5: Марія Яглінська (за 1954), Василь Стиранець (за 1954); о. В. Дяків $2 (Шевч. св.); за значки по $1: Марія Головенько, Іван Лисогір, Петро Пастернак.
Шарпсвіл: Пилип Ясновський $3 (за значки).
Вілкс-Бері: Михайло Гривняк $10; Іван Чолій $6.
Піттсбурґ: Філія УКК збірка національного датку $739.50 (без списка платників); по $10: Михайло Вабин, Г. Баран (за 1954), Митрофан Борисенко, Михайло Децик, Петро Годованець, Дмитро Головатий, Олекса Голубяк (за 1954), Михайло Любинецький, ООЧСУ, Стефан Солодкий; по $5: Микола Мураль, Григорій Тимус (Етна).

Закінчення Стейту Пенсилвенія (Филаделфія), через брак місця, буде подано пізніше.

РОВД АЙЛЕНД:
Потакет: На Шевч. святі по $1: п-ні Ганушевська, Авг. Юзвяк, Л. Коник, д-р Я. Коропей, д-р О. Коорпей.
Провіденс: п-ні К. Бойко $1 (Шевч. св.), Ольга Моде $1 (Шевч. св.).
Веллей Фолс: Федор Григоренко $5.
Вунсакет: В часі свята в честь Т. Шевченка зложили по $2: Р. Ворис, В. Вурак, В. Чарний, Й. Ходоровський, о. С. Голутяк, В. Іваник, О. Колісник, Т. і К. Лаба, С. Макар, Я. Процишин, Ю. Самборський, М. і Р. Вецал; по $1: В. Бабака, О. Валейко, М. Вароровський, П. Венковський, І. Боднар, Й. Чагарин, М. Чагарин, О. Чагарин, М. Чарна, О. Чубай, Данилюк, А. Дулиба, Д. Деренюк, А. Дзяман, П. Гнецько, Г. Гайковий, Г. Глядик, М. і М. Глядик, І. Гуцал, М. Яцишин, Д. Ясінчук, Ю. Ясінчук, М. Камфонік, А. і Й. Кава, М. Кінаш, А. М. Клован, Т. Клован, П. Коцюба, І. Кокольський, П. Комоніцька, М. Колпак, А. Королишин, П. Крупа, В. Кучерявка, А. Кунь, Г. Кушнір, А. Ланова, Д. Лободяк, Лусі, Мар. Литвинець, І. Мединський, І. Мішанець, Ольга Модь, К. Микитин, Н. Н., М. І. Назарик, І. Околита, В. Островський, М. Олійник, Я. Остяк, Е. Оверко, М. Паньків, Т. Паньків, М. Пасічняк, П. Повх, М. Пригода, А. Радимська, А. Рапко, М. Рапко, А. Райкович, К. Розило, Н. Римінник, О. Самборська, П. Стойко, К. Сулима, М. Сулима, П. Шевчук, А. Швець, Е. Тепер, Г. Тепер, П. Тепер, С. Тепер, Г. Вітошинський, К. Висдянська, М. Заплітний, І. Затоцький.

САВТ КАРОЛАЙНА:
Колумбія: Стефан Кулик $10.